

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MIÉRCOLES, 15 DE SEPTIEMBRE 1976

PRECIO DEL EJEMPLAR

DIEZ PESETAS

AÑO LXXXVI. — N.º 26.381

DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:

SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34

DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13

REDACCION: 201280

ADMINISTRACION: 207148-49

DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## SS. MM. LOS REYES EN CARTAGENA

### Presidieron la botadura de la corbeta «Infanta Elena» de la que su hija fue madrina

Cartagena (Murcia) (Cifra). — Los Reyes de España, acompañados de su hija la Infanta Elena, llegaron este mediodía a Cartagena, donde la Infanta apadrinó después la botadura de una corbeta que lleva su nombre, construida por la empresa nacional "Bazán".

Sus Majestades llegaron en helicóptero al helipuerto de Sana Ana, donde fueron recibidos por el capitán general de la zona marítima del Mediterráneo, el gobernador civil y otras autoridades.

Seguidamente los Soberanos se trasladaron en coche cubierto a Capitanía general.

Acto seguido, tuvo efecto la recepción del Rey a las autoridades y representaciones militares y civiles de Cartagena.

Los Reyes visitaron luego el Club de Oficiales de la Armada sito en Tentegorra, donde fueron recibidos por la oficialidad de la Marina, a quienes acompañaban las respectivas esposas; tras recorrer las instalaciones, Sus Majestades y la Infanta firmaron en el libro de honor. Seguidamente efectuaron una visita similar al Club de Suboficiales, todavía en construcción, muy cerca de la factoría de la empresa nacional "Bazán". También allí firmaron en el libro de honor.

Tras estas visitas, el capitán general de la zona marítima del Mediterráneo, ofreció un almuerzo a Sus Majestades en el palacio de Capitanía, al que asistieron las primeras autoridades militares de este departamento ma-

(Pasa a la página 14)

## El proyecto de Ley de Reforma Política, en el Consejo Nacional

### En el Consejo de ministros de mañana se estudiarán diversas medidas de índole económica

Audiencia de Suárez al ex-presidente mejicano Miguel Alemán

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, presidió esta mañana la reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos que preparó los acuerdos que habrán de ser sometidos al Consejo de ministros el próximo jueves, entre los cuales se encuentran una serie de medidas de orden económico para el fomento de la exportación, restringir el consumo de energía y otras.

El señor Suárez recibió en su despacho al director de "Sabado Gráfico", don Eugenio Suárez, al ex presidente de Méjico, don Miguel Alemán y al consejero nacional por Segovia don Julio García Ibáñez.

Por la tarde, el presidente celebró despacho con los titulares de Gobernación y los vicepresidentes primero y segundo del Gobierno.

#### ALMUERZO CON PERIODISTAS

Madrid (Cifra). — En respuesta a una antigua invitación, el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha almorzado hoy con miembros de la Asociación de Corresponsales de Prensa Iberoamericana, en el Club Internacional de Prensa.

Acompañaron al presidente el subsecretario de Despacho, y la jefa del Gabinete del presidente.

El señor Suárez mantuvo un cordial diálogo con los periodistas sobre el actual momento político español, con especial referencia al proyecto de reforma política.

El presidente de la asociación

de corresponsales Iberoamericanos, señor Cadena Castro, agradeció al señor Suárez su presencia y se congratuló en nom-

bre de todos los socios, por el último mensaje del presidente del Gobierno a los españoles.

#### LA REFORMA POLITICA EN EL CONSEJO NACIONAL

Madrid (Logos). — A primera hora de la mañana tuvo entrada en el Consejo Nacional la documentación relativa a la retirada por el Gobierno de los proyectos de Ley de reforma de las Leyes de Cortes, Orgánica del Estado y Ley de Sucesión que presentó el Gobierno del señor Arias y la presentación, a Informe preceptivo del Consejo Nacional —no vinculante para el Gobierno— del proyecto de Ley

(Pasa a la página 14)

## Ayuda militar USA a España

### "Luz verde" en la Cámara a lo previsto por el Tratado

Washington (Efe). — La Cámara de Representantes del Congreso norteamericano dio hoy la luz verde a la financiación de la ayuda militar a España en el primer año de vigencia del Tratado de Amistad y Cooperación entre los dos países.

Por una mayoría de 331 votos contra 34, la Cámara aprobó un capítulo de gastos de 36 millones de dólares (2.448 millones de pesetas) para poder llevar a cabo los términos previstos en el primer capítulo de ayuda a España.

Sin que ninguno de los congresistas que votó en contra de la aprobación de los gastos de la ayuda se levantara para hablar por parte de la oposición, el pleno de la Cámara dio su visto bueno al siguiente programa de gastos, en la seguridad que España continuará con su proceso democrático y de acercamiento a Europa.

Además, el pleno de la Cámara de Representantes autorizó la transferencia de buques navales la Marina española.

Por otra parte, los congresistas dieron también su acuerdo para financiar una operación de transferencia de aviones entre España y Estados Unidos por valor de dos millones de dólares por la que el Gobierno norteamericano comprará al español aviones caza "F-4" ya anticuados, dinero que España empleará en Estados Unidos para comprar aviones de caza más modernos.

La Ley aprobada por la Cámara, que ha respaldado la decisión del Senado norteamericano cuando ratificó los términos del Tratado de Amistad y Cooperación con España, fue patrocinada por el congresista Dante Fascell, de Florida, por el lado demócrata y por el congresista Larry Winn, de Kansas, por el republicano.

## Debate aplazado en la ONU por conflictivo

### USA amenazó con poner el veto al Vietnam

Naciones Unidas (Efe). — El Consejo de Seguridad, reunido hoy en consultas informales a petición de Francia propuso para Noviembre la cuestión del ingreso de Vietnam en la ONU tratando de evitar el anunciado veto norteamericano mientras Hanoi no dé explicaciones de la suerte de 800 soldados estadounidenses desaparecidos.

El Comité de admisiones del Consejo tenía señalada para hoy una reunión informal, después de la cual informaría al pleno de la solicitud, según se esperaba en forma altamente favorable, y no parece haber ningún otro obstáculo a la misión aparte del veto norteamericano.

## Pésames rechazados

### China no admite los enviados por la URSS y países del Este europeo tras la muerte de Mao

Pekín (Efe). — China ha rechazado los mensajes de condolencia enviados por los partidos comunistas de la Unión Soviética y de la Europa oriental por la muerte del presidente chino Mao Tse Tung.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha manifestado hoy que tales mensajes eran inaceptables debido a que el partido comunista chino no mantiene relaciones con los partidos comunistas de la Europa oriental.

## MANIFESTACION EN VALLADOLID



Valladolid. — Se ha celebrado en Valladolid la cuarta manifestación autorizada. Miles de personas se manifestaron para protestar por la situación de la enseñanza y en especial por la falta de puestos escolares gratuitos. Los manifestantes exhibían pancartas, con inscripciones alusivas a los problemas mencionados y proferían diversos gritos. En la manifestación figuraban gran número de niños provistos de globos y pequeños carteles. La manifestación discurrió pacíficamente.

(Foto Cifra Gráfica)

## RESCATADA DEL TEJADO



Gifu (Japón). — Una mujer es rescatada del tejado de su casa por un helicóptero a causa de las inundaciones producidas por el tifón "Fran". 87 personas muertas y otras 41 desaparecidas en todo el país es el trágico balance de este suceso, el más fuerte temporal en cuatro años. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## «EL MUNDO NO PUEDE TOLERAR LOS SEPARATISMOS EN EUROPA»

### Un artículo de "Washington Post"

Washington (Efe). — El diario "The Washington Post" dijo hoy que "El Mundo no puede tolerar la extensión del principio de autodeterminación" a los nacionalistas regionales europeos.

Al referirse concretamente a la pretensión croata de crear una nacionalidad diferente en Yugoslavia, el diario dice que, de darse satisfacción a estas demandas, se crearía un estado de "guerra general" en Europa.

## MONASTERIO Y ORFEON

El Monasterio es el de las Huelgas y el Orfeón es el Buralés, así, con una inicial mayúscula (versal. que decimos los del oficio) más grande que la torre del Monasterio citado.

Hoy canta el Orfeón en las Huelgas. Canta porque sí, porque la Música tiene que sentirse a gusto entre tanta piedra preciosa y porque a alguien (él nos prohibió que dijéramos su nombre y respetamos la petición) tuvo la idea de ir con la canción, con la hermosa canción, a decirles a las monjas que no se sientan solas, que los orfeonistas entienden su vida y que sus notas de pentagrama alroso quiere estar unos momentos junto a esa vida.

Y ahora, la moraleja: entre tanto farrago de noticias que desquician al más templado, llega el Orfeón, nuestro Orfeón, y nos sale por las hermosas bulerías de ir, nada menos, que a embellecer el silencio de los cenobios. Algo así como la negativa al derecho arrogado y no concedido por nadie de dar guerra, de armar ruido, de salirse con la suya aunque se le pise el vientre al prójimo; negativa a cuantos niegan el derecho a tener un rasgo poético; negativa a admitir que lo hermoso, lo que no es práctico, lo que sólo es cultural, atractivo sin consecuencia de orden material, tiene que ser enterrado y mandar por correo las llaves del sepulcro a otro planeta. El Orfeón hace bien y estamos con él. Acaba de darnos la impresión de que ha realizado uno de esos actos que son válidos en la medida de belleza, de desinterés, de amor al prójimo que sigue la famosa escondida senda por la sola razón de que todo eso (belleza y vida escogida a gusto y sin contemplaciones) es el quid de la libertad, del motor que mueve todo lo que de exacto existe en los gestos humanos que terminan trascendiendo. Lo demás es cosa que, por circunstancial y todo lo demás de lo de ahora mismo, se queda más bien para quienes no tienen ni el gusto ni la oportunidad de ver las cosas desde el punto de vista exacto.

En fin, hoy es el concierto que hemos dicho. Se nos va la mano porque, sin querer, volvemos a pensar que sólo la belleza, por donde ande, sabe encontrarse con el quid de lo que es la existencia. Quizás no todos vean las cosas como nosotros, pero en el fondo es igual: lo bueno es dar canciones a quien sabe oír las, sea una comunidad de monjas, el silencio o el aire. ¿Qué igual da? Cuando aprendamos la lección que da el Orfeón, habremos entrado dentro del alma de ese pueblo de que él mismo se nutre, habremos purificado los oídos y nos detendremos a mirar a los demás con el respeto que se merece. No es un decir. Es la verdad deducida de tanto aspaviento como ahora se contempla, sin que los autores del revuelo se detengan en la contemplación y deducción consecuente de que el pueblo está en todas partes, pero con mucha más presencia allí donde las cosas se hacen sin deseos ulteriores de lo que sea. Hacerlo por que es bello y digno.

En fin, aquí están las cosas. Cada vez que hablamos del Orfeón se nos vuelven las ideas hacia el ángulo vital que hace estrofa a la canción de cada día. El Orfeón canta y a nosotros nos toca desvariar. Es lógico. Es la consecuencia de pasar de la morrala diaria a la belleza insólita de la canción aliada a otros puntos que son tan bellos como ella.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		21,30	Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.	22,00	El nadador, 1968.
14,31	Avance informativo.	23,40	Telediario.
14,35	Aquí, ahora.	00,10	Reflexión.
15,00	Telediario.		
15,30	Cine cómico.		
15,55	Fútbol. — Retransmisión en directo del partido Stal. Mielec-Real Madrid.		
19,01	Avance informativo.		
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.		
20,30	Novela.		
21,00	Cuarto y mitad.		
21,30	Telediario.		
22,00	Vuelta Ciclista a Cataluña.		
22,10	30 años de historia.		
22,35	24 horas al día.		
23,20	Rafces.		
23,45	Telediario.		
00,10	Reflexión.		

### JUEVES

13,45	Carta de ajuste.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Avance informativo.
14,35	Aquí, ahora.
15,00	Telediario.
15,30	En rufa.
16,30	Pavana y Glosa, A. Cabezón.
19,01	Avance informativo.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,30	Novela.
21,00	El campo.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

SE NECESITA

**BARMAN**

PARA  
PUB RICARDO  
Informes  
Teléfono 222300

# QUISISICOSAS

El derecho al empleo y a una retribución justa que permita la subsistencia del trabajador y de su familia está reconocido en las leyes, como uno de los más importantes principios acordes con la justicia social.

Evidentemente, la crisis económica que atraviesa nuestra Patria y en la que Burgos no es excepción repercute en la creación de puestos de trabajo, sin que tampoco deje de influir en ella la elevada presión fiscal y los impuestos de la Seguridad Social que suponen un elemento desanimador para el empresario.

Dejar de reconocerlo sería faltar a la ecuanimidad.

Que hay crisis de empleo laboral está en la mente de todos. Influye, además, en el problema, una serie de causas o concausas pues ya se sabe que no siempre la necesidad de hallar colocación coincide con las peculiaridades de una demanda de mano de obra cada vez más exigente en la tecnificación y en las especialidades.

Pero con todo y eso no faltan oportunidades.

En la edición del DIARIO de ayer, martes, nuestro periódico insertó muchos anuncios encargados por personas y empresas que piden personal y no lo encuentran.

Sin tener en cuenta los referentes a labores domésticas, el redactor de turno se ha tomado la molestia de recopilar el índice de empleos que están dispuestos a cubrirse en Burgos.

Veamos:  
—Persona relacionada con la industria, para venta de líquidos y pastas de desengrase.

—Dependiente de joyería.

—Ajustadores, montadores, peones para especializar.

—Visitador médico.

—Representantes.

—Personal de ambos sexos para especializar.

—Encargado de producción fábrica textil.

—Bármans.

—Costureras para guantes.

—Ayudante de camarero.

—Ayudante de cafetería.

—Dependientes.

—Calefactores y fontaneros.

—Representantes de camisería Burgos-Valladolid, y de prendas infantiles y corsetería.

—Mozo de almacén.

—Empleado finca urbana.

—Ayudante mostrador.

—Oficial mecánico 1º de coches.

—Vendedor maquinaria.

—Jefe ventas empresa.

—Receptor detalles.

—Vendedores.

—Promotor de recambios.

—Mecánicos.

—Vendedor maquinaria.

—Chapistas.

—Representante mercería

•

Ahora que se inicia el curso escolar nuestra sociedad tiene puesta toda su confianza —como siempre— en el profesorado vocacional que, desde los niveles más modestos de la Enseñanza, realiza una labor básica instructiva y formativa de los niños y muchachos, complementando —cuando no llenando muchas veces— la labor educativa de la propia familia.

Importa en grado sumo que todo el profesorado sea consciente de que su misión trasciende más allá de los límites de un lírico o emocional canto al mérito de la pedagogía, en estos momentos de grave crisis cívica.

Desde el respeto a los paseos y jardines a la pacífica convivencia social, se abre en esa labor todo un amplio abanico de mensajes, incluido el del noble arte del bien hablar, y de la ciencia de convivir.

•

¿Qué a cuento de qué viene este exordio?

Con intervalo de breves días se han registrado dos

lamentables incidentes en el Espolón.

La otra tarde, un sacerdote profesor fue insultado y maltratado de palabra por un grupo de jóvenes energúmenos.

«¡Señor, perdónales porque no saben lo que hacen...!», debió exclamar en su interior el venerable sacerdote, acordándose de las palabras del Divino Maestro.

Días antes, un joven que iba acompañado de un amigo, por el Espolón, fue agredido, sin más, por una turba de canallas que le pusieron los ojos a la funerata.

Y los observadores, preguntan: ¿Estos y otros hechos no revelan un lamentable fallo en los cánones de la educación y de la formación ciudadana?

Pero —aparte moralejas— los agentes de Orden público, municipales y gubernativos, deben actuar sin contemplaciones, porque no puede ponerse de pretexto el nuevo aire de una mal entendida libertad para que la sinvergüenza haga lo que le plazca.

¡Ojalá no tenga necesidad de reaccionar la «mayoría silenciosa» pues el día en que esto ocurra, cualquiera se atreva a vaticinar lo que va a suceder también por nuestros pagos...!

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 11 publicó una resolución de la Dirección general de la Función Pública (presidencia del Gobierno), sobre personas admitidas y excluidas en las pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo auxiliar de la Administración Civil del Estado.

Resulta curioso el ver que 21 aspirantes han sido exclui-

dos por no haber firmado la correspondiente solicitud, lo que demuestra que abundan los distraídos. Eran catorce mujeres y siete hombres.

Además otras 31 personas fueron excluidas por omitir el número de su Documento Nacional de Identidad, y de ellas 29 eran mujeres y dos varones.

Curioso.

También no deja de ser curioso que, en el capítulo de accidentes de tráfico, son muchos más los conductores masculinos que sufren este tipo de siniestros que las mujeres, lo cual evidencia que las féminas que se ponen al volante de un vehículo tienen

más reflejos y son más prudentes que los hombres.

Contrastes.

Un ciudadano observa que el óxido que se desprende en días de lluvia y de rocío de la corona de hierro de la imagen de Santa María la Mayor, en la fuente del mismo nombre, en la plaza de la Catedral, está erosionando y destruyendo la piedra de la noble escultura.

¿No podría evitarse, sustituyendo la corona de hierro por otra de diferente metal?

El caso del edificio del Teatro Principal sigue constituyendo un grave escándalo en la ciudad.

Son muchos los vecinos que no comprenden cómo el Ayuntamiento tolera este estado de cosas y no acaba por resolver el problema.

Espectáculo.

Los Hermanos de San Juan de Dios han pedido permiso al «Excelentísimo» para realizar obras de ampliación de su clínica en el paseo de la Isla.

Los «juanitos» quieren ponerse también al día en punto a instalaciones hospitalarias. Plausible.

**Martinillos**

Fábrica de pantallas de iluminación y portátiles SOLICITA

**REPRESENTANTE**

a comisión, para la zona de Burgos y provincias limítrofes.

Escribir con el máximo de detalles a:

Publicidad SENECA  
Reyes Católicos, 15  
CORDOBA

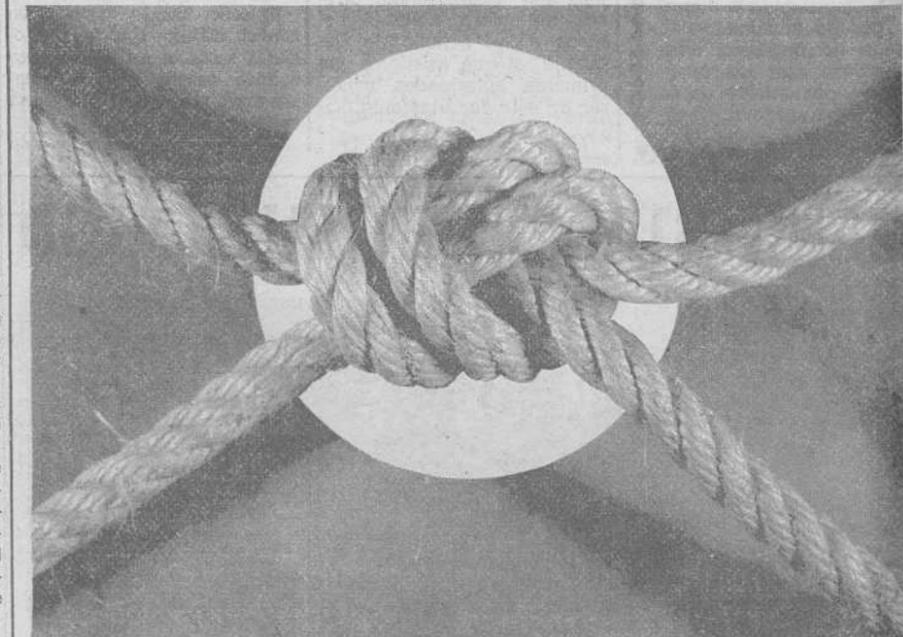
## VENDO LOCAL CENTRICO

Amplio aparcamiento. Fachada a dos calles. Posibilidad de hacer entreplanta. Superficie sobre 250 metros cuadrados en calle del Carmen. — Informes: Teléfono 200976.

Sr. ARRIBAS

## 4ª FERIA NACIONAL DE MUESTRAS De Castilla y León

No ha sido una tarea fácil pero, hemos conseguido reunir para vd., 4 ferias monográficas en una sola!



• AUTOMOCION Y TRANSPORTE  
• MAQUINARIA AGRICOLA  
• INDUSTRIA DEL MUEBLE Y ELECTRODOMESTICOS  
• GANADERIA

Y MILES DE PRODUCTOS EXPUESTOS QUE MEREZCAN SU INTERES

**Valladolid, 14 al 26 Septiembre 1976**

## «ALGUIEN» AYUDO A COLÓN

Por Medardo FRAILE

**H**ABLAMOS continuamente de ignorancia e ignorantes, pero hay algo más extendido y peor que eso: los que conocen mal. Conocer mal es, a fin de cuentas, no conocer, con el daño de poder crear juicios y el inconveniente de que, el que cree ya conocer, no quiere empezar de nuevo.

Los medios de comunicación son poderosos y rápidos, pero lo que nos cuentan de cualquier país son estados de excepción; lo chocante, lo que afecta de algún modo al que lo está contando: fragmentos de vidas ajenas en los que, por el simple hecho de ser escogidos, ya se supone manipulación, la primera de ellas; luego vendrán otras, añadiendo o quitando palabras a la noticia, dando fuerza, vaguedad o varios significados a una frase, etc.

El buen adulto —es decir, el hombre eternamente engañado—, si quiere «vivir» pasar el rato, tener ideas, hablar, se sentará a ver una película, que le va a mostrar, por ejemplo, lo buena que es, y ha sido siempre, la raza judía; leerá un periódico donde le contarán que una inglesa que hirvió unas gambas fue multada por un Tribunal británico por crueldad; pasará una tarde viendo en la Televisión cómo, en cualquier ciudad norteamericana, la gente se divierte hiriendo, matando o pegando tiros. Total: los judíos, buenos; los ingleses, buenísimos; los americanos, «gángsters». Pero el buen adulto ni siquiera sospecha que empezó en la Escuela el engaño, cuando él, con los ojos de par en par abiertos y la inocencia intacta, pedía nada más y nada menos que la verdad. ¿Hubiera costado tanto dársela? No tanto sólo, quizás, el puesto al director del Colegio.

Los ingleses han tenido siempre fama de bien informados. No sé lo que ese querrá decir. Supongo que se refiere al número de horas que el inglés le echa al periódico —al malo y al mejor— cada día, y al candor religioso con que lo cree y lo comenta. Y esto es aplicable también a su Televisión y a cualquier otro producto «made in England».

Los ingleses adultos tienen un interés grande y humanísimo en que algunos países africanos, hispanoamericanos, asiáticos e, incluso, europeos —España, entre ellos—, se pongan a su nivel lo antes posible. Vamos a ver, ¿son ustedes demócratas?, ¿tienen pobres todavía? ¿aceptan la convivencia con otras religiones? ¿hacen deporte? la enseñanza, ¿es obligatoria? A todo eso debemos contestar sí o no, como Cristo nos enseña, porque hemos quedado ya en que los ingleses están bien informados y, además, son buenos. Una vez que hayamos respondido sí o no, nos harán otras preguntas de índole más comercial y práctica y hasta alguna, quizá, intolerable.

El buen niño inglés, antes de convertirse en buen adulto —siempre inglés—, con su «mass media» y todo, va al Colegio, y allí tiene, como cualquier niño que se precie, ratitos de lectura, es decir, pequeñas dosis de mentrillas, a veces por defecto y otras por exceso. Lo que importa es alzar la mentira honesta de un país, no la verdad común del universo.

Pongamos un ejemplo relacionado con el doce de Octubre; se acerca ya esa fecha. El niño inglés ha cogido en sus manos un libro de una editorial con varias colecciones archiconocidas: «The Ladybird». Se titula «Algunos hombres y mujeres célebres». Allí están Nelson, Drake, Shakespeare, el capitán Cook, David Livingstone, Florence Nightingale, Winston Churchill y otros británicos, hasta doce, en compañía de un italiano, tres franceses, dos americanos, un alemán y Cristóbal Colón, genovés catalán o gallico. Ni en los dos capítulos dedicados a Colón ni en el dedicado a Nelson, se nombra a España. Nelson murió en lucha contra Francia. Ni siquiera aparece el nombre de Trafalgar, para no dar pistas. En cuanto a Cristóbal Colón, «no era un hombre rico. Pidió dinero al Rey de su país, y a los de otros países, para construir barcos, pero no se lo dieron. Al fin, alguien le ayudó a conseguir tres barcos y tripulación para navegar con ellos. Así Cristóbal Colón pudo navegar hacia el Oeste, a través del Atlántico».

Quisiera preguntar por qué los adultos ingleses se interesan tanto por España procurando, al mismo tiempo, que los niños ingleses la ignoren en absoluto. Y puesto que estos adultos fueron niños, ¿qué es lo que han aprendido de nuestro país? ¿Cómo van a enterarse de lo que quieren saber?

Acabo por sentir la escama del gato: «¡Miau!».

## EQUIPOS NUCLEARES, S. A.

PRECISA (compañía con carácter inmediato a la plantilla de su Factoría en MALIÑO (Santander))

### OPERARIO

PARA SERVICIOS GENERALES

#### SE REQUIERE

- Nivel de Oficial 1.º
- Experiencia mínima de cinco años en:
  - Funcionamiento de calderas, compresores y bombas
  - Plantas e instalaciones de gases licuados.

#### PREFERENCIA

- Título de Oficialía Industrial.
- Los interesados deberán dirigir su solicitud a:

EQUIPOS NUCLEARES S. A.

Calle Carrero Blanco, 8, Maliño (Santander), detallando datos personales, experiencia profesional y aspiraciones (O. C. S-328)

# “DIRIGIR ES EXPRESAR LA PROPIA VIDA”

Dice Georg Solti, director de orquesta

- ◇ El músico húngaro, naturalizado británico, figura entre los seis mejores del Mundo
- ◇ Impetuoso, exigente, riguroso fue alumno de Bela Bartok, quien le enseñó la maestría pianística
- ◇ Solti, uno de los músicos predilectos de Arturo Toscanini, actuó como pianista solista

Por Françoise MEDGESI

«Un fantástico motor en pleno trabajo, irradiando una fuerza enorme, una llamarada de energía, un gran artista, una personalidad disciplinada...» Esta semblanza que de Georg Solti ha hecho Hans Otto Spingel, un crítico alemán de los más exigentes y severos, describe con exactitud a un director de orquesta que figura sin la menor duda entre los cinco o seis mejores del mundo. De origen húngaro, Geor Solti naturalizado británico, dice: «Dirigir es imponer a los otros la propia voluntad musical, la concepción personal de una obra...», «Dirigir es expresar la vida».

De natural impetuoso, exigente en tanto que artista, riguroso como intérprete, Georg Solti nació en Budapest el 21 de Octubre de 1912. A los doce años, empezó en la Academia Franz Liszt de Budapest, donde estudió dos disciplinas: el piano y la dirección de orquesta. El ilustre Bela Bartok, le inculcó la maestría pianística. «Era el hombre más tímido que he conocido —dice de él Solti—. Podía dar dos horas seguidas de clase sin pronunciar una sola palabra...».

Ya la primera vez que afrontó al público, instalado frente a un teclado, Solti soñaba con dirigir una orquesta. Deseo pronto cumplido ya que era muy joven cuando la Opera de Budapest, le contrató como director. «SE ME PARO EL CORAZÓN A LA LLEGADA DE TOSCANINI!»

1937, fue el año de su encuentro con Toscanini. «¡Qué suerte fue para mí el conocerle!». Casi fue por casualidad —dice hoy el director de la Filarmónica de Londres—. En 1931 había recibido una especie de beca para ir a Salzburgo. Allí el director del Festival me dijo que fuese a los ensayos del coro a las tres de la tarde; yo no sabía quien cantaba, quién dirigía... A la hora fijada llegué al lugar de los ensayos y supe que el director era Toscanini, ¡se me paró el corazón a su llegada!... Como yo tocaba el piano bastante bien el maestro me dijo que continuase dirigiendo con él».

«Al año siguiente volví a Salzburgo y trabajé con



Georg Solti, director de orquesta. — (Foto Fiel-Efe)

Toscanini seis o siete óperas, entre las cuales figuraban «Falstaff» y «La flauta encantada». Para el joven músico fue una experiencia inolvidable; de aquella época le viene la pasión por la música.

Algunos meses más tarde, Georg Solti se reunió con Toscanini en Lucerna, (Suiza), donde les sorprendió el comienzo de la guerra. Refugiado, sin permiso de trabajo, reducido al paro en tanto que director de orquesta Georg Solti volvió al piano. En 1942 habría de ganar el primer premio del concurso de Ginebra.

Terminado el conflicto mundial, fue director de la Opera de Munich —1945— y de la Frankfurt —1946—. TRIUNFO EN EL «COVENT GARDEN»

En 1959, triunfó en el «Covent Garden» de Londres con «El caballero de la rosa». Las autoridades musicales británicas le pidieron que volviese y así, dos años más tarde Georg Solti se vio con la batuta de director de la Opera Londinense en las manos.

En ese puesto estuvo hasta 1971. Bajo su égida, las temporadas líricas de la capital inglesa brillaron incomprometidamente.

Más simultáneamente, Solti dirigió las más grandes orquestas mundiales. En 1969 fue nombrado director artístico de la Chicago; en 1972, de la París. Fatigado por el exceso de trabajo, en 1975 abandonó la capital de Francia y su orquesta. «Trabajo demasiado, a marchas forzadas —declaró entonces para explicar su decisión—. No me queda tiempo para construir, para pensar en la mejor interpretación de una sinfonía... Además, esta función doble (la dirección de la Filarmónica de Chicago) no me deja tiempo para mi vida familiar... Ahora que tengo dos nietos, debo consagrarles parte de mi vida... ¡esta resulta tan corta, en fin de cuentas!».

«Sir Georg» (en 1972, la Reina Isable de Inglaterra le hizo noble) había emprendido una carrera discográfica en 1947. La obra de «Egmont», con la orquesta de Zurich fue su primer ensayo discográfico como director. Solti dice que el disco existe, pero que él no lo ha conservado porque le parece muy malo. «Por otra parte —añade— nunca escucho dos veces los discos que he grabado, enseguida me parece que mi interpretación no corresponde a la concepción que tengo de la obra... de un año para otro, cambio, sufro una evolución de la que yo mismo a veces no me doy cuenta...».

La grabación del tercer acto de la «Walkiria», junto con Flagstad, en Viena, dio comienzo a su gran carrera internacional discográfica, que prosiguió con la famosa «Tetralogía» una de las cumbres de la estereofonía y una de las más bellas interpretaciones wagnerianas del Mundo, coronada por todas las Academias.

#### CLARIDAD, RITMO Y PRECISION

«Esta grabación fue una verdadera aventura —dice Solti—. Duró ocho años, los cuales yo creo que serán importantes en la historia del disco. Mi concepto de la «Tetralogía» no era germánico, tal como entonces se comprendía la obra. Por ejemplo, «El anillo de los Nibelungos» se concebía como una nebulosa sombra y oceánica. Pues bien, yo lo pensaba de modo totalmente opuesto, y en ese perspectiva y con ese espíritu he grabado la obra. Sin embargo cuando dirija «el anillo», en 1977 en París, verán ustedes que mi interpretación diferirá de la del disco. He cambiado, lo cual es perfectamente normal».

Gran admirador de la pintura y coleccionista de lienzos de grandes maestros impresionistas, sus preferidos, el profesor musical luchó a brazo partido en 1967 para comprar un busto de Mahler, por Rodin, que los museos nacionales franceses deseaban adquirir. «Este busto tiene su mejor lugar en la mansión de Solti, ¿Por qué encerrarlo en un pasillo oscuro y sombrío de cualquier museo?» dijo, apretando la estatua contra su corazón, cuando por fin llegó a sus manos.

Sobrio, de carácter autoritario, Georg Solti lleva una vida austera. En verano reside en Italia; en invierno, en Suiza. Fuera de la música tiene dos pasiones: el bridge y el tenis. En el dominio culinario siente verdadera «alergia» por «todo lo que tenga plumas...».

AFP-FIEL, Servicios Especiales de EFE)

## DEMIS ROUSSOS, EN ESPAÑA



Demis Roussos ese gran gigante del mundo pop, está tomando España por asalto en sus galas por todo el país. Después de Onassis y Nana Mouskouri, él es quien más divisas ha aportado a Grecia al vender más de 20 millones de discos en cinco años. Ahora, Demis quiere conquistar Norteamérica, donde aún es un desconocido. — (Foto FIEL)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Nuestra Sra. de los Dolores.

Ss. Nicomedes, pb.; Emilia y Jeremías, mrs.; Valeriano, Máximo, Teodoro, Aselepiadoto, Nicetas, Melitina, Porfirio, mrs.; Leobino, Apro, Albino, obs.; Alcardo, abad.

Misa: De Nuestra Señora de los Dolores (M. O.).

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Cornelio, p.; Cipriano, obispo.

Eufemia, vg. mrs.; Abundancio, dc.; Marciano, Juan, Rogelio, Servideo, Sebastiana, mártires.

Misa: De los SS. Cornelio y Cipriano (M. O.).

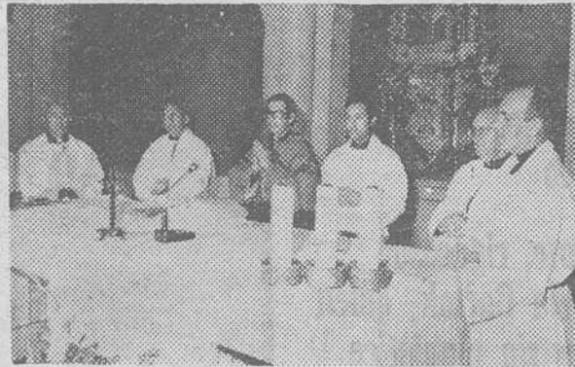
## CULTOS

NOVENA DE LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO. — El día 16 dará comienzo en la Iglesia de San Lorenzo a las siete y media de la tarde, la solemne novena a la Virgen del Perpetuo Socorro. Los tres últimos días habrá sermón a cargo del Padre Adrián Luevano Carrillo, Mejicano de la Facultad de Teología.

CATEDRAL. — Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos. Hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, misa, funeral por todos los socios de la Hermandad, fallecidos.

Actuará de celebrante y predicará el abad de la Hermandad, don Isidoro Díaz Murugarren.

# Primer aniversario de la ordenación de dos sacerdotes mejicanos



Ayer, en la capilla de la Facultad de Teología del Norte de España, con sede en esta capital burgalesa, a las 8,30 de la tarde se ofició una concelebración solemne por los señores sacerdotes don Adrián Luévano Carrillo y don Francisco Javier Agullar Quezada y algunos otros sacerdotes de la Facultad y diocesanos. Esta concelebración fue en acción de gracias por el primer año de vida sacerdotal de estos dos sacerdotes mejicanos que están cursando en esta Facultad sus estudios de licenciatura en espiritualidad.

Son originarios de la ciudad de Aguascalientes, Méjico, lugar en donde el año pasado fueron ordenados en la Santa Iglesia Catedral de Nuestra Señora de la Asunción de las Aguascalientes y diez días después salieron de su ciudad natal rumbo a España y desde entonces se encuentran en esta ciudad.

A esta solemne concelebración asistieron gran número de amistades entre otros, una gran representación de cursillistas y varias familias como los Cobos del Olmo, García, Marcos, Garrido Bui, Sedano Balbás, Villafruela Munguía, Cámara, Fuente Pérez, De Miguel, Martín de López, etcétera, etcétera.

El acto tuvo bastante realce por la participación de un grupo representante del Coro del Círculo Católico de Obreros.

El P. Adrián hizo uso de la palabra y dirigió unas palabras a los asistentes al acto, realzando la labor del sacerdote. La importancia que tiene en la actualidad el actuar como pródigos cooperadores del orden episcopal y que aunque tomados de entre los hombres son constituidos en favor de los hombres en lo que a Dios se refiere para que ofrezcan dones y sacrificios por los pecados y convivir como hermanos con los otros hombres.

Al final fueron felicitados por todos los asistentes quienes le auguraron una larga vida sacerdotal plena de frutos apostólicos para alabanza y gloria de Dios siendo testimonio viviente del Evangelio.

# PROSIGUE EL ARREGLO DE CALLES

Las empresas contratistas a las que el Ayuntamiento adjudicó las obras de reparación de un grupo de calles, continúan su trabajo al ritmo fijado.

Ayer se inició el riego asfáltico de la calle de Laín Calvo, prohibiéndose el aparcamiento de vehículos y el tráfico rodado por la citada vía. Los trabajos continuarán hoy miércoles, esperándose que los mismos finalicen a última hora de la tarde.

La denominada «operación calles» comprende, en una primera fase, ya subastada, un total de 23 calles, con un presupuesto global de 6.644.385 pesetas.

# «PROMOCION FAMILIAR»

## Convocatoria de concurso de premios para 1977

De acuerdo con lo dispuesto por la legislación vigente, se procede a convocar el concurso para concesión de los premios de promoción familiar correspondientes al año 1977, destinados a resaltar el ejemplar cumplimiento de los deberes que corresponden a la institución familiar.

Las bases por las que se regirán estos premios serán las siguientes:

Primera. — Podrán concurrir a estos premios todos los ma-

trimonios y familias españolas que residan en territorio nacional, aún cuando no figuren encuadrados en el sistema de la Seguridad Social.

Segunda. — Las solicitudes se extenderán en el modelo al efecto confeccionado, que se facilitará en las Delegaciones provinciales y Agencias del INP y deberán ir firmadas por el solicitante, que podrá ser el propio interesado o cualquier otra clase de Entidades o Instituciones públicas o privadas, con la conformidad en este último caso del cabeza de familia a que se refieren.

Tercera. — En la concesión de los premios de promoción familiar se considerarán conjuntamente las siguientes circunstancias:

a) Número de hijos.  
b) Educación y formación de los mismos.

c) Acciones realizadas por los miembros de la familia con repercusión en el orden social.

d) Distinciones obtenidas por relevantes actuaciones de orden personal y social.

e) Dificultades de cualquier naturaleza superadas por la familia.

f) Ingresos anuales percibidos por el conjunto familiar.

g) Cualesquiera otras que se aporten por los peticionarios y sean ponderables para determinar la dedicación y ejemplaridad familiar.

Cuarta. — El plazo de presentación para estas solicitudes se iniciará el 6 del corriente mes y concluirá el 3 de Octubre de 1976, antes de las trece horas, debiendo hacerse su presentación en la Delegación provincial o Agencia del I.N.P. a cuya jurisdicción corresponda el lugar de residencia habitual del solicitante.

Quinta. — Se concederán seis premios nacionales, así como tres premios provinciales. La adjudicación de los mismos se llevará a efecto por la Subsecretaría de la Seguridad Social, a propuesta de los Consejos provinciales del I.N.P. respectivos.

# ACADEMIA UNIVERSITARIA DE DERECHO

MATRICULA CURSO ACADEMICO 1976-77

A partir del día 13 queda abierto el plazo de matrícula en este Centro para todos los Cursos, (primero - quinto) de la Carrera de Licenciatura de Derecho.

La matrícula puede formalizarse en la Secretaría del Centro (Merced, 10 2.º), donde se facilitarán los impresos de solicitud e información, durante el presente mes de Septiembre, de 7,30 a 8,30 de la tarde (excepto sábados).

# Un total de 116 amnistiados por la autoridad judicial militar de la sexta región

## Comprende a paisanos y militares

La oficina de Prensa de la Capitanía general de la sexta región militar facilita, para conocimiento general, la siguiente nota:

La aplicación del Real Decreto de Amnistía ha producido hasta el día de hoy los siguientes resultados en la 6.ª Región Militar:

### AMNISTIADOS

a) Paisanos: Por delito de terrorismo, 15. Por delito de rebelión militar, 9. Por delito de injurias al Ejército, 6. Por delito de insulto y resistencia a fuerza armada, 7. Por delito de propaganda ilegal, 1.

b) Militares: Por delito de rebelión militar, 1. Por delito de negativa a la prestación del servicio militar, 12. Por delito de desertación, 28. Por falta de concentración a filas, 10. Prófugos, 3. Por otros delitos 24. Total amnistiados, 116.

De ellos han quedado en libertad 92. Los 24 restantes no han sido puestos en libertad por estar incurso en otros delitos de los que exceptúa el Real Decreto Ley

### NO AMNISTIADOS

Porque su conducta ha producido víctimas o graves riesgos para la integridad de las personas (excepción del art. 1.º del Real Decreto Ley, 72.

Por la autoridad judicial se continúa el estudio de los

Las lágrimas del Mundo empezando por las de Burgos deben tener su cañuelo en Cruz Roja ¿Por qué no ayudas a trenzar ese pañuelo? Hazte socio de la Institución más querida en toda la Tierra

restantes casos según llegan las peticiones, haciéndose saber que la reiteración de las mismas sólo produce entorpecimiento y retrasos.

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

# VACANTES EN LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

En cumplimiento de lo dispuesto por la Delegación General del I.N.P. en las Resoluciones oportunamente publicadas en el Boletín Oficial del Estado, a continuación se anuncian las vacantes existentes en las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social, en esta provincia, así como fecha, hora y lugar para realización de las correspondientes pruebas de selección.

### PLAZAS VACANTES

	Burgos	Miranda
Auxiliares de Asistencia ... ..	—	1
Carpinteros ... ..	1	—
Pinches ... ..	—	1
Limpiadoras ... ..	—	1

### CONVOCATORIA PARA LA REALIZACION DE LAS PRUEBAS DE SELECCION

Plazas	Día	Hora	Lugar
Auxiliares de Asistencia.	4-10-76	16	R. S. Gral. Yagüe
Carpinteros ... ..	19-10-76	17	R. S. Gral. Yagüe
Pinches ... ..	20-10-76	16	R. S. Gral. Yagüe
Limpiadoras ... ..	25-10-76	16	R. S. Gral. Yagüe

Los aspirantes deben ir provistos del Documento Nacional de Identidad y bolígrafo.

Se pone en conocimiento de los opositores a plazas de Auxiliares, que el primer ejercicio a realizar será el de mecanografía, por lo que, los que así lo hayan hecho constar en la solicitud, deberán concurrir con máquina propia, advirtiéndose que no serán admitidas máquinas eléctricas.

Igualmente, se pone en conocimiento de todos los opositores que a los que resulten aprobados, se les exigirá la presentación del Certificado de Estudios Primarios.

Peatón: antes de cruzar la calzada mira dónde está el paso de cebra No te precipites nunca Puede ser fatal

# DOÑA ESTEFANA CALLEJA HIERRO

(VIUDA DE PANTALEON SAETA)

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Felipa, Gregoria, Francisco, Vidal y Margarita; hijos políticos, Baudilia Merino, Teresa Alba, Jacinto Barrios, Eliseo Tajadura y Vicente López; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORRES, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Avenida del Norte núm. 2.

Burgos, 15 de Septiembre de 1976  
Funeraria "San José"

# DON DARIO CASTRO LOPEZ

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Severino, Matilde, Julia, Domingo, Justina, Emiliano, Anita, Darío, Paulino, María Cruz y Balbina; hijos políticos, Nicolasa, Antonio, Julio, Antonia, José, Consuelo, Eusebio, María Esther, María Nieves, Pedro e Isaac; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Nuestra Señora de Belén núm. 8.

Burgos, 15 de Septiembre de 1976  
Funeraria "San José"

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MUTUALISMO LABORAL

Por la presente se hace público que por no existir vacantes en las plantillas de auxiliares ni subalternos de esta Delegación, no se celebrarán oposiciones en el próximo mes de Octubre.

### INFORMACION MILITAR

**ASCENSOS.** — Al empleo de capitán, don Juan Segovia Barrientos, de la Sección de Policía Militar de Burgos y agregado al gobierno militar de esta plaza.

**DESTINOS.** — Para profesor auxiliar de Equitación, se destina a la Escuela superior del Ejército (Escuela de E.M.) a don Juan Botana Martínez de Laguna, del Regimiento Acora-

zado de Caballería España número 11.

Al capitán de Caballería, don Santiago Martínez Ibarra, del Regimiento España número 11, al grupo de «Mando de Armas», piloto de helicópteros, plantilla eventual, en las F.A.M.E.T. de Colmenar Viejo (Madrid).

Al teniente coronel de Ingenieros, don Antonio Vences Alvarez, a la Academia de Ingenieros de Burgos; en vacante de comandante.

## PERDIDA

perro coker spaniel dorado, atiende por «Bandy». Se gratificará devolución. Teléfono 22 23 44

## DEPENDIENTA

### de JOYERIA

SE PRECISA

Debiendo reunir:

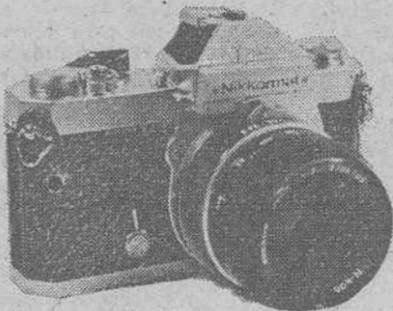
- DOTES PARA LA VENTA
- AGRADABLE TRATO
- BUENA PRESENCIA
- CONOCIMIENTOS DE LA MODA Y TENDENCIA ACTUAL

Interesadas, escribir de puño y letra acompañando fotografía e indicando edad al n.º 20179. San Pablo, 8. BURGOS.

**Nikon**

**Nikkormat FT2**

a llave del sistema Nikon.



Una manera fácil de entrar en el exclusivo mundo de Nikon con sus interminables posibilidades fotográficas.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA: MIGUEL JAIME FINGERHUT INTEREX Central: Latorja, 93 - Tel. 229 09 01 - Barcelona 8 Delegación en Madrid: Calle del Prado, 29 - Tel. 292 93 19

DISTRIBUIDOR

MUSICA Y DEPORTES, C/. Espolón, 16

## VEHICULOS USADOS

visite nuestra EXPOSICION y encontrará el vehículo que necesita, al mejor precio

**AUTOMOBILA, S. A.**

CARRETERA MADRID, 10

BURGOS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Carolina Hernández y López. Ana-María Gutiérrez y Martínez. Rubén Marina y Ojeda Paloma Alejos y García. Nuria Hortiguéla y Callejo. Rubén García y González. Virginia Sancho y Rodríguez. Alicia Carpiñero y Pérez María Cristina Lozano y Palacios Adolfo Vicente y Martínez. Alberto-Carlos Paredes y Arranz.

**MATRIMONIOS.** — Don Pedro - José Santos y Martín con doña María Begoña Hinojosa y Prieto, el día 18, a las dos y media, en la Merced; don Isidoro Lorente y López con doña María Carmen Sáiz y Moreno, el día 18 a las dos, en el Santo Cristo de la Catedral; don Francisco Alcolea y Pazuelo con doña María Jesús Santamaría y González, el día 20, a las una y media, en San Martín de Porres; don José Luis Díez y Tellería con doña Justina Pérez y González, el día 25, a la una en la Real y Antigua de Gamonal; don Agustín Arce y Manjón con doña María Salomé García y Castillo, el día 18, a las dos, en San Cosme y San Damián; don Alberto Ramos y Fernández con doña María de los Angeles Fernández y Anaricio, el día 18 a las seis y media, en el Altar Mayor de la Catedral.

**DEFUNCIONES.** — Leónides García y Martín, de Nava del Rey (Valladolid) 62 años; Darío Castro y López, de Valdeolceda 81 años; Eustaquio García y Mamolar, de Quintanilla de la Mata 71 años; Mónica Pérez y Casado de Santibáñez Zarzuda 67 años; Inocencia Collantes y Saavedra, de Quintanilla Somuño, 84 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana 689.4; a la una de la tarde, 689.4; a las siete de la tarde, 687.8. Temperatura ambiente.

Cada día hay un Maná que aquí en el mismo Burgos No esperes a ver la tragedia Sai a su encuentro y evítala Hazte donante de sangre

## TRASPASO FARMACIA

EN EL CENTRO DE BURGOS Diríjirse al Teléfono 223646

Máxima, 17 grados a las 16 horas; mínima, 4.4 grados a las 8,30 horas.

**Dirección v. velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, N— 3 kilómetros; a la una de la tarde N— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 10 kilómetros. Humedad, 53.

Cupón pro-Ciegos N.º 405

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

**DOCTOR MIGUEZ**

reanuda su consulta por las mañanas.



PARA VER BIEN PARA OIR BIEN

OPTICA

INTERNACIONAL

Guillermo Fröhbech Especialidad microdentillas Espolón 30

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 405 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 05.

DOMINGO, 19 SEPTIEMBRE

A SALAS - HACINAS

ROMERIA STA. LUCIA Salidas: 9 y 10 mañana

A VALLADOLID

Fiestas y Feria de Muestras

Salida: 9 mañana

A LOGROÑO

FIESTAS

Salida: 8 mañana

A SALAMANCA

Fiestas Toros Salida: 8 mañana

A SAN SEBASTIAN

A SANTANDER

A LAREDO

Salidas: 7,30 mañana.

**Viajes Clunia**

AGV GB 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García, Plaza de Vega, 13; Ayuso, Ayda, Reyes Católicos, 10; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 (frente a

Arco San Gil) y Rey, carretera de Poza, 12 (Gamonal).

Pase Vd. una semana al sol y presencie el partido

Las Palmas-Burgos C.F.

A Canarias

Burgos-Barajas-Burgos en magnífico autocar

Madrid-Las Palmas-Madrid.

en avión reactor.

Traslado aeropuerto hotel aeropuerto.

Hotel 3 estrellas en alojamiento y desayuno.

Todo esto por 9.000 pesetas persona.

Salida: 22 de Septiembre.

SALIDA GARANTIZADA

Plazas limitadas.

Realice su inscripción urgente.

**Viajes Clunia**

Ag. v. G. B. 134 Paloma, 25. BURGOS



Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al sábado 14 de Septiembre de 1946.

EN la sesión celebrada ayer por la Comisión Permanente del Ayuntamiento se aprobó el proyecto de pavimentación de la calzada y aceras de la calle de San Carlos, por un importe de 28.072,33 pesetas, con aplicación de contribuciones especiales.

● LA feria de La Cruz, que según tradicional costumbre había de celebrarse hoy, ha sido suspendida indefinidamente y mientras perdure la actual epidemia de glosopeda, que ha hecho presa en la ganadería provincial.

● POR los señores de Calbet para su hijo D. Francisco, ha sido pedida a D. Urbano Rebollo, médico de Cardedeño y señora, la mano de su hija, María de los Angeles.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 28.0 y la mínima de 10.0.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5, 7,45 y 10,45. Un film excepcional que ha logrado un puesto de honor en la historia de la cinematografía. La obra más lograda de Charles Chaplin «Candilejas» (2). Emociona, como ninguna otra película logró emocionarnos. Asombrosamente sobria, llena de finura, de talento, de sensibilidad. Autorizada todos los públicos.

**CALATRAVAS.** — 4,45 y 8,15 Con magistrales interpretaciones inolvidables canciones y una hermosa historia, la deliciosa y siempre nueva: «Sonrisas y lágrimas» (1). Scop-color Julie Andrews, Christopher Plummer, etc. Todo un espectáculo familiar que da— ¡Alegria de vivir! (Tol menores). Ultimo día.

**CONDAL.** ... Continúa de 4 a 12. Hoy un programa inmenso. Terence Hill (Trinidad) en «La colina de las botas» (2). Una sucesión ininterrumpida de acción y aventuras y «Santo contra el Dr. Muerte» (2). La Interpol y «El Santo» en colaboración para la captura de la más audaz banda de atracadores. (May. 14 años).

**CONSULADO.** — Ultimo día. Gran programa doble en sesión continua desde las 5 de la tarde con «Las nuevas aventuras de Robin de los bosques». Es arrogante y decidido y el más valiente arquero de Inglaterra una excitante peripecia, y «Fort Bravo», con William Holden (Autorizada todos los públicos)

**CORDON.** — (207037). 5,15, 7,45 y 10,30. Con el implacable duelo entre un despiadado asesino y un policía excepcional, el gran estreno policíaco «File Story» (4) Color. Alain Delon y Jean Louis Trintignant en un «mano a mano» de interpretación fuera de serie, en una histo-

ria verídica. (Rig. mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12 Monumental doble. «Sucedio a las doce y media» (3). Curd Jurgens, Technicolor. La acción alcanza los 100 grados y «La pasión de vivir» (3). Technicolor. Glenda Jackson, Richard Chamberlain. ¡Maravillosa! Amado por dos mujeres no fue poseído por ninguna. Mayores 18.

**GOYA.** — Atención, hoy a las 5,30, 7,45 y 10,30, sensacional estreno de la maravillosa película Aquí, Mo'p'carro, atención, a esos dos! con Tony Curtis y Roger Moore, los casinos del mundo les estaban cerrados... pero tenían abiertos los corazones femeninos, vivían mejor que nadie, luchaban como nadie, pero engañaban como nadie. (Autorizada todos los públicos).

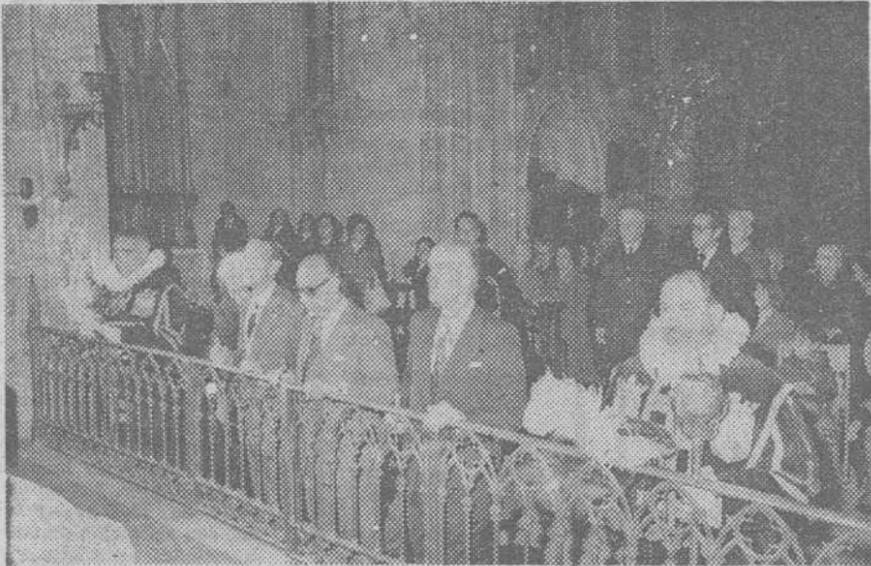
**GRAN TEATRO.** — Continua de 4,30 a 1 El programa más fantástico Es espectacular estreno «La leyenda del dragón» (2) verdadera historia de Bruce Lee (El rey del Kung-fu) y Amparo Muñoz ejerciendo el oficio más viejo del Mundo: «Sensualidad» (3R) La prostitución de lujo al descubierto (Rigurosamente mayores 18 años). Ultimo día.

**TIVOLI.** (Sala especial). — 4,45, 7,45 y 10,45 (4.ª semana de éxito) El estreno más comentado: «La naranja mecánica» (4) Color. La decisiva obra maestra del director más visionario de nuestro tiempo: Stanley Kubrick Con Malcolm McDowell y Patrick Magee (V O integra substitulada) (Rigurosamente mayores de 18 años)

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).** — Hoy, sesión tarde Gran Baile «Día de moda» y sorteo especial de magníficos regalos. Orquesta «Dandy's Club».

# FIESTA DE LA EXALTACION DE LA SANTA CRUZ

Donativo de 25.000 pesetas de la Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, para las obras de la Catedral



El alcalde y concejales oran a los pies de la milagrosa imagen del Santísimo Cristo de Burgos, a su llegada a la Catedral. — (Foto FEDE)

La fiesta de la exaltación de la Santa Cruz que se conmemoró ayer en todos los templos, revistió especial solemnidad en la Catedral, con los actos organizados por la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, bajo el patrocinio y con la cooperación del Cabildo.

Desde las siete y media de la mañana hasta las dos de la tarde fue incesante el desfile de fieles que acudieron a venerar la milagrosa imagen que preside la capilla titular, participando en las misas y en el banquete eucarístico, y orando a los pies de la histórica y venerada imagen.

Por la tarde, a las siete y cuarto, comenzó la solemne función final del Septenario, iniciándose con el ejercicio del rosario. El Ayuntamiento, bajo mazas y en cuerpo de comunidad, presidido por el alcalde señor Muñoz Avila y representado, además, por los tenientes de alcalde señores Cardona, Pacheco y Ulloa, acudió primero a la santa capilla, orando ante el Santísimo Cristo de Burgos y cumpliendo así el voto secular de la ciudad.

Después la Corporación municipal se dirigió a la nave mayor, situándose bajo el crucero desde donde asistió a la santa misa, con la presencia también del Cabildo, miembros de la Real Hermandad —presidida por su prior don Lucas Rodríguez Escudero y el abad don Isidoro Díaz Murugarren— y numerosos fieles devotos de la milagrosa imagen. Dijo la misa y predicó, como en días anteriores, don Fernando Ibáñez Gómez. En el momento de la Comunión cinco sacerdotes distribuyeron el Pan Eucarístico a infinidad de fieles. Después recorrió las naves del templo la tradicional procesión con el «Lignum Crucis» que portaba el Deán don Buenaventura Díez, que actuaba de preste, y le acompañaban los capitulares don Pablo del Olmo y don Emilio Araus, como diácono y subdiácono, respectivamente. El «Lignum Crucis» era llevado bajo palio cuyas varas portaban caballeros de la Real Hermandad, formando en el cortejo la Corporación municipal, Cabildo, Real Hermandad y fieles, en general. Al final todos adoraron con emoción la sagrada reliquia, consistente en un trozo de la cruz en la que fue clavado y sacrificado el Divino Redentor.

Con motivo de esta festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos entregó al Cabildo un donativo de 25.000 pesetas para contribuir a los gastos de las obras de la Catedral, entregando también otros generosos donativos a diversas entidades necesitadas.

## ACTIVIDADES EN EL CLUB URBION

Ante la proximidad del nuevo curso, el CLUB URBION, da a conocer las actividades que realizará a lo largo del curso 76-77.

El interés por el estudio de los IDIOMAS es evidente. Por eso, URBION, club de bachilleres, ofrece un curso de idiomas dirigido a chicas de 14 a 17 años. Consistirá en tres horas semanales del idioma a elegir, inglés o francés, en grupos reducidos y según niveles de conocimiento.

Este curso será complementario, por su orientación, a las clases que habitualmente reciben en su centro docente. Estará dirigido por profesoras nativas especializadas en la enseñanza del idioma.

La PINTURA es un medio de expresión universal. Cobra un interés especial en las bachilleras ya que este arte contribuye de una manera directa en el desarrollo intelectual, estético y perceptivo, logrando ser un medio de formación, de expresión de ideas y de sentimientos. URBION dedica parte de su actividad a enseñar a pintar.

Pueden participar en este club de pintura, bachilleres de 11 a 17 años.

El trabajo intelectual, el estudio, no requiere sólo inteligencia, si no método, esfuerzo, tiempo de dedicación y muchas veces la ayuda de una persona experta en la materia para hacer rendir facultades, aconsejar, orientar.

El CLUB URBION, organizará un ESTUDIO DIRIGIDO, de lunes a jueves, con el fin de que las asociadas puedan acudir a él diariamente al salir de clase, para realizar sus deberes y a la vez puedan consultar sus dudas a personas competentes en las diferentes materias, que a la vez de orientar, cuidan de que haya un ambiente de estudio serio.

Otras muchas actividades culturales, recreativas y deportivas ofrece el CLUB URBION para el tiempo libre.

El aspecto doctrinal religioso, ocupa un lugar básico entre las distintas áreas educativas que atiende el Club a través de actividades específicas.

Para aunar criterios en cuanto a la formación de sus hijas, el CLUB URBION, dedica atención constante a los padres a través de entrevistas, reuniones, conferencias.

Para mayor información acudir a la Secretaría del Club — Plaza de la Cruzada núm. 6, 2.º — Teléf. 202499.

## Adjunto Jefe Administrativo

SE PRECISA

- Puesto adecuado para Perito Mercantil o similar con estudios recién terminados.
- Amplios conocimientos contables.
- Nos es imprescindible experiencia.
- Puede adaptarse a este puesto un Oficial Administrativo con experiencia contable.

INTERESADOS, dirigirse por escrito al n.º 20.289. Oficina de colocación, San Pablo, 8. BURGOS. Serán contestadas todas las solicitudes.

(R. O. C. 20.289)

# ACUERDOS DE LA U. T. T. DE LA CONSTRUCCION

## Asamblea de obreros de (Plastimetal) y (Varta)

La Permanente de la Unión de Trabajadores del Sindicato de la Construcción, nos envía la siguiente nota:

«En la Casa Sindical, y bajo la presidencia de su titular, don Félix Pascual Marcos, asistido del letrado asesor, Sr. Linares García se ha reunido la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de la Construcción y O.P., con el fin de tratar y conocer la situación conflictiva por la que atraviesa el sector y sobre la marcha del convenio colectivo provincial de la actividad.

En primer lugar tuvieron conocimiento del trámite legal de la elección de presidente de las negociaciones o deliberaciones del convenio precitado, trámite celebrado ayer lunes, si bien no se llegó al acuerdo unánime, exigido por la Ley, por parte de los vocales de ambas representaciones (social y económica) al oponerse los empresarios a cualquier tipo de negociación, si antes no se normaliza la actividad y se incorporan al trabajo los productores en huelga, por lo que al amparo de la normativa legal vigente, es competencia, actualmente, del delegado provincial de la Organización Sindical la designación del presidente.

Igualmente, se dio cuenta a los componentes de la Comisión Permanente de la U.T.T. de los diversos contactos y conversaciones mantenidas en la Organización Sindical ante la Dirección provincial de Asuntos Sociales, entre los presidentes de la Unión de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos con un representante de la, denominada «comisión representativa de obreros de la construcción».

Finalmente, y una vez conocida y estudiada la situación conflictiva por la que se atraviesa, la Comisión Permanente ratificó la postura adoptada por el Comité Ejecutivo de dicha Unión, adoptándose de forma unánime los siguientes acuerdos:

—Sentir y lamentar profundamente que se haya llegado a la situación de huelga al margen de la U.T.T., sin previamente haberse comenzado a negociar, y en su consecuencia, sin conocer la contestación de los empresarios a las reivindicaciones postuladas por la Unión, considerando dicha situación como una postura extrema y radical, vistas las circunstancias especiales que concurren en el sector.

—Hacer suyo igualmente, el ofrecimiento hecho en su día por el Comité Ejecutivo de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de la Construcción, en el siguiente tenor: «no obstante haberse llegado a la aludida situación de huelga, la Unión a través de esta Comisión permanente, está dispuesta a admitir la colaboración de una representación de delegados de empresa, con el fin de que participen en la negociación y deliberaciones del próximo convenio colectivo sindical como asesores o expertos de la Comisión Social deliberadora, elegida por la U.T.T.»

—Patentizar el deseo de que a la mayor brevedad posible se dé comienzo a las deliberaciones del convenio colectivo, sin detrimento de los intereses de los trabajadores, excluyéndose de la representación económica la no imposición de sanciones o represalias, caso de que se reanude la actividad.

### VISITA

Los ocho obreros de la construcción elegidos por sus compañeros como representantes de la comisión de delegados de empresa, visitaron en la tarde de ayer al director de Asuntos Sociales

de la Organización Sindical, a quien dieron a conocer que ellos habían sido los elegidos para, como asesores de la U. T. T., participar junto con la representación social en las negociaciones del convenio colectivo sindical de ámbito provincial para el sector de la construcción.

Los comisionados pidieron que se activaran las gestiones para la negociación con los empresarios.

Por otra parte y según nuestros informes, hoy, miércoles, a las doce del mediodía, se reunirá la Unión de Empresarios de la construcción, para estudiar la situación.

### ASAMBLEA DE LOS OBREROS DE «PLASTIMETAL»

Ayer, a las doce del mediodía, en el salón de actos de la Casa Sindical, se reunieron en asamblea los cerca de setecientos trabajadores que integran la plantilla de la empresa «Plastimetal»; plantilla integrada en su mayor parte por mujeres.

A la reunión asistió el director de Asuntos Sociales y en la misma los enlaces sometieron a la consideración de sus compañeros las posibles propuestas que formular al sector económico de la empresa para poner fin a la

huelga legal que afecta a la factoría.

La asamblea aprobó las propuestas y, hoy mismo, los enlaces se reunirán con la representación económica.

En círculos laborales se cree en la posibilidad de que los sectores social y económico lleguen a un acuerdo y se ponga fin a la huelga.

### ACUERDO DE LOS OBREROS DE «VARTA BATERIA»

También los trabajadores de «Varta Baterías» se reunieron en la tarde de ayer, a las cinco, en asamblea celebrada en el salón de actos de la Casa Sindical, a la que asistió el director de Asuntos Sociales de la Organización Sindical.

Según nuestros informes, los trabajadores acordaron, por mayoría, incorporarse hoy, miércoles, a la fábrica; si bien la incorporación quedó condicionada a las garantías de seguridad en el trabajo.

Como se recordará, los obreros de «Varta Baterías» se declararon en huelga por haberse registrado casos de presaturismo (enfermedad profesional motivada por emanaciones de plomo).

### SOLICITUD DE CONFLICTO COLECTIVO

Ayer se presentó en la Casa Sindical, la petición de conflicto colectivo por parte de la empresa «Confecciones Ory» cuya plantilla se encuentra en situación de huelga.

La petición dará lugar al nombramiento de una Comisión Mediadora entre las partes en conflicto que tratará de solventar el mismo.

Lea Vd. siempre

DIARIO DE BURGOS

## HACERSE PILOTO NO ES TAN FACIL Y BARATO

En relación con el reportaje «El título de piloto ya no es sólo para millonarios», remitido desde Madrid por la Agencia «Saphan Press» y publicado en nuestro número de ayer, hemos recibido una muy interesante y oportuna carta que viene a poner las cosas en su sitio, demostrando que el excesivo «optimismo» puede llevar a conclusiones bastante peregrinas y engañosas, que es lo peor. Con sumo gusto la reproducimos.

Sr. Director:

He leído con sorpresa el reportaje aparecido en el DIARIO que Vd. dirige, con fecha 14 de Septiembre, bajo el encabezamiento siguiente: «El título de piloto ya no es sólo para millonarios» y que continúa «ahora sólo cuesta 45.000 pesetas» sobre la recién creada Escuela Nacional de Aeronáutica (E.N.A.).

En principio, me gustaría conocer quién es el alto funcionario del Ministerio del Aire que realiza dichas afirmaciones, por lo que sigue:

1.—Es cierto que el curso de piloto se puede realizar por 45.000 pesetas (15.000 por año, sin repetir ninguno).

2.—Pero a dichas 45.000 pesetas añádanse gastos de residencia en ciudad como Salamanca, (pensión manutención, transporte, etc.).

3.—Y este es el apartado más importante. Para ingresar en ENA, es obligatorio

poseer el título de piloto privado y licencia en vigor, que viene a costar del orden de las 75.000 pesetas, si la ciudad en que se reside posee un aeroclub; si no calculen

aparte gastos extras como residencia, desplazamientos, etc., a dicho aeroclub.

Pero lo más importante, es que para ingresar en dicha ENA se debe proceder a la oposición de ingreso, con un máximo de 36 plazas y una sola vez al año!

En dicha oposición y según impreso adjunto, observará que el 99 por 100 de los ingresados en ENA, cursaron estudios en una Academia Especializada, sita en Madrid únicamente. En consecuencia, si se desea ingresar con un cierto grado de garantía, hay que trasladarse a dicha ciudad, que con gastos de residencia durante ocho meses y gastos mensuales de Academia, suponen unas 108.000 pesetas, por curso (es demostrable a quien proceda).

Como observará, sin ingresar aún en ENA, ya hemos desembolsado unas ciento ochenta y tres mil pesetas. A esto añádanse los gastos efectivos durante la permanencia de tres años consecutivos en Salamanca.

Evidentemente y como dicho artículo dice, «ya no es para millonarios».

Muchas gracias por su reproducción y mi felicitación a dicho alto funcionario del Ministerio del Aire por sus declaraciones de «altos vuelos».

José Antonio Monje Martín (Opositor al ingreso en ENA y de familia numerosa).

Nota: Los gastos están calculados aprobando a la primera, lo cual es bastante difícil teniendo en cuenta el número de plazas con el que se opusieron.

# REACCION NEGATIVA DE LOS «CONTINUISTAS» ANTE LA LEY PARA LA REFORMA POLITICA

## El de mañana, importante Consejo de ministros

Madrid (De nuestra Redacción). — El tema de las garantías electorales continúa siendo el principal reparo que los distintos grupos de oposición proponen al proyecto de reforma que sigue siendo analizado recelosamente por las distintas fuerzas políticas. Las opiniones expresadas a última hora por los principales líderes políticos, sitúan al proyecto en un lugar preponderante dentro del marco de actuaciones gubernamentales a favor de la democracia aunque ninguna de las versiones razonables se inclina a identificar su contenido con la apertura de un proceso constitucional, tal como otros más optimistas han dicho.

### ACTITUD NEGATIVA

Mientras tanto, el análisis del proyecto de parte por las fuerzas de oposición derecha ha vuelto a ser, como ya sucediera con algunos propuestos por el Gobierno Arias, negativa. Algunos sectores especialmente partidarios del continuismo no han vacilado en atacar el texto de reforma constitucional incluso considerándolo como materia de contrafuero. Pero al margen de las opiniones, lo que interesa a la clase política es la reacción de las instituciones que habrán de sancionar el proyecto. El texto acaba de llegar al Consejo Nacional para proceder al reparto entre los consejeros. Un dato significativo será la elección de la ponencia encargada de hacer el informe previo, para conocer las posibilidades, no sólo de éxito, sino de modificaciones a que pueda ser sometido el proyecto.

El tema clave del Consejo será, según fuentes solventes, el establecimiento de medidas económicas. Para tratar de este asunto se ha reunido esta mañana en Presidencia la Comisión delegada para Asuntos Económicos, que ha sido presidida por el propio Adolfo Suárez. El tema sindical, puede ser por otra parte, la gran baza a jugar por el Gobierno, en momentos en que la conflictividad laboral comienza a alcanzar niveles preocupantes.

En este sentido, un primer paso de la reforma podría ser el establecimiento de una libertad sindical sin exclusiones, para la que según los principios de la legalidad vigente ni siquiera sería necesario recurrir al referéndum. Sobre este tema, al que dedica gran atención gran parte de la Prensa madrileña, se espera asimismo en la reunión del Gabinete del jueves, algún importante pronunciamiento.

### CUMBRE POLICIAL

Por otra parte, el tema del orden público ha comenzado a preocupar seriamente al Gobierno, especialmente a quienes son los artífices principales de la reforma constitucional que pueden ser amenazadas sus posibilidades de actuación democrática y el cumplimiento de unas promesas de amplitud de criterio. Además de la reunión que han mantenido esta tarde con el presidente los ministros Osorio y Martín Villa, hay una gran expectación de cara a la reunión de todos los jefes superiores de Policía que se celebrará en Madrid el jueves próximo. Esta convocatoria, realizada por el director general de Seguridad, es comparable a la recientemente celebrada por los gobernadores civiles de toda España. El propósito se refiere, asimismo, al establecimiento de normas y unificación de criterios frente a los problemas de orden público y participación política de los ciudadanos. — Amalia Sánchez Sampedro.

Lea Vd. siempre  
**Diario de Burgos**

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (De nuestra Redacción). — Hoy, a las cuatro de la tarde, Televisión Española retransmitirá en directo desde Polonia, el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Europa de Fútbol, entre el Stel Mielec, campeón polaco, y el Real Madrid.

Dada la hora de la retransmisión, muchos aficionados a este deporte no podrán seguir las incidencias del partido, aunque sí podrán ver un resumen de las jugadas más interesantes en los «Telediarios» segunda y tercera edición.

### FINALIZA LA VOLTA

La Volta Ciclista a Catalunya ha llegado a su fin. Televisión Española ofrecerá, como es habitual, tras la segunda edición de «Telediario», el reportaje filmado de esta última etapa dividida en dos sectores. El primero se disputará contra reloj individual, entre San Celoni y Argenta. En este sector los corredores tendrán su última oportunidad de dar la vuelta a la clasificación o de confirmar las posiciones que ayer decretó la montaña.

El segundo sector, el sector final, tendrá lugar entre Mataró y Sitges, con él terminará la prueba más veterana del calendario ciclista español.

### «DE MUNICH A NORUEGA», CON LA VOZ DE JULIO RICO

«Treinta años de historia» aborda hoy el tratado germano-soviético por el que los dos países se comprometían a guardar una neutralidad respecto al otro. Sin embargo, Polonia es invadida por las tropas alemanas y se inicia la segunda guerra mundial. Francia se enfrenta a la política expansionista de Hitler, política de se va acrecentando en el terreno con la invasión de Dinamarca y Noruega por las tropas nazis.

La voz que cada miércoles escuchamos en «Treinta años de Historia» es la de un personaje de sobra conocido en los ambientes de RTVE. Durante doce años ha sido locutor de Televisión Española. Ahora está más ligado a Radio Nacional de España donde dirige el Departamento de Relaciones Internacionales. Nos estamos refiriendo a Julio Rico.

Julio Rico señala que hay una serie de tópicos a la hora de hablar de las cualidades de un locutor. «Es-timo —dice— que una buena vocalización, dicción perfecta y saber leer, son tres cualidades que debe tener todo aquel que aspire a ser un buen locutor. El video, las bandas sonoras, son sistemas diferentes, y que necesitan de una forma particular de trabajo. En video, como te equivoques, tienes que repetir desde la voz en «off» hasta los fondos musicales».

Sobre la dificultad de hablar en «off» señala que no cree que sea ni más ni menos difícil que hablar y aparecer en pantalla. «Son dos cosas diferentes, con sus propias características y que como tal, necesitan unos técnicas diferentes. Esto, no creo que sea suficiente para afirmar que una actividad es más complicada que la otra».

### «APUNTES SOBRE LA DANZA CATALANA»

«Raíces» ofrecerá esta noche el segundo reportaje dedicado a la danza catalana que tendrá como fondo los escenarios naturales de diferentes pueblos de Cataluña.

Las muestras que se recogen en esta ocasión son de Seo de Urgel, Castelltersol, Pons, Estervi de Aneu y Villanueva y Geltru.

### ESPERANDO NUEVA PROGRAMACION

En líneas generales ya sabemos cómo van a ser, más o menos, los programas informativos. Sin embargo, los telespectadores siguen esperando conocer qué otras reestructuraciones se van a llevar a cabo en la programación de Televisión Española. Porque si bien es cierto que los informativos son de gran importancia, no lo es menos que la Televisión ha de contribuir también a la cultura y a la evasión. Y si lo primero iba muy, pero que muy mal, lo segundo ni que decir tiene.

Ciertamente, tenemos verdadero interés por ver cómo se soluciona la carencia que ha venido padeciendo nuestra Televisión en lo que a programas culturales, dramáticos y musicales se refiere. Y también nos gustaría saber qué va a pasar con las películas y telefilmes. ¿Habrá llegado el momento de actualizarlos?

### ESCALADA CICLISTA A MONTJUICH

El 24 de Septiembre, festividad de Ntra. Sra. de la Merced, Patrona de Barcelona, se celebrará la escalada ciclista a Montjuich dentro del circuito de dicho parque, que organiza la entidad deporte ciclista de Barcelona. Televisión Española retransmitirá en directo el acontecimiento por la primera cadena para Cataluña y Baleares, a partir de las 12,45.

BERTA FERNANDEZ

**Lo que usted debe saber sobre colchones**

**QUE SUS MUELLES NO SE SUELTEN.**  
Flex - Multielastic es el único colchón de muelles entrelazados sin nudos y con tres formas distintas y naturales de flexión.

**QUE SUS MUELLES NO SE NOTEN.**  
Flex - Multielastic tiene tres veces más muelles que uno tradicional. Prácticamente una auténtica esponja de acero, cubierta de una manta de Polycotón.

**QUE SU INTERIOR NO SE DESPLACE.**  
Flex - Multielastic es el único colchón con mantas de Polycotón (lana o algodón incrustado) que potencian su comodidad.

**QUE SU ACABADO SEA PERFECTO.**  
Flex - Multielastic lleva cuatro cosidos de seguridad.

FLEX - MULTIELASTIC está fabricado con el esmero cuidado de un gran profesional. Concédale la importancia que realmente tiene.

**FLEX - MULTIELASTIC DA A SU SUEÑO UNA NUEVA SENSACION DE DESCANSO**

# IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 16 del actual desde las 10,00 horas hasta las 11,00 horas, aproximadamente, al centro de transformación denominado:

S.E.S.A. (Barriada)

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 371.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## Solamente en Madrid, este curso habrá más de dos mil maestros en paro

Todos ellos son interinos

Madrid (Logos) — Más de dos mil maestros interinos estarán en paro durante este curso en la provincia de Madrid al no haber plazas vacantes, ya que todas están cubiertas por profesores del Cuerpo estatal, según ha comunicado el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia a una Comisión de maestros que acudió esta mañana a su despacho para interesarse por su situación laboral.

El delegado provincial añadió que tan sólo podrá haber algunas sustituciones

en casos de enfermedad, partos u otras circunstancias.

Los comisionados de este profesorado han señalado la gravedad de la situación por no percibir seguro de desempleo y por la falta de perspectiva de conseguir un trabajo para el curso que va a iniciarse. Con objeto de encontrar soluciones al problema los comisionados acordaron crear una comisión de parados, y convocar una asamblea para fechas próximas, que cuenta con el apoyo del representante provincial del profesorado de

E. G. B. estatal, señor Lara González y de la Coordinadora provincial de maestros.

Por otra parte, fuentes próximas al Ministerio de Educación y Ciencia nos manifiestan con respecto a esta situación que al considerarse como más idóneo en beneficio de la calidad de la enseñanza que la docencia esté impartida por profesorado de carrera, la intención del Departamento para el presente curso era que todas las plazas estuviesen cubiertas por dicho profesorado, lo que efectivamente se va a conseguir en Madrid y, por otro lado, se da el caso de que las plazas sacadas a oposición últimamente sólo se han cubierto en algo más del cincuenta por ciento.

## EL TERRORISMO, OBJETO DE ESTUDIO EN LA MEMORIA DEL TRIBUNAL SUPREMO

El número total de delitos juzgados en España durante 1975 ascendieron a cerca de doscientos setenta mil

Cuenca ha sido una provincia con carencia de delitos graves

Madrid (Cifra).—El cambio de circunstancias sociopolíticas y operativas que el terrorismo ha experimentado en nuestro país en los últimos años, ha sido uno de los temas abordados por el fiscal del Tribunal Supremo en su memoria anual elevada al Gobierno con motivo de la apertura de los Tribunales.

Dicho cambio está relacionado con la existencia de medios técnicos de ataque y destrucción que en épocas anteriores eran desconocidos.

Por otra parte, el fiscal de

Tribunal Supremo alude en su memoria a la existencia de un embotamiento de la conciencia colectiva e individual, pronta a sacudir el recuerdo, dispuesta a olvidar la inhumanidad de los actos y propicia a encontrarles algún género de explicación, ya que no de justificación.

Frente a ello, insiste el señor García y Rodríguez-Acosta, es necesario la cooperación internacional.

«Pero si ha variado la sociología del terrorismo, no menos también la calidad de sus víctimas. Hay una razón

que lo explica: en las décadas anteriores a la segunda guerra mundial el terrorismo era distinto, pues, dejando al margen lo execrable de sus fines, tenía más valor, ahora, quizá derivado de su procedencia social, carece de esa entrega, es más cobarde y más cruel. Hay el objetivo de los orímenes de los terroristas son seres indefensos, modestos agentes, no precisamente «protegidos», sino «protectores» del orden. Se mata a un guardia civil, a un policía armado o a un inspector porque es más fácil, hay menos riesgo, no hay que derrochar valor; se ataca a los más humildes elementos de un Estado, se le combate por la base. Y se les mata en ocasiones sólo por matar».

Las víctimas del terrorismo en 1975 fueron treinta, distribuidas así: 20 miembros de las fuerzas del orden público resultaron muertos, de ellos, nueve pertenecían a la Guardia Civil, ocho a la Policía Armada y tres eran inspectores de Policía. Dos policías armados y un guardia civil resultaron heridos de gravedad. Entre la población civil la memoria del fiscal del Tribunal Supremo recoge la cifra de siete víctimas del terrorismo: cinco muertos y dos heridos.

CAUSAS Y CIFRAS DE LA DELINCUENCIA EN ESPAÑA DURANTE 1975

Madrid (Cifra). — La existencia de tensiones culturales, la subsistencia de grupos marginados del concierto social, la existencia de seres con taras psicopáticas y la codicia cada vez mayor de bienes materiales son las principales causas del progreso de la criminalidad en España, según la memoria anual del fiscal del Tribunal Supremo.

Otras causas posibles del incremento de la delincuencia en nuestro país son el deterioro de la moral pública, la crisis económica, el turismo y el indulto recientemente concedido.

Los delitos que en mayor medida han contribuido a la progresión de la criminalidad en el país han sido, entre otros:

—Delitos contra la propiedad (130.736, con un aumento del 9,45 por 100, respecto a 1974).

—Delitos de robo y hurto de uso (28.353).

—Delitos contra las personas (12.799, aumento del 12,80 por ciento en relación con el año anterior).

—Delitos contra la libertad y la seguridad (8.126).

—Imprudencias con vehículo de motor (82.062).

—Delitos contra la seguridad del Estado (7.631, aumento del 20,24 por ciento respecto a 1974).

Por otra parte, el número total de procedimientos iniciados durante 1975 fue de 269.757, lo que representó un aumento del 7,17 por ciento respecto al año anterior.

CUENCA. PROVINCIA PARADISIACA

Madrid (Cifra). — De paradisiaca ha calificado a la provincia de Cuenca su propio fiscal ante la ausencia de delitos graves en la misma durante el pasado año, según ha puesto de manifiesto la memoria del fiscal del Tribunal Supremo.

El fiscal de la provincia de Cuenca ha declarado en su informe que, después de una búsqueda exhaustiva entre todos los procesos instruidos durante 1975, no se ha podido poner de relieve la gravedad de algún hecho, «bien por sus resultados o por la alarma que haya producido».



Tracción delantera, motor 1.037 cm<sup>3</sup>.

# Renault 6 TL

## Un coche seguro de sí mismo

Seguro por su motor, sus frenos, su suspensión, su avanzada concepción y por todos los demás elementos que afirman su seguridad activa y pasiva. Veamos los hechos.

Su resistente motor de 1.037 cm<sup>3</sup> desarrolla una potencia de 50 CV DIN a 5.500 r. p. m. Monta cigüeñal de cinco apoyos, camisas húmedas recambiables en los cilindros y circuito precintado de refrigeración con electroventilador automático. Un conjunto mecánico que le asegura fuerza y nervio en cualquier circunstancia.

El Renault 6 TL lleva frenos de disco en las ruedas delanteras y de tambor en las traseras. Además, incorpora limitador de frenada. Un sistema que le garantiza una frenada firme y eficaz. A cualquier velocidad y con cualquier carga.

Su suspensión independiente la componen: 4 barras de torsión, 4 amortiguadores hidráulicos y 2 barras estabilizadoras. A prueba de giros audaces por terrenos accidentados.

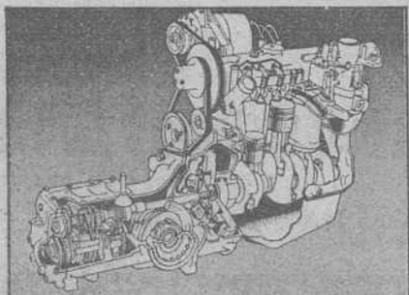
Y su precisa y suave dirección de cremallera, su tracción delantera y

su sólida infraestructura hacen el resto.

Por todo, el Renault 6 TL es un coche seguro de sí mismo. En la ciudad, en la carretera y en cualquier lugar donde usted necesite que su coche supere pruebas difíciles con firme naturalidad.

Renault 6 se fabrica también con un motor de 956 cm<sup>3</sup>.

**RENAULT 6**  
Un coche de confianza



Motor: cigüeñal de 5 apoyos, camisas recambiables en cilindros, válvulas en cabeza.



Suspensión independiente por barras de torsión.



Frenos de disco en ruedas delanteras y de tambor en traseras.

# LOS ESCRITOS MAS ANTIGUOS

## ◇ CAPITULO I ◇

Por José Antonio UZQUIZA

Dentro del programa de las fiestas patronales de Hacinas en honor de Santa Lucía figura un acto cultural sobre «El pasado histórico hacinense». A través de estas líneas queremos resumir dicho acto en atención a los amantes de la historia y tradiciones burgalesas.

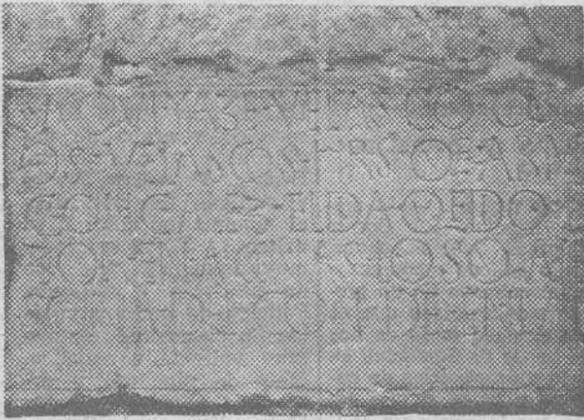
Hacinas es un pueblo de romancero, de existencia milenaria, vinculado a las gestas más gloriosas de nuestra reconquista. Aparece en el «Poema de Fernán González», escrito a mediados del siglo XIII por un desconocido monje de la Abadía de San Pedro de Arlanza. El autor conocía perfectamente Hacinas y los campos que yacen a los pies del cerro de Carazo y sitúa en ellos una de las mayores victorias del conde castellano sobre los moros invasores.

El caudillo árabe Abd-al-Rahman III reunió un poderoso ejército en la primavera del año 934, y se dirigió a hacer la guerra a los cristianos, acampando al Sur de Salas. Las tropas castellanas se encontraban en tierras de Muñó bajo las órdenes de Fernán González. El buen conde antes de comenzar la batalla se dirigió al monasterio de Arlanza a implorar el auxilio del cielo. Así nos lo cuenta el poema en la estrofa 388:

«E eran en FACINAS ya la gente maldicta,  
Todos los castellanos eran en Piedra fita;  
El Conde, que la sua alma de penas sea quita,  
Fuese para San Pedro a esa su ermita».

Se entabló una lucha encarnizada por ambas partes. Ya llevaban dos días peleando y la victoria estaba indecisa. Al tercer día el triunfo se inclinó a favor de los castellanos, que con la ayuda de lo alto, derrotaron al ejército musulmán quedando el campo cubierto de cadáveres. Las tropas cristianas adquirieron gran botín de tiendas y alhajas que tuvieron que abandonar los árabes supervivientes en su precipitada huida. Así nacía Castilla.

La hazaña de Fernán González quedó profundamente grabada en la mente de los hombres de estas tierras y se ha ido transmitiendo de padres a hijos, hasta nuestros días. Sitúan la batalla en lugares concretos del territorio de Hacinas: un término se llama «Campo de Acerón» en memoria del lugar donde se blandieron las armas entre moros y cristianos; a un manantial se le denomina «Fuente de Campo los Muertos» y nos recuerda los arroyos de sangre de que habla el poema (estrofa 501). También se unió a la famosa victoria del conde castellano el origen del nombre del pueblo.



Fragmento de la lápida del Monasterio de Arlanza, a la que se hace referencia en este relato.

Dice el P. Pérez de Urbel en su obra Historia del Condado de Castilla: «los moros dejaron un gran número de los suyos en aquel campo, que desde entonces se llamó Hacinas, en recuerdo de los montones de cadáveres».

El poema de Fernán González, en el siglo XIV pasó prosificado a la crónica general, en la que también se habla de Hacinas en dos ocasiones, una para situar la batalla y otra para describir la derrota y huida de los agresores: «...et al tercera día dell alcanco dexoles ya yr quales yvan parados, et los sos tornaronse pora FACINAS».

En una de las paredes del ruinoso claustro del monasterio de Arlanza se conserva una lápida con una inscripción-epitafio, que recuerda a los visitantes la batalla hacinense. Hace clara referencia a un verso de la estrofa 462 del poema que dice: «Venían ahí los Velascos, que ese día armara». Este es el texto gravado en la piedra:

Aquí yaze Velasco que fue vno de los dos caballeros Velascos Hrs que armo caballeros el conde Hernán González el día que dio la batalla al Rrey Almanzor en Acinas los quales yban con la misma persona del conde en la batalla que el yba.

El literato-guerrero y prócer español, don Juan Manuel, inspirándose igualmente en el poema de Fernán González, relata la famosa victoria en su obra más notable: «El conde de Lucanor», escrita entre los años 1328 y 1334. En el ejemplo XXII pone en boca del preceptor Patronio estas palabras: «el conde Fernán González venció a Almanzor en HACINAS y murieron muchos de los suyos y el y todos los demás que fincaron fueron muy mal feridos...».

Hacinas es una de las diez villas que figuran en el Fuero de Salas. El pergamino que ha llegado a nosotros no es el original del año 974, sino una copia del 1351, sacada de otra del siglo XII, que a su vez adapta el documento primitivo. Gonzalo Gustios, Señor de Salas, es quien concede el Fuero, en nombre del Conde soberano de Castilla Gaci Fernández, con el fin de fortalecer las tierras del Arlanza, poblándolas de gente que sirva de muralla a los invasores árabes. El texto del Fuero está en latín-medieval, cuya traducción es como sigue: «...y les concedí estas villas: Castrovido, Terrazas, Torneros, FACINAS, Castriello, Piniella de Cedron, Fornellos, Palacios, Nava, Aroia, para que se atengan a su fuero».

Estas villas formaban como un subpartido dentro del alfoz de Lara, se regían con las leyes forales y gozaban de sus privilegios. Si juzgamos la importancia de ellas por el número de personas constituidas en autoridad para gobernarlas, Hacinas con cuatro alcaldes ocupaba una de los primeros lugares, después de Salas que tenía doce y Castrovido seis, mientras que los demás pueblos tenían dos solamente.

En la catedral de Burgo de Osma, se guarda el documento original de la concordia que hizo el Cardenal Guido, legado del Papa Inocencio II en el Concilio de Burgos del año 1134, entre don Simón, prelado burgense y don Beltrán, obispo de Osma, sobre términos de sus diócesis, los padres asistieron al Sínodo burgalés, considerando que el obispado de Osma, tenía un territorio muy reducido, acordaron agregarle algunos pueblos de las diócesis limítrofes. En la provincia de Burgos ponen como límites la Sierra de Urbión, el río Arlanza en su curso superior, las Peñas de Carazo y Cervera y el río Esgueva. Entre los pueblos de la nueva demarcación de la diócesis oxomense estaba incluido Hacinas. Esta delimitación se conservara hasta el año 1956.

El citado documento de la Catedral de Osma está escrito en latín y fechado en Burgos, en Septiembre de 1136. Alfonso VII el emperador lo confirma y pone en él su signo y veintinueve testigos cualificados lo firman. Su versión castellana, respetando las antiguas denominaciones de los pueblos, es esta: «...concedimos a la Iglesia oxomense las villas siguientes: Pennellam, FASCINAS, Begiles, Palacios, Covaldas, Fenillosam, Cabreillas, Murielas, Calatannazar, hasta la sierra de Urbión».

Todos estos testimonios escritos nos hablan de la existencia milenaria de Hacinas. A esta misma conclusión nos llevan los restos de su fortaleza, las cuevas o monasterios rupestres, cobijo de eremitas que practicaban este tipo de vida religiosa primitiva y su necrópolis de tumbas antropomórficas excavadas en la Peña. Todos estos vestigios, según la opinión común de los arqueólogos, se remonta a la alta Edad Media.



Restos de la fortaleza medieval, que desde la roca dominaba el caserío de Hacinas.

### DIPUTACION PROVINCIAL

#### CONCURSO DE EQUIPAMIENTO DEL HOSPITAL - PSIQUIATRICO DE OÑA.- SEGUNDA FASE

Adquisición de mobiliario por importe de pesetas 15.787.850, y de equipo médico, material de laboratorio, equipo didáctico, gimnasia y rehabilitación, megafonía, etc., por importe de 13.448.315 pesetas.

—Proposiciones: hasta las 12 horas del día 6 de Octubre próximo.  
—Apertura de plicas: A la misma hora del día siguiente.

El Boletín Oficial de la provincia del 20 de Agosto y el del Estado de 13 del actual, publican anuncios extensos

El expediente completo puede examinarse en el Negociado de Contratación durante el plazo de presentación de ofertas, en días laborales y horas de oficina.

Burgos, 14 de Septiembre de 1976. — EL SECRETARIO, Julián Agut Fernández-Villa.

# La BOLSA

## SUBIDAS CASI GENERALES CON MAYORES MEDIOS

Madrid (De nuestra Redacción). — Es evidente que las declaraciones del presidente Suárez han dado cierta serenidad en el ambiente bolsístico, pero no es menos cierto que se han puesto en marcha nuevos mecanismos colaboracionistas para producir mejoras de mayor entidad en este comienzo de semana. Para ser aún más sincero la orquestación se ha extendido a la Banca, y así la sesión ha resultado mejor de ambiente, a pesar de los incidentes del país vasco, y no digamos de cotizaciones, ya que las tímidas ganancias aisladas en goteo de la semana pasada han pasado a ser alzas extendidas entre dos y trece duros, creemos que «en vista de esta realidad» algunos bolsistas han terminado por entrar —o intentar entrar—, por sí la tendencia de mejora continua. Es indudable que este viraje, hasta un poco sorprendente por el entorno general, produce satisfacción entre cuantos tienen sus ahorros en la Bolsa, pero sería preferible que se consolidase con el dinero de auténticos inversores.

El índice refleja el viaje con una ganancia de 85 centésimas a 80,34, destacando las Eléctricas +1,41, mientras la Telefónica descansa (sube sólo 0,25) porque no es necesaria su contribución a la mejora del índice general. Son importantes las alzas de trece en Tubacex, Petróleos y Banco de Vizcaya, 8 Bancobao, Urquijo, Popularinsa y Vallehermoso y cinco Dragados, Campsa, Fomento, Sarrió y Torras Hostench. Los cupones Olarra tenía dinero a 187, sin cotizar, +12. Publican dinero sin papel Sniace a 88, Fasa a 91 y corporación Bancobao a 110. Por contra, papel de Finanzauto a 305, Finanzauto servicios a 320, Cementos Alba a 160 e Inmolevant a 99.

Al cierre, son sin algunas reservas, continuaba la buena disposición, en general.

### JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

## MADRID

### COTIZACIONES

ACCIONES. — Bancos: Santander, 538; Exterior de España, 502; Central, 704; Español de Crédito, 440; Hispano Americano, 382; Fomento, 505; Bilbao, 605; Vizcaya, 485; Bankinter, 343.

ELECTRICAS. — Eléctrica de Viesgo, 104; Reunidas de Zaragoza, 98; Fecsa, de 1.000, 105; Fenosa, 109,50; Hidroeléctrica, Cantábrico, 115; Hidroeléctrica Española, 130; Iberduero, ordinarias, 132,25; Sevillana de Electricidad, 119,50; Unión Eléctrica Madrileña, 108; Hidroeléctrica Cataluña, 96.

VARIAS. — El Águila, 150; Azucarera Española, 132; Ebro, 550; Dragados y Construcciones, 620; Ceisa, 127; Inmobiliaria Metropolitana, 181; Urbis, 188; Ge-

neral de Inversiones, 205; Fibansa, 168; CAMPSA, 357; Tabacalera, 227; Cros, 154; Energía e Industrias Aragonesas, 118; Hidro Nitro, 175; Española de Petróleos, 454; Fénix, 490; Hornos de Vizcaya, 117,50; Citroën Hispania, 104; Auxiliar de Ferrocarriles, 97; F. A. S. A., 91; Española del Zinc, 170; Telefónica, 150,75; Sniace, 88; Metro Madrid, 80; Mobinter, 432; Galerías Preciados, 300; Ceivasa, 160; Bansenfond, 80,14.

CUPONES. — Ponferrada, 22; Hidroeléctrica Cataluña, 10.

## BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 490 y Bilbao, 610.

### Banco de Santander

Espolón 12

BOLSA - BANCA - CAMBIO



### CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

### Salas de exposiciones

AVDA. GENERAL SANJURJO, ESQUINA HEROES DEL ALCAZAR

### GRANDES MAESTROS DE LA PINTURA

### REPRODUCCIONES EN TELA

Hoy, inauguración

### VISITAS

LABORALES, DE 12 A 2 Y DE 7 A 9 - FESTIVOS, DE 12 A 2

# DISTENSION EN LA SITUACION GENERAL DE VIZCAYA Y GUIPUZCOA

En la provincia vizcaína se mantuvieron ayer algunas situaciones de paro pero en Guipúzcoa volvió la normalidad

Alcaldes de Ayuntamientos guipuzcoanos visitan a dos ministros

Madrid (Cifra). — Los ministros de Asuntos Exteriores y de Gobernación y el director general de Seguridad se han reunido ayer con quince alcaldes de Guipúzcoa.

Los alcaldes son los de Fuenterrabía, Zaldívar, Ormaiztegui, Vergara, Mondragón, Oyarzun, Hernani, Eibar, Villarreal de Urrechea, Areszavaleta, Usurbil, Elgueta, Lagaipia, Azcoitia y Escoriaza.

Al término de la reunión los alcaldes han hecho público un comunicado en el que informan que los problemas del pueblo vasco fueron acogidos con interés por los representantes de la Administración que prometieron tratarlos con sinceridad y profundidad.

El comunicado expresa su confianza en que sus preocupaciones sean atendidas y hace referencia a la inminente visita del ministro de la Gobernación a Guipúzcoa.

## NORMALIDAD LABORAL EN GUIPUZCOA

San Sebastián (Logos). — La normalidad ha vuelto a Guipúzcoa tras la jornada de ayer en que se realizó una huelga general con la paralización de todos los servicios y empresas.

Según fuentes oficiales, ayer pararon once mil empresas de Guipúzcoa y un total de ciento cinco mil productores. El censo en Guipúzcoa es de catorce mil empresas y doscientos cincuenta mil productores.

## MEJORA LA SITUACION EN EL NORTE

Bilbao (Logos). — Los comercios y tiendas han abierto hoy en Bilbao aunque continúan los paros y asambleas, en diversas fábricas. A media mañana se han registrado algunos algaradas en Basauri y Sestao.

La evolución de los cuatro heridos en los enfrentamientos con la Policía registrados ayer en Sestao es favorable. El herido de bala, don Pedro Olles Gutiérrez, también presenta una evolución satisfactoria, después de haber sido intervenido de herida de bala en la región cervico-facial, en el Hospital Civil de Basurto.

Parece que son bastante menos que ayer el número de parados.

Otro tanto puede decirse de las provincias de Guipúzcoa y Pamplona.

## MANIFESTACIONES EN VIZCAYA

Bilbao (Logos). — Continúa la tensión en los medios laborales y en algunas calles de poblaciones de la provincia de Vizcaya, después de que diversas organizaciones ilegales hicieran saber sus consignas de continuar la huelga general convocada para ayer.

Esta mañana se han registrado paros en 53 empresas, entre ellas todas las más importantes, con plantillas que dan un total de 84.500 trabajadores de los que se estima que más de treinta mil han participado en la huelga.

En el puente del Generalísimo un piquete de trabajadores de «Astilleros Españoles, S. A.», de Olareaga, rociaron de gasolina la calzada, arrojaron algunos tabloncillos y los prendieron fuego, interrumpiendo el tráfico durante algunos minutos. La Policía cargó contra los pequeños grupos de manifestantes, y detuvieron a uno de ellos.

En Basauri todas las industrias permanecen cerradas. Un gran número de personas permanecen en las ca-

lles. Hacia el mediodía se celebró una asamblea en la campa de Ulíbarri, en la que participaron unas ocho mil personas.

En Sestao, es total la inasistencia a las grandes factorías como «Altos Hornos de Vizcaya», «Babcock-Wilcox» y «Astilleros Españoles, S. A.».

Algunos establecimientos comerciales y bares se hallan también cerrados.

En el barrio de Algorta, municipio de Guecho, está cerrada la pequeña industria y los establecimientos comerciales y bares.

## MEJORA LA SITUACION DURANTE LA TARDE

Bilbao (Logos). — La tarde se ha desarrollado en Vizcaya dentro de un clima de mayor sosiego, pese a las tensiones existentes tras la jornada de lucha de ayer lunes y la continuación hoy de un pretendido paro general.

Se produjeron manifestaciones en Burceña-Baracaldo, no muy numerosas, en la que algunos individuos cruzaron varios camiones en la carretera general de Bilbao a Santander, interrumpiendo el tráfico durante algunos minutos. La presencia de la fuerza pública terminó con dicha anomalía.

Otra manifestación hubo por la tarde en Amorebieta.

Por otra lado se han celebrado asambleas de trabajadores en Sestao y en Basauri. En esta localidad se había celebrado también otra por la mañana.

Según ha podido saber «Logos» de fuentes oficiales, como consecuencia de los diversos incidentes callejeros han sido detenidas cuatro personas, tres de ellas en Portugalete y una en el puente del Generalísimo, en Bilbao. A todos los detenidos les fueron instruidas diligencias previas antes de ser puestos a disposición judicial.

## RETIRADA DE PERIODISTAS DEL FESTIVAL DE CINE

San Sebastián (Logos). — Dieciséis periodistas, la mayor parte de ellos de diarios y revistas catalanas, se han retirado del Festival. Al director del mismo, Sr. Echarrri, se le ha hecho entrega de una nota en la que explican la toma de postura advirtiendo que la dirección del Festival no ha hecho pública una nota de protesta por la actuación de las fuerzas públicas en los sucesos de Fuenterrabía como en los sucesos de ayer tarde.

## POLICIA HERIDO AL DISPARARSE LA PISTOLA

Bilbao (Cifra). — Un policía armado resultó herido grave de bala al dispararse la pistola cuando se estaba cambiando de ropa en el cuartel de «La Galera».

Se trata de Manuel García Marcos, de 27 años de edad. Al dispararse la pistola, la bala le penetró en el pecho y salió por la espalda. Inmediatamente ha sido trasladado al Hospital Civil de Basurto, donde ha sido intervenido.

## FURGONETA INCENDIADA

Bilbao (Logos). — Una furgoneta de reparto de «La Gaceta del Norte», ha sido incendiada intencionadamente en el barrio de Cruces-manifestantes.

La citada furgoneta sufrió Baracaldo por un grupo de una avería hoy por la mañana, cuando efectuaba el reparto de ejemplares del citado diario, al intentar atravesar una barricada colocada

en dicha barriada. La avería dejó inutilizado el vehículo que permaneció en el mismo lugar del suceso hasta algo más de media tarde, en cuyo momento fue incendiada por unos desconocidos.

## NO SALE UN DIARIO DE BILBAO

Bilbao (Logos). — El matutino bilbaíno «El Correo Español-El Pueblo Vasco», no será editado mañana.

Representantes de un grupo de manifestantes que se hallaban en la tarde de hoy, en el barrio de Santuchu, invitando a propietarios de comercios y bares a que cerraran sus locales para solidarizarse con la pretendida huelga general, lo han hecho igualmente con el personal de talleres del citado diario. Ante la invitación de los manifestantes, parte del personal de talleres, después de llevar a cabo una votación, abandonaron las instalaciones del rotativo.

Debido a la falta de personal especializado necesario para editarse «El Correo Español-El Pueblo Vasco» dicho diario no podrá salir a la calle en su próxima edición.

## El Ministerio Fiscal se querrela contra «Cambio 16»

Madrid (Cifra). — Ha prestado declaración ante el juez especial de Prensa e Imprenta, el director de «Cambio 16», José Oneto, en relación con una querrela presentada por el Ministerio Fiscal contra la revista por una información que hacía referencia a las autoridades judiciales que debían interpretar la concesión de la amnistía.

La información de «Cambio 16» publicada el pasado mes de Agosto, ha sido calificada por el Ministerio Fiscal como de desacato.

Simultáneamente, la autoridad judicial ha decretado el secuestro del número 245 donde aparecía la citada información y funcionarios del Cuerpo General de Policía se han personado en la distribuidora del semanario para retirar los ejemplares sobrantes y las correspondientes planchas.

## ASAMBLEA NACIONAL DE LA HERMANDAD SACERDOTAL

Se celebra en Compostela

Santiago de Compostela (Cifra). — Las sesiones de la Asamblea de la Hermandad sacerdotal han sido iniciadas hoy en Santiago de Compostela, con la participación de casi un millar de sacerdotes de varias diócesis españolas, entre ellos religiosos de diversas congregaciones.

En esta jornada inicial se registraron las intervenciones del Padre Bernardo Monsegún, Pasionista, y del sacerdote David de las Heras, deán de la catedral de Zamora.

El Padre Monsegún habló del tema «Progresismo español» destacando fundamentalmente que el progresismo que ahora se advierte en España no tiene su raíz en es-

## LOS FESTEJOS DE AYER

Albacete (Cifra). — Quinta corrida de feria. Tres cuartos de entrada. Tres toros de Osborne y tres de Guardiola. El sexto, de Osborne fue sustituido por uno de Romero. Rafael de Paula, en su primero, realiza una excelente faena con la muleta Mata de un pinchazo y una estocada, después de oír un aviso. Ovación y vuelta al ruedo. Estuvo muy breve en su segundo y acabó de dos pinchazos y una media. Bronca. Francisco Rivera «Paquirri», fue aplaudido al poner banderillas a su primero. Faena variada, muy aplaudida. Mató de un pinchazo y estocada. Peticion de oreja y vuelta. En su segundo estuvo muy valiente y artístico. Mató de pinchazo y estocada Ovación. Pedro Moña «Niño de la Cabeza» fue aplaudido con la caba en sus dos toros. En su primero realizó una buena faena para tres pinchazos y tres descabellos. Palmas. En el que cerró plaza estuvo breve. Terminó de media estocada y dos descabellos. Palmas.

—Salamanca (Logos). — Tercera corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de Lisardo Sánchez Santiago Martín «El Viti», mató a su primero de un pinchazo y estocada. Oreja y vuelta. En su segundo empleó seis pinchazos y descabello. Palmas. Santiago Palomo Linares, después de lucirse en la faena mató de una estocada Oreja y vuelta. En el cuarto empleó dos pinchazos estocada y descabello. Ovación. Luis Francisco Esná mató a su primero de cinco pinchazos y otros tantos descabellos. Aplausos. En el último mató de una estocada. Ovación y una oreja.

—Bulalance (Córdoba) (Logos). — Corrida de feria. Ganado de herederos de Ignacio Sánchez Sánchez. Buena entrada. El rejoneador Fermín Bohórquez al que abrió plaza lo desbáchó de un rejón de muerte. Ovación y una oreja.

—Bulalance (Córdoba) (Logos). — Corrida de feria. Ganado de herederos de Ignacio Sánchez Sánchez. Buena entrada. El rejoneador Fermín Bohórquez al que abrió plaza lo desbáchó de un rejón de muerte. Ovación y una oreja.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo ¿Para qué las orisas conductor?

oreja. En el cuarto, empleó dos rejones de muerte. Dos orejas y vuelta. En lidia ordinaria. Antonio José Galán en su primero empleó media y descabello. Ovación. En el otro un pinchazo, estocada y reiterados descabellos. Silencio. Alfonso Galán, en el tercero pinchazo y estocada. Dos orejas. En el sexto el mayor del encierro, tres pinchazos Palmas.

Se soltó el sobrero, que lidiaron lucidamente con el cabote y la muleta los hermanos Galán, ambos de la localidad. En el caso de que antes de entrar a matar Antonio José, de la bondad del animal solicité de la presidencia que fuese devuelto a los corrales petición que fue concedida.

—Riaza (Segovia) (Cifra). — Festejo de rejoneo. Novillos de Sonsoles Abain, que dieron regular juego. Lleno. Alvaro Domeca y Manuel Vidrié torearon en collera al primero y al cuarto. Lograron dos orejas y rabo en ambos. Alvaro Domeca, en el segundo de la tarde obtuvo dos orejas y vuelta y Manuel Vidrié, en el tercero dos orejas y rabo.

## DOS NOVILLEROS Y UN BANDERILLERO EN EL SANATORIO

Madrid (Logos). — Dos novilleros y un banderillero se encuentran actualmente hospitalizados en el Sanatorio de Toreros.

El novillero Julián Domínguez, que fue operado

hace unos días por el doctor García de la Torre, de la grave cornada que sufrió se encuentra muy mejorado y la evolución de la intervención es totalmente satisfactoria.

El también novillero, Manuel Pirosta «El Desconocido» evoluciona favorablemente de las lesiones que sufrió lo mismo que el banderillero Julio Molina «El Algabeño», que sufrió un golpe muy fuerte en una rodilla en la plaza de Bémez.

## DECLARACIONES DEL MATADOR DE TOROS «JUAN JOSE»

Salamanca (Cifra). — «Esto es una especie de mafia donde todos estamos a merced de los grandes» declaró hoy el matador de toros salmantino «Juan José» al diario «La Gaceta Regional» refiriéndose al dominio existente en la fiesta de los toros por parte de algunas empresas y toreros.

Juan José afirma que ha torreado toros afeitados pero no porque él lo exigiera «Unas veces —añade— era porque torreaba con figuras que ya llevan las corridas arregladas por sus «barberos» y otras porque yo estaba aborrecido por Manolo Lozano y es posible que quisiera asegurarse de que no me hiriera ningún toro para que torease más y se llevase él más comisiones».

El matador afirma que «esto está montado como un negocio para algunos y los demás quedan en segundo plano».

## PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID

EMPRESA: EMILIO ORTUÑO

Los días 20, 21, 22, 23, 24 y 26 de Septiembre de 1976

SEIS EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE TOROS DE ABONO Y UN ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

### LUNES, 20

Seis toros de don Francisco Galache, de Salamanca, para

Angel Teruel  
José Mari Manzanares  
Roberto Domínguez

### JUEVES, 23

Seis toros de doña María Lourdes Martín de Pérez Tabernero, de Salamanca, para

Paco Camino  
Roberto Domínguez  
(mano a mano)

### MARTES, 21

Seis toros de don Juan Carlos y don Fernando Martín Aparicio «Carros», de Salamanca, para

Sebastián Palomo Linares  
Curro Vázquez  
Agustín Parra «Parrita»

### VIERNES, 24

Seis toros de don Félix Cameno, de Badajoz, para

Manolo Cortés  
Antonio José Galán  
Félix López «El Regio»

### MIÉRCOLES, 22

Seis toros de «El Campillo» de doña María Teresa Oliveira, de Madrid, para

Santiago Martín «El Viti»  
Francisco Ruiz Miguel  
Julio Robles

### DOMINGO, 26

Dos toros de don Francisco Galache, de Salamanca, para los rejoneadores

Josechu Pérez de Mendoza y Joao Moura  
Seis toros de don Manuel San Román, de Salamanca, para  
Miguel Márquez - Gabriel Puerta - Antonio Guerra

Sábado, 25: «GALAS DE ARTE»

CON SUS CHINORRIS TOREROS

# LOS NIÑOS DE LA OPERACION "PLUS ULTRA", EN WASHINGTON

## Los recibió Shirley Temple

Washington (Por Gloria Valenzuela, de «Efe»). — La que fue niña famosa por sus películas y ahora importante personaje de la vida política de Washington, dio hoy la bienvenida a esta capital a los 16 niños de la «Operación Plus Ultra», también famosos, pero por su heroísmo.

Shirley Temple, la antigua popular niña-actriz que ahora ocupa el puesto de jefe de protocolo del Gobierno norteamericano, saludó hoy en nombre del presidente Ford a este grupo de niños premiados por varias orga-

nizaciones españolas a causa de su heroísmo.

Durante la reunión, a la que asistió también el embajador de España en Washington, Jaime Alba, Shirley Temple felicitó a los niños por su heroísmo y, tras transmitirles el saludo del presidente Ford y el secretario de Estado, Kissinger, les explicó cómo era su trabajo de jefe de protocolo.

Shirley Temple tuvo un saludo especial para los tres niños norteamericanos del grupo, primeros representantes de este país en la historia de la «Operación Plus Ultra».

# El Vaticano niega que Lefebvre haya firmado ningún «documento de sumisión»

Ciudad del Vaticano (Efe). — El obispo francés monseñor Lefebvre, no ha firmado ningún «documento de sumisión» al Papa Pablo VI.

Fue cuanto declaró hoy el vicedirector de la sala de Prensa del Vaticano, Padre Panciroli, saliendo al paso de las versiones que se han difundido sobre la existencia de una misiva del Prelado francés brevia a la audiencia que el Pontífice le concedió el sábado último.

Según el portavoz vaticano ni monseñor Lefebvre firmó una carta de «sometimiento» al Papa, ni ninguna personalidad que ha intervenido en

torno a este asunto cuentan con la autoridad que algunas fuentes le han reconocido.

En torno a esta neta alusión al caso del Padre Doménico La Bellarte, quien ha sido desmentido por otras fuentes eclesásticas y vaticanas, después de sus «revelaciones» de cómo había sido el encargado de acercar a monseñor Lefebvre al Pontífice el portavoz de la Santa Sede advirtió contra las «noticias abusivas» que se están produciendo sobre este caso.

Para el portavoz vaticano «no responde a la verdad» el que monseñor Lefebvre fuese obligado a firmar una carta de acatamiento al Papa antes de concederle la audiencia sino que el Prelado francés

«Llevó personalmente a Castelgandolfo una breve carta, en la que solicitaba audiencia al Santo Padre en términos de cortesía, que permitían esperar en una posible y siempre auspiciable sumisión».

«Ni el Rvdo. La Bellarte ni otros han tenido encargo de la Santa Sede para preparar esta audiencia», puntualizó el P. Panciroli, quien explicó que «monseñor Lefebvre se presentó imprevistamente en la villa pontificia de Castelgandolfo y pidió audiencia».

El Padre Panciroli hizo notar que «el Santo Padre decidió recibirlo ante todo porque, aún suspendido «a divinis», se trata siempre de un obispo que se presentaba personalmente en la casa del padre común, en circunstancias tan particulares». «Y además —agregó el portavoz pontificio—, porque su petición de audiencia estaba formulada de tal modo que podía hacer esperar al Papa en una revisión».

## Libro de reclamación sobre el pan

Madrid (Logos). — El día 15 de Octubre finalizará definitivamente el plazo dado a los establecimientos expendedores de pan para que pongan a disposición del consumidor libros e impresos de reclamaciones, según informa el Ministerio de Comercio.

La fecha inicialmente prevista para la entrada en vigor de dichos libros era la del 15 de Septiembre, pero la Dirección General de los Consumidores ha decidido conceder una prórroga de un mes, debido a las dificultades de orden práctico en la confección de los expresados documentos, cuya edición y distribución había sido encomendada por la Agrupación nacional de panaderías. Esta solicitó una ampliación del plazo, debido a dificultades de tiempo para imprimir y distribuir los libros al tiempo que se comprometía formalmente respetar la fecha del 15 de Octubre.

La resolución de la Dirección General de los Consumidores por la que se atienden las razones de la Agrupación y se concede una prórroga ha sido enviada para su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Los consumidores disponen no obstante, de innumerables reclamaciones gratuitas en cada una de las Jefaturas provinciales de Comercio Interior, sin perjuicio de que puedan utilizar cualquier otro medio (carta, comunicación telefónica, denuncia verbal, etc.), para elevar su reclamación ante los servicios centrales o provinciales del Ministerio de Comercio.

# KISSINGER EN TANZANIA

Dar Es Salaam (Efe-UPI). El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, llegó esta noche a Dar Es Salaam, primera etapa de su viaje para Africa.

A su descenso del avión fue abuchado por varios jóvenes manifestantes que le gritaron: «Kissinger, a tu casa».

Los manifestantes, entusiastas aunque pacíficos, portaban también carteles en los que se decía: «No al diálogo a través de Kissinger», «La CIA, fuera de Africa» y «No queremos a imperialistas aquí».

El grupo, integrado en su mayor parte por jóvenes, al parecer, estudiantes, habían llegado al aeropuerto en autobuses y organizaron la manifestación ante la impasividad de los soldados presentes.

Estos últimos separaban a Kissinger del grupo, ninguno de cuyos miembros intentó siquiera acercarse al secretario de Estado, quien fue cumplimentado por las autoridades.

# MUNDO LABORAL

Madrid (Logos). — Continúa en situación estacionaria el conflicto de los controladores aéreos, cuya actitud de huelga de celo rebasa ya un mes de existencia. Los diez técnicos de la Federal Aviation Agency continúan trabajando en la verificación de los equipos técnicos de la estación de Paracuellos del Jarama.

Según se ha informado a «Logos», es presumible que la presencia en España de este personal se prolongue varias semanas después de la petición form. de diferentes representaciones de controladores para que revisen también los aparatos de Barcelona y Sevilla.

Los controladores, por su parte, siguen esperando respuesta de la Administración después de que, el pasado sábado, dos controladores entregaron al subsecretario de Aviación Civil un escrito explicativo de sus reivindicaciones. Aquel día, las autoridades no llegaron a hablar con los controladores pero anunciaron una respuesta en el plazo de diez días, que finaliza el próximo miércoles, día 22.

Entre tanto, los efectos de la huelga de celo continúan en la misma tónica que han tenido a lo largo del conflicto. Hoy han aumentado algo los retrasos respecto de días anteriores.

## EMPRESA ABANDONADA

Barcelona (Cifra). — Más de un centenar de trabajadores de la empresa «Manufacturas Etl», han requerido levantamiento de acta notarial al encontrarse con que los locales de la citada firma habían sido abandonados por ésta, tras una suspensión temporal.

La suspensión finalizó el pasado día 10, por lo que los trabajadores se presentaron en el lugar donde radica la factoría, encontrándola en completo estado de abandono y sin que ningún representante de la dirección hiciera acto de esencia.

En lugar de máquinas y materiales los obreros encontraron las paredes derribadas, bolsas de basura, lavabos tirados, armarios y estanterías destrozadas y cortes en los suministros de agua y electricidad.

Representantes de la Delegación de Trabajo confirmaron a los trabajadores que a mediados de Agosto la empresa presentó una solicitud de cierre definitivo. Sin embargo, ello no solucionó los acuciantes problemas de los 116 obreros que desde el pasado día 10 han dejado de percibir el seguro de desempleo, sin que el gerente de «Manufacturas Etl», Luis Pedrerol Garcolla, les haya abonado cantidad alguna.

Contra dicho gerente la Delegación de Trabajo barcelonesa inició una querrela criminal a la vista de los hechos, a los que se le suma

ahora una nueva demanda judicial de los obreros por «despido ilegal», para lo que se ha levantado el acta notarial correspondiente.

## PARO EN SABADELL EN EL SECTOR DEL METAL

Barcelona (Logos). — El paro de los trabajadores metalúrgicos de Sabadell ha afectado a 160 empresas de la comarca y a un total de 12.000 obreros, lo que representa un porcentaje del 5,14 por ciento sobre la población activa del sector en la comarca.

En el acto de conciliación sindical y ante la imposibilidad de que las partes social y económica llegaran a un acuerdo —según la Agencia S. I. S.— propuso a ambas representaciones una solución en orden a que la sometieran a la consideración de sus respectivas asambleas.

Dicha propuesta abarca los siguientes puntos:

—Salario garantizado para el peón de 4.500 pesetas semanales. Al resto de las categorías se les aumentaría sobre los actuales salarios vigentes en las tablas del convenio las cantidades que resultasen de aplicar el mismo tanto por ciento de aumento que a la categoría de peón.

—Dichas cantidades únicamente pueden ser absorbidas por aquellas mejoras que voluntariamente pudieran haber

concedido las empresas desde el día uno de Enero del presente año.

## PARO DE TAXISTAS

Sabadell (Logos). — Los taxistas han permanecido 24 horas sin trabajar en manifestación de protesta porque, a pesar de haberles autorizado el Ayuntamiento nuevas tarifas, no pueden aplicarlas hasta que el Gobierno Civil resuelva definitivamente.

La «bajada de bandera» la hacen a veintitrés pesetas cuando el Ayuntamiento de Sabadell ha autorizado ya que la suban a treinta. El precio del kilómetro también se ha subido de diez a quince pesetas.

## ENCIERRO DE TRABAJADORES SIN EMPLEO

Pamplona (Logos). — Los trabajadores de Manufacturas Arga, S. A. (MASA), empresa que rige don Juan Vilá Reyes desde su salida de la cárcel, y que continuaban acogidos al seguro de desempleo, permanecerán encerrados en la fábrica hasta que se les ofrezca una solución.

La solución que proponen los que ahora están sin trabajo, es que toda la plantilla trabaje la mitad de la jornada, es decir cuatro horas, y que las otras cuatro horas restantes sean cobradas también por toda la plantilla a cargo del seguro de desempleo.

# ASALTARON CON PISTOLA UN REFORMATARIO, PARA RESCATAR A UN COMPAÑERO

## Intento de una banda juvenil desarticulado por la Policía, en Valencia

Valencia (Cifra). — Un grupo de delincuentes juveniles, que habían asaltado el reformatorio «San Vicente Ferrer», de la localidad de Godella, para rescatar a un compañero, ha sido desarticulado por la Brigada regional de Investigación Criminal.

Los detenidos por la B.I.C. son José María García Vilchez, de 19 años; José Vicente Arolas Navarro, alias «El Perol», de 17; Manuel de 15, y E. G. A., de 14; López Palicio, de 16; J.C.A.

A estos jóvenes, entre otros delitos, se les imputa haber penetrado en el citado centro de reforma y, con una pistola robada en un chalet de Zaragoza, intimidar

al director del centro, logrando «liberar» a un compañero allí internado.

También se les acusa de catorce robos por el procedimiento del «tirón» o «jalónazo» en varias zonas de esta capital, principalmente en los poblados marítimos; robo en un chalet de Zaragoza, donde se apoderaron de dinero y de la pistola antedicha; y sustracción de cinco automóviles y varios ciclomotores, habiéndose recuperado los coches, un ciclomotor y 10.200 pesetas.

Los detenidos, todos ellos reincidentes, y los efectos recuperados, han pasado a disposición de las correspondientes autoridades judiciales.

# YA HAN SIDO DESPACHADOS CASI 600 PASAPORTES A EXILIADOS

## Puesta en libertad de un condenado por complicidad en el secuestro de Huarte

## PASAPORTES A EXILIADOS

Madrid (Logos). — Seiscientas dos solicitudes de pasaporte ordinario de las 618 presentadas en los distintos Consulados españoles en el extranjero, han sido despachadas hasta la fecha, según manifestan fuentes próximas a la Dirección general de Seguridad.

Dichas peticiones fueron formuladas al amparo del Real Decreto-Lev sobre amnistía para determinados delitos. Quedan pendientes de resolución 16 solicitudes

Quinientas ochenta y una peticiones de las ya despachadas se resolvieron favorablemente; se denegaron seis de manera definitiva; otras dos se han resuelto negativamente con carácter provisional, condicionadas a que los solicitantes recuperen su nacionalidad española y trece más han sido denegadas por no poseer la nacionalidad española los solicitantes

Luis María Ciriza había sido detenido en Enero de 1973 acusado de haber participado en el secuestro de Felipe Huarte. En la sentencia del juicio de Santander en Junio de 1973 el Tribunal militar había condenado a Luis María Ciriza a 16 años de prisión como cómplice de un delito de terrorismo con secuestro. El fiscal había pedido la pena de 20 años.

# El Dr. don José Trueta recibe el título de miembro honorario de la Sociedad británica de Ortopedia

Londres (Efe). — La Sociedad británica de Ortopedia ha impuesto hoy en un acto solemne la distinción de miembro honorario en su más alta categoría al especialista español doctor José Trueta.

Eligió para designar «Honorary Fellow» al eminente osteólogo la citada sociedad el marco del Congreso de Ortopedia de países de habla inglesa que reúne en la actualidad en el «Royal Festival Hall» de Londres a mil ochocientos delegados de Estados Unidos Gran Bretaña Australia Canadá Nueva Zelanda y Africa del Sur.

El profesor Trueta es el segundo de los investigadores que trabajaron

en el Reino Unido en alcanzar tal honor y el primer extranjero.

Philip Newman, presidente de la Sociedad británica de Ortopedia fue el caso de relieve en el acto. la reputación internacional de los trabajos de investigación de Trueta y el hecho humano de que para los británicos el profesor español fue el único hombre que en la guerra mundial supo cómo tratar los heridos y víctimas de los bombardeos aéreos. En efecto el saber del cirujano español logró gran popularidad por el especial tratamiento de las fracturas y heridas de guerra publicando en Gran Bretaña un volumen sobre la cuestión.

# PARIS A LOS CUATRO VIENTOS

Por Ramón CHAO

París (Colaboración especial, para DIARIO DE BURGOS). París se está volviendo a llenar de gente. No digo de parisinos, pues quizá sea la especie que menos abunda aquí. El "espíritu de París, el aura de la "ciudad luz" han sido hechos por extranjeros: Picasso, Modigliani, Chagall, Max Ernst, Ionesco, Arrabal, etc. Pero éste no es el tema de hoy —al menos para empezar— sino el cambio que está sufriendo la ciudad. Durante dos meses París ha sido un paraíso, casi una fiesta. La gente era amable, se cedía el paso al vecino en las aceras, a los autotomovilistas en los semáforos. Se podía circular y aparcar. Todo terminó en dos días. Se vuelven a ver los parachoques enzarzados, y los nervios de los conductores más destrozados que nunca.

Quizás las vacaciones sean culpables, en parte, de este estado de ánimo. Es decir, que por dificultades económicas, la evasión estival no ha sido lo que querían los franceses. Muchos se quedaron en Francia y otros no fueron a España. Es curioso, durante largos años muchos franceses estuvieron diciendo que no pondrían los pies en nuestro país mientras hubiera una dictadura. Llegó el primer verano en que nos vemos liberados —al menos oficialmente— de este largo estado de excepción y se produce un bajón de 20 por ciento de turistas galos. Son unos escépticos. Y eso a pesar del gran despliegue "informativo" que se ha producido últimamente en relación con España. Para "Le Figaro", para "L'Aurore" para "L'Express" e incluso para "Le Monde", estamos ya en plena democracia. ¿Por qué, entonces, los franceses siguen boicoteando a España? Sobre todo que el presidente Suárez les acaba de decir, a través de "Paris Match", que Franco le había declarado, poco antes de su enfermedad, que "había que empezar la lucha por la democracia". Demasiado tarde tal vez; los franceses ya habían reservado billetes de tren, de avión, los hoteles, etc. Aunque en definitiva lo que más les asustó —y esto derriba el mito de la politización de este país— fue el aumento del coste de vida en España. En Grecia les salía todo más barato. Y allí se fueron en masa.

JUSTICIA KAFKIANA

¿Qué hacen los parisinos durante el verano? No les faltan distracciones. El Festival Estival de París, el Festival del Marais les proporcionan sesiones de teatro, exposiciones, cine; pero parece que se ha puesto de moda un nuevo entretenimiento, un modo de pasar el tiempo que tiene la virtud de "concienciar" a la gente. Se trata de los juicios que se desarrollan diariamente en el Tribunal de primera instancia. Varios periódicos han publicado reseñas de la forma cómo se imparte la Justicia. Y es espeluznante. Todos los días van pasando ante los jueces decenas de argelinos, yugoslavos, portugueses, algunos españoles y pocos franceses, acusados de delitos menores. A cada uno se le juzga en unos diez minutos, acusación, defensa y sentencia comprendidas. El caso de C. Raymond llamó la atención de la Prensa. El 15 de Agosto pasó por una sacristía y se encontró una chaqueta colgada. Se apoderó de la cartera, que resultó ser del cura que estaba oficiando. Su abogado, nombrado de oficio, dijo que con 710 francos trimestrales que cobraba su cliente, había que comprender ese hurto. Añadió, con un guiño a la actualidad y a monseñor Lefebvre, que si los curas llevarán sotana no les robarían las carteras de la chaqueta. Veredicto: 35 meses de cárcel. El acusado asistió, desde el principio, sin inmutarse. Después se supo que era sordo como una tapia. No oyó la acusación, ni la defensa ni la conclusión. Nadie se molestó en explicárselos.

Así, los magistrados van soltando las sentencias, en cadena, medio dormidos y pensando en el caso siguiente, en acabar pronto. Comparece un yugoslavo, atrapado en flagrante delito y juzgado por detención de armas y rebelión. Tres meses de prisión. Cuando se le llevaba el guardia, se dio cuenta de que se había equivocado de acusado. Pero ya no se podía rectificar: ya se había pronunciado la sentencia, y las sentencias, al parecer, son sagradas. El pobre hombre tampoco se enteró de nada, pues no comprendía el francés.

EL NEO-EROTISMO EN EL CINE

Y al final de los juicios a eso de las siete de la tarde, cine. A una de estas películas neo eróticas que están saliendo ahora. El erotismo directo pasó de moda; ahora se hacen películas "de tesis" pero con un fondo de cama, de relaciones variadas. Una muestra de este cine es "Nea" última película de la realizadora argentina Nelly Kaplan, autora de "La novia del pirata" Emmanuelle d'Arzan, autora del libro que originó la película "Emmanuelle" escribió el guión de "Nea". Y lo que había de pseudofilosófico en la primera película lo hay aquí de pseudomoralizante. Nelly Kaplan examina todos los gestos del amor físico desde un punto de vista femenino, desmitificando el macho y sus leyes. No cae en pornografía y crea un clima erótico y sentimental ausente hasta ahora en esta clase de películas.

# UNA EXPEDICION NAVARRA CONQUISTA SHAKAUR (7.116 m.)

♦ CAPITULO I

## Leandro Arbeloa perdió la vida en un accidente al regreso

♦ Gerardo Plaza pudo ser rescatado con vida, gracias a la colaboración de un grupo polaco.- Los dos montañeros cayeron por un desnivel de 300 metros quedando detenidos junto a un gran precipicio

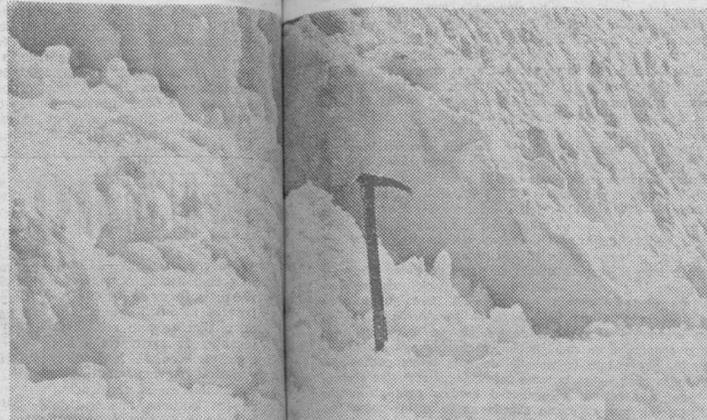
Jueves, 29 de Julio. La expedición navarra al Hindu-Kush, acaba de conquistar la cima del Shakaure (7.116 metros). La alegría es inmensa. De los once expedicionarios cuatro llegaron a la cumbre el día 25. Una segunda cordada de cinco personas la alcanzaría el día 28. «Nos habíamos visto muy contentos —dicen— con que sólo dos o tres hubieran subido». Y el éxito, la satisfacción es doble, porque entre esa segunda cordada de cinco personas una mujer, Trini Cornellana, ha pisado también los 7.116 metros. Es la primera que llega a la cima del Shakaure y la segunda española que sobrepasa un siete mil.

Pero la alegría iba a durar poco. Los expedicionarios se disponen al regreso. Leandro Arbeloa y Gerardo Plaza, son los primeros en abandonar el último campamento, el número cinco. Su misión es de la de desmontar al número tres, en donde harían noche para bajar a la mañana siguiente al dos, donde se les uniría el resto de la expedición. De pronto surgió lo imprevisible. Un resbalón, un tirón en la cuerda que une a los dos montañeros y ambos caen dando tumbos por una pendiente de nieve en polvo, entre la que asoman algunas rocas. En una de ellas se golpea violentamente Leandro Arbeloa con la cabeza. La muerte es instantánea. Los cuerpos se detienen 300 metros más abajo, junto a unas formaciones de hielo. Al lado, un precipicio de más de mil metros de altura. Gerardo Plaza está con vida.

UNA NOCHE DE ESPERA

«Leandro y yo íbamos atados en cordada caminando por una arista poco pronunciada. Era una zona fácil. Nos separaban unos quince metros. De pronto patiné y no pudimos darnos cuenta de nada porque nos vimos rodando. Ni siquiera tuvimos la oportunidad de clavar el piolet. Quedamos juntos, detenidos en un serac. Le hablé a ver que tal estaba. No me respondió. Pude comprobar que no respiraba. Tenía un fuerte golpe en la cabeza. Intenté ponerme de pie pero los huesos de la pierna izquierda se me soltaron».

En esa dramática situación Gerardo Plaza se dispuso a pasar la noche. Sabía que a la mañana siguiente tenía que cruzar, por el mismo lugar donde él y Leandro, habían caído, los otros compañeros de la expedición. Ellos eran su única esperanza de salvación.



Bajo la nieve y con su propio piolet, el cuerpo del alpinista Leandro Arbeloa.

«Lo que más me preocupaba era cuánto metros de caída habíamos recorrido. La distancia estaba por tanto de donde mis compañeros. Pero ya me hacía la idea de que si estoy vivo no ha debido ser muy largo».

Sentado en el hielo, apoyado en la pierna rota se dispuso a pasar la noche.

«Durante la noche pensé en muchos de los compañeros que sobre todo, en el accidente, en el momento estado al conquistar la cumbre... Todo perfecto y de pronto, ¡zas! el corte. Se piensan muchas cosas en esos momentos».

En el Shakaure amaneció muy temprano cuatro y media.

«A la mañana sobre, los diez, comimos de socorro. Calculaba que hacía esa hora los compañeros durante la noche hubieran llegado. Pasé mucho frío pero no tuve miedo».

EL ENCUENTRO  
El buen tiempo acompañó a la expedición durante todos los días de estancia en el campamento. Poco despejado pero con temperaturas entre los 25 y los 15 grados bajo cero. El día 30 de Julio, también amaneció claro. Los campamentos cinco y cuatro, los días aproximaban al comienzo de la tarde.

«De lejos vimos que el campamento cinco sin desmontar. O se han sentido con el viento o se han sentido con el viento. Quedado a descansar o algo ha pasado».

## UN TREMENDO TRAMPO



Normalmente no hay nada extraño en una partida de damas. Pero cuando su oponente es un llamado "Susy" la cosa cambia. El monito, que compró el padre de Katie Smith, es un gran tramoso. — (Foto Fiel)

«Lo que más me preocupaba era cuánto metros de caída habíamos recorrido. La distancia estaba por tanto de donde mis compañeros. Pero ya me hacía la idea de que si estoy vivo no ha debido ser muy largo».

Sentado en el hielo, apoyado en la pierna rota se dispuso a pasar la noche.

«Durante la noche pensé en muchos de los compañeros que sobre todo, en el accidente, en el momento estado al conquistar la cumbre... Todo perfecto y de pronto, ¡zas! el corte. Se piensan muchas cosas en esos momentos».

En el Shakaure amaneció muy temprano cuatro y media.

«A la mañana sobre, los diez, comimos de socorro. Calculaba que hacía esa hora los compañeros durante la noche hubieran llegado. Pasé mucho frío pero no tuve miedo».

EL ENCUENTRO  
El buen tiempo acompañó a la expedición durante todos los días de estancia en el campamento. Poco despejado pero con temperaturas entre los 25 y los 15 grados bajo cero. El día 30 de Julio, también amaneció claro. Los campamentos cinco y cuatro, los días aproximaban al comienzo de la tarde.

«De lejos vimos que el campamento cinco sin desmontar. O se han sentido con el viento o se han sentido con el viento. Quedado a descansar o algo ha pasado».

Dos miembros de la expedición bajaron hasta el campamento base con el fin de recoger unas vendas de escayola con la que proteger la pierna de Gerardo Plaza y allí se encuentran con una nota de saludo de una expedición polaca que se había instalado al pie del Kishmi-kan para atacar su cumbre. Hasta allí fueron los dos enviados de la expedición navarra para contarles la situación en que se encontraban.

«No hizo falta tan siquiera el pedirles que vinieran en nuestro socorro. «Si nuestro compañero está en peligro allí vamos» fue su comentario. La montaña puede esperar».

Y cuatro polacos, se unen a la expedición navarra para colaborar en el rescate del herido.

EL RESCATE  
Han transcurrido tres días desde el accidente. El herido se encuentra bastante restablecido y dispuesto a facilitar la tarea hasta donde den sus fuerzas. Fuerzas que fueron realmente muchas. «Superman» le llamaban los polacos.

A través de pendientes de hielo descolgándolo entre las aristas, colocando tirolinas de hasta 120 metros. Un día de trabajo se invirtió en cruzar la mitad de una arista que separaba los campos tres y dos, una arista que normalmente se pasaba en un par de horas.

«Al llegar al campamento dos, los polacos, pidieron por radiotelefono, ayuda al resto de los miembros de su expedición. Y todos se presentaron a la mañana siguiente para colaborar en el paso de un «couloir» hasta el campamento uno».

Cuatro porteadores bajaron al herido hasta el campamento base, a 3.850 metros de altura. Luego a caballo y Land-Rover hasta Faizabat. Y desde allí en una avioneta, expresamente atalada, hasta Kabul. Dieciséis días después de ocurrido el accidente Gerardo Plaza llegaba a una clínica de Pamplona donde ha sido operado con éxito.

«Antes de abandonar el valle miramos hacia la montaña rodeada de glaciares colgantes. Y nuestro recuerdo, nuestra mirada hacia el Shakaure tenía un doble significado. Por la cima que hemos conquistado, tocando el cielo azul y por Leandro, que dejamos allí arriba en uno de los troncos más excelsos que quepa imaginarse aquí en la Tierra».

# LOS CUATRO «GRANDES» DE CHINA

- ★ El designado por Mao para suceder a Chiu En Lai, actual presidente en funciones, Hua Kuo Fong, tiene a su favor el ser elegido por Mao y tener las riendas en sus manos
- ★ Otros tres hombres con poder: el jefe de la primera Región Militar, muy importante, de Pekín, Chen Hsi Lien; el joven vicepresidente del Politburó, Wang Hung Wen y el secretario general de este organismo, Chang Chung - Chiao

Por Luis MIRA IZQUIERDO

No es fácil la sucesión de Mao, como no lo fue nunca la de los hombres que detentaron, con buenos derechos para ello algunos —el Poder, con carácter más o menos personal, exclusivo y directo. Los «reyes naturales», como les llamó un gran periodista a Hitler y Mussolini— han sido los hacedores del mundo durante todo lo que va de siglo. En todas las tendencias políticas, no sólo entre los regímenes autoritarios, como fueron los fascistas y siguen siendo los comunistas, sino también en el terreno democrático. ¿Qué otra cosa que un rey natural fue Roosevelt, dieciséis años presidente de los Estados Unidos? ¿No fue un auténtico dictador omnívoro durante la guerra, a pesar de su Gobierno de coalición nacional, Churchill? Ahora, con la desaparición de Mao, sólo queda un «rey natural», el anciano Tito. Pero el poder de este jefe, de un demócrata plural país formado por seis repúblicas muchas veces enfrentadas entre sí, es menguado. Hay quien ha dicho que el Mundo va a padecer una crisis tremenda de jefes magnetizados de multitud, con eso que se ha venido a llamar carisma. Claro que el pueblo puede, en algunos casos y en algunas cosas, caminar por sí mismo, pero la necesidad de auténticos «hombres de Estado», con imaginación para el hoy y perspectiva para

que es vicepresidente Wang-Hung-Wen.  
Hoy, a las 24 horas de morir Mao, cualquier pronóstico puede ser aventurado. Los militares tienen gran poder, que puede suponerse al poder civil de los hombres del Politburó, pero entonces tienen mucho ascenso sobre «las masas» politizadas del pueblo chino. Un pueblo acostumbrado a los luchas intestinas, a las disputas entre generales opuestos entre sí, que acaso temiera un poder militar. Chung Chang Chin representaría la continuidad. Wuang Hung Wen, un camino distinto al seguido por Mao, más radical, más «comunista», más prosoviético, más partidario de la acción exterior, en lo político y en lo económico. Su juventud es por una parte, un factor favorable; por otra (recuérdese el respeto de los chinos, como los griegos, por los ancianos) un handicap difícil de salvar. La esposa de Mao pudiera ser también designada. Pero acaso preterida una quinta posibilidad: nombrar un presidente honorario, para dar la idea de que «nadie puede suceder a Mao», el poeta que galvanizó al pueblo que se hizo reverenciar y que, por lo menos (esto hoy que reconocerlo), lo sacó del atasco secular en que vivía. WUANG-HUANG-WEN

Lo que sí parece muy probable es que el poder



Además del que sucedió a Chu En Lai, otros tres hombres pueden ser sucesores de Mao. Todo dependerá de las decisiones del Politburó y del Congreso del Partido. A la derecha, Chang Chung-Chiao, secretario general del Politburó. En el centro, el más joven miembro de ese organismo, el radical Wang Hung Wen, vicepresidente del partido. A la izquierda, Chen Hsi-Lien, comandante jefe de la región militar de Pekín.

(Foto Efe)

el mañana, es indispensable. Un humilde pelotero de soldados necesita un cabo que los mande, les ordene avanzar o les imponga la retirada. Crear que sin jefes auténticos capaces de arrastrar a los pueblos, que nunca se mueven por sí mismos de manera eficaz, es negar todo lo que la historia nos enseña, desde la rebelión de los esclavos, que no hubiera sido posible sin Espartaco, hasta llevarlos a la guerra —dos veces en lo que va de siglo— y galvanizarlos en entusiasmo y en decisión. Consultar con el pueblo es necesario, pero no para llevarle luego a donde quiera ir, sin orden y concierto, porque entonces asaltaré las bastillas y hasta que se imponga un orden, que sólo un jefe indiscutido, aunque discutible, puede conseguir esos primeros pasos multitudinarios no darán los frutos apetecidos por ese mismo pueblo.

LOS «CUATRO GRANDES» DE CHINA

Si no surgen sorpresas, está entre cuatro hombres de China el sucesor de Mao como jefe supremo del Partido y del Poder ejecutivo. Uno, el designado por el propio Mao para suceder a Chu-En-Lai, el actual presidente en funciones, Hua Kuo Feng, «del fin de Mao», que al tener las riendas y el halo que le proporciona el haber sido nombrado por Mao, no puede ser descartado. El segundo, Wang Hung Wen, considerado hasta ahora como «el del fin del del fin» (al menos lo era en vida de Chu-En-Lai, un hombre joven 39 años recién cumplidos que representa el ala izquierdista del partido, aunque también el que puede llegar mejor a un entendimiento con Rusia, tan deseada al menos por los soviéticos, que siempre tropezaron con la firme figura de Mao. En tercer lugar puede situarse el jefe de la importante Región Militar de Pekín, Chen-Chi-Lien, con el que quisieron contar Lin Pio, pero su rebelión contra Mao, a tiempo frustrada y que le costó la vida. Por último Chung Chung Chin secretario general del Politburó, del

no salga de Pekín, salvo que triunfe el jefe militar, sino de Shanghai, de donde proceden y tienen su feudo, dos de los cuatro candidatos. Un Shanghai que para los chinos tiene el triste recuerdo de los «concesiones internacionales», que fueron los japoneses los primeros en asaltar y suprimir.

Wang Hung Wen, era hasta ahora el tercer hombre de China. Hasta ahora sí Chu-En-Lai, no hubiera muerto. Procede del pueblo llano, es obrero textil, está casado y tiene dos hijos. Es, si vale la frase, el «play-boy» del Partido comunista chino. Hace ya tres años, cuando Wang Hung Wen cumplió los treinta y seis fue elegido vicepresidente del Politburó en el X Congreso del partido. Su programa es audaz, pero siguiendo la línea de Mao, al que nadie se atrevería ahora a discutir en China. Estos son sus postulados:

«Estar atentos ante un ataque por sorpresa de la URSS, pero no negarse a negociar con Moscú».

«Que se proceda inmediatamente a negociar sobre la «inexcusable» e ineludible «liberación de Formosa».

«Pedir a los Estados Unidos urgentemente, que para demostrar su buena voluntad, devuelva las islas Kuriles al Japón».

«Llegar a un entendimiento de China con la URSS y que ambos países retiren las fuerzas estacionarias en la frontera donde los rusos tienen acantonados cien mil hombres».

«Continuar la política socialista de Mao, llevándola a los confines todos del país, a donde todavía no ha llegado en su plenitud».

«Seguir la política atómica, para que China sea un poder temible para los imperialistas y fortalecer el Ejército, aunque manteniéndolo al margen de la política. Si este hombre triunfa, muchas sorpresas pueden esperarnos. Nadie tiene ni idea de cuales pueden ser».

Lea Vd. siempre  
**DIARIO DE BURGOS**

# BOTADURA DE LA CORBETA «INFANTA ELENA»

(Viene de primera pág.)

rítimo y las autoridades civiles provinciales y municipales.

Con ésta, es la tercera vez que don Juan Carlos y doña Sofía visitan Cartagena, pero es la primera que lo hacen como Reyes; las dos anteriores fueron ambas, en el mes de Mayo, una en 1970 y otra en 1974.

## BOTADURA

Cartagena (Murcia) (Cifra). — Los Reyes de España asistieron esta tarde a la puesta a flote en la "Empresa Nacional Bazán" de la corbeta "Infanta Elena", para la Marina de Guerra española, en cuya ceremonia actuó de madrina la hija mayor de Sus Majestades que ha dado nombre al barco.

Al final del almuerzo ofrecido a los Reyes y la Infanta por el capitán general del distrito marítimo del Mediterráneo, el ministro de Marina pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

"Al servicio de esta España marítima nace la corbeta "Infanta Elena". Su puesta a flote nos llena de alegría, porque es un paso más que avanzamos en el largo camino de renovación de nuestra fuerza naval. Tras de él vendrán otros, porque es mucho el camino que falta por recorrer".

"La Armada —dijo también en ministro— se siente honrada porque habéis aceptado ser la madrina. Con ello, honráis también a todos los que con esfuerzo y trabajo participan en su construcción".

Dijo más adelante que el buque, proyectado y construido aquí, incorpora elementos producidos por muchas y diversas industrias españolas. "Es, por tanto, un nuestro representante de la España trabajadora que aporta su quehacer de cada día para alcanzar ese fruto de paz y de prosperidad, de justicia, al que insistentemente nos convoca a todos Su Majestad el Rey".

Una vez concluido el almuerzo Sus Majestades se trasladaron a la factoría de la "Empresa Nacional Bazán", donde una compañía de infantes de Marina, con bandera, escuadra y banda, rindió los honores de ordenanza. Los Monarcas escucharon, subidos en un podio, el Himno Nacional.

Al acto asistieron, con el ministro de Marina, almirante Gabriel Pita de Veiga, el capitán general de la zona marítima del Mediterráneo, el capitán general de la tercera región militar, el teniente general jefe de la segunda región aérea y otras autoridades civiles y militares, así como numerosos jefes y oficiales de la Armada y personal directivo de la empresa constructora.

En una gabarra situada junto al dique flotante que sostenía la nueva corbeta, se montó una tribuna en torno a un pequeño altar presidido por la imagen de San José. El teniente vicario de la zona marítima rezó las plegarias de ritual y efectuó la bendición del barco y a continuación, la Infanta Elena lanzó sobre la quilla de la corbeta la simbólica botella de champán, entre los aplausos de los asistentes.

Inmediatamente el dique flotante empezó a sumergirse para dejar a flote el buque, que finalmente fue atracado en el muelle. Los Reyes y la Infanta presenciaron desde una tribuna esta operación.

En este compás de espera, el Rey recibió, en los propios talleres del dique al jurado de empresa de la "Bazán", entre los que se hallaban delegados de las factorías de El Ferrol y San Fernando. Los representantes sindicales expresaron al Monarca diversos problemas, entre ellos la necesidad de promulgar una

amplia amnistía laboral y replantear el encuadramiento sindical desde sus raíces, hablando, incluso de ruptura sindical.

Seguidamente Sus Majestades, la Infanta y acompañantes se dirigieron a las oficinas de la empresa donde el comandante jefe de quilla que tendrá a su cargo el mando de esta nueva corbeta explicó con todo detalle las características técnicas y militares de este tipo de buques. El Rey siguió con gran atención todas estas explicaciones.

Acto seguido, los Monarcas se despidieron de todo el personal presente que les aplaudieron cuando emprendieron la marcha hacia el helipuerto de Santa Ana, donde fueron despedidos por las primeras autoridades militares y civiles, emprendiendo el viaje de regreso a las 6,10 de la tarde en el mismo helicóptero que les trajo a Cartagena.

La corbeta "Infanta Elena" es el tercer buque de una serie de cuatro de idénticas características, que construye la "Empresa Nacional Bazán" en su factoría de Cartagena para la Armada española, dentro de la segunda fase del programa naval.

Una segunda serie de corbetas de este tipo se construirá en la factoría "Bazán" de El Ferrol, también en número de cuatro.

La "Empresa Nacional Bazán" tiene una larga experiencia en la construcción de este tipo de buques, de los que últimamente sirvió a la Marina de Guerra portuguesa.

Las principales características de la corbeta "Infanta Elena" son: 88,8 metros de eslora; 10,4 de manga y 1.500 toneladas de desplazamiento. Va equipada con un cañón de 76 milímetros de gran ritmo de fuego, dos cañones de 40 milímetros, un lanzacohetes antisubmarino bitubo de 375 milímetros; dos tubos de lanzatorpedos antisubmarinos, un sistema de misiles superficie aire, y un sistema de misiles superficie superficie. Este armamento proporciona al barco una amplia capacidad de lucha antisubmarina, antiáerea y antibuque.

## LA CONDESA DE BARCELONA, EN MADRID

Madrid (Cifra). — Su Alteza Real la Condesa de Barcelona llegó esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Niza.

Doña María Mercedes de Borbón, que llegó a Madrid poco antes de las seis, fue recibida en el aeropuerto por sus hijas, la Infanta doña Margarita y la Duquesa de Badajoz, y el jefe de protocolo de la Casa Real.

## Periodista español expulsado de Chile

### «Por fotografiar a un niño pobre»

Lima (Efe). — El periodista español, Vicente Romero, corresponsal del diario madrileño "Pueblo" llegó hoy a Lima, revelando que había sido expulsado de Chile, junto con su esposa, Lorna Grayson, de origen inglés.

Romero, quien había llegado a Santiago el pasado día 9 con el carácter de enviado especial del diario "Pueblo" para hacer unas notas-balance de los tres años de Gobierno de la Junta Militar, dijo que el día 11 fue detenido por la "Dina (policía política)" y sin ninguna explicación fue internado conjuntamente con su esposa, en el campo de concentración de "Cuatro Alamos".

Allí permanecieron incomunicados durante tres días (el primero de los cuales con los ojos vendados y las manos ata-

# COMO SERA LA REFORMA SINDICAL

## Habrà libertad de asociación sin exclusiones pero se mantendrá la Organización vigente para diversas acciones

### Se indica que el proyecto está ya prácticamente ultimado

Madrid (Logos). — «El establecimiento de la libertad sindical que está ya prácticamente ultimado, se llevará a cabo sin modificar la legislación fundamental vigente, por lo que no sería preciso recurrir a la utilización del referéndum para sancionar las modificaciones que se establezcan en esta primera fase de la reforma», dice esta tarde "Informaciones" en un amplio reportaje en el que afirma que la libertad sindical no tendrá exclusiones de ninguna clase.

El periplo, que dice haberse informado en fuentes competentes, afirma que en el «fondo» la modificación contemplaría una interpretación «amplia» de la declaración XIII del Fuero del Trabajo de 9 de Marzo de 1938, modificado por la Ley Orgánica del Estado de 10 de Enero de 1967, frente a la interpretación respectiva vigente, que había cristalizado en la Ley sindical de 17 de Febrero de 1970.

La declaración XIII del Fuero del Trabajo —se ha manifesta-

do igualmente en las mismas fuentes— no contemplaría en sentido estricto la obligatoriedad de la sindicación, al menos tal y como ha sido invocada hasta la fecha, ni establece impedimento alguno para la creación y funcionamiento de asociaciones sindicales en un contexto de libertad; factores ambos que, de cara a la opinión pública se presentan como dos de las piedras angulares de todo proceso evolutivo: «Nada se opone a este cambio —se ha agregado— que es perfectamente posible desde el punto de vista legal, y que será una realidad a muy corto plazo».

El primer paso viene referido a la libertad sindical, esto es, a la facultad que se reconocerá a los trabajadores de afiliarse libremente a las centrales y asociaciones sindicales que se creen en el futuro inmediato al margen del control ejecutivo de la actual estructura verticalista de la O.S. El proyecto está ultimado en todos sus extremos. Una vez promulgado nada se opondría a la legalización de aquellas Asociaciones sindicales que actualmente funcionan en la ilegalidad, sin exclusiones de ningún tipo desde la CNT y UGT y otras entidades minoritarias como la CONS la COS y el MOA, y las centrales regionales —STV y SOC—. Todos los grupos existentes y los que se establezcan en el futuro al amparo de la nueva normativa, podrán disfrutar de reconocimiento legal, sin que exista discriminación a priori alguna.

Ahora bien el reconocimiento de estas centrales sindicales deberá coexistir con la libertad de agrupación de los empresarios en asociaciones patronales. Y tanto unas como otras deberán pasar por el trámite de inscripción en un registro creado al efecto que desprovisto de todo significado político constituirá un requisito imprescindible para su funcionamiento, por cuanto únicamente de esta forma podrán disfrutar todas ellas —Asociaciones patronales y centrales sindicales— de la necesaria personalidad jurídica para su funcionamiento, «al igual de como sucede en todos los países democráticos y más concretamente en la Europa comunitaria».

Sobre la base de esta personalidad jurídica ya adquirida, las centrales sindicales estarán expresamente facultadas para participar en la negociación colectiva —empresarial y sectorial—, o para intervenir en defensa de sus afiliados, siempre que lo consideren oportuno o conveniente, quedando obligada la parte empresarial a admitir esta intervención, que podrá canalizar en su caso, a través de su Asociación patronal. Quiere esto decir que en la nueva normativa se reserva a las centrales y Asociaciones sindicales un papel casi exclusivamente referido al plano reivindicativo —que será de defensa, en contexto de una relación trabajador-empresa, que recupera así su carácter horizontal y libre.

Sin embargo, la Organización Sindical española dispone en estos momentos de otras dos misiones fundamentales: acción social (asistencia, recreativa, formativa...) y todo lo referente a conciliación y el arbitraje.

Estas funciones, de acuerdo con la versión obtenida por la redacción de "Informaciones", no serían transferidas a las centrales sindicales, sino que, por el contrario, pasarán a depender probablemente de un organismo de nueva creación, que pudiera ser un Ministerio para los asuntos sindicales o, muy probablemente, un ente autónomo del Estado, al que pasarían no solamente los bienes patrimoniales de la Organización Sindical española, los procedentes de la desaparecida Delegación Nacional de Sindicatos de F. E. T. y de las J.O.N.S. y aquellos otros pertenecientes a las entidades constituidas en su seno, sino también los funcionarios que en este momento prestan sus servicios en la vasta estructura sindical verticalista.

Junto a la libertad de sindicación, entendida como facultad potestativa del trabajador para afiliarse libremente a cualquiera de las centrales con las cuotas que se establezcan por parte de las mismas, parece ser que podría persistir la obligatoriedad de todos los trabajadores de satisfacer una cuota o tasa —que bien pudiera llamarse "sindical"—, directamente deducible de los ingresos que, aunque seguramente inferior a la que se abona en la actualidad, servirá para que por ese ente autónomo de carácter estatal, se sigan prestando los servicios de asistencia que en este momento brinda la Organización Sindical: formación profesional, asesoramiento jurídico, residencias de vacaciones, etc. así como el arbitraje entre las partes cuando la conciliación no se haya producido en el transcurso de las negociaciones de un litigio, servicios todos ellos, que —según se ha interpretado— difícilmente podría prestar cualquier central o Asociación sindical, dada la complejidad y coste de los mismos, y el hecho de que la afiliación no será obligatoria, lo que limita sensiblemente sus ingresos. De esta forma se eximirá a estas asociaciones de un complejo aparato burocrático, que excede con mucho las posibilidades de una central, tal y como ocurre en Europa.

"Informaciones" termina diciendo que otro aspecto que habría sido tenido en cuenta a la hora de perfilar la reforma sindical, y en el que han hecho especial hincapié las fuentes consultadas por "Informaciones" es la necesaria asistencia a los millones de trabajadores que, presumiblemente quedarían desatendidos en el caso de que las centrales y asociaciones sindicales —a las que los trabajadores podrán afiliarse libremente, tan sólo aglutinasen a una pequeña parte de los integrantes del censo laboral, dado que se estima en una cifra inferior a los dos millones de personas el número de afiliados a dichas organizaciones en una primera fase, que se calcula en unos tres años. Por tanto, en esta primera fase —la transición— las centrales sindicales tendrían que coexistir con las U. T. T., al igual que las asociaciones patronales deberán funcionar simultáneamente con las Uniones de Empresarios, hasta la transmisión definitiva de facultades al ente autónomo que se cree en su día. "Sería absurdo pensar —se ha manifestado— que un trabajador puede quedar completamente desamparado de la noche a la mañana después de haber venido pagando durante años una cuota para estar atendido. Tiene derecho a una asistencia y a una defensa, a unos servicios y a una cobertura de amparo, que son los que seguirán prestando las U. T. T. y todas las dependencias sindicales a quienes tengan necesidad de ellas y quieran solicitarlas".

## El proyecto de Ley de Reforma Política, en el Consejo Nacional

(Viene de primera pág.)

de Reforma Política hecho público por el Gabinete actual el pasado sábado.

El proyecto ha comenzado a ser multicopiado y distribuido entre los consejeros nacionales y el vicepresidente del Consejo y ministro secretario general ha señalado un plazo para la formulación de sugerencias, hasta el próximo martes, al objeto de que la ponencia —cuyos componentes aún no se conocen oficialmente— se reúna el próximo lunes, para estudiar dichas sugerencias y redactar el oportuno Informe que habrá de ser sometido por vía de urgencia a la sección primera del Consejo.

## Manifestación contra la carestía de la vida en Madrid

Madrid (Cifra). — Más de 75.000 madrileños se han manifestado esta tarde pacíficamente durante algo más de dos horas en el barrio de Moratalaz en contra de la carestía de la vida, por el abaratamiento del pan y por la legalización de las asociaciones de vecinos.

La marcha autorizada que había sido convocada por las asociaciones de vecinos, amas de hogar y asociación de comerciantes autónomos de Madrid, se inició a las ocho de la tarde desde el puente de la Estrella y recorrió la calle Camino de Vinateros —más de un kilómetro de longitud— hasta la plaza Corregidor Alonso de Tovar.

## A FAVOR DEL PROYECTO DE REFORMA POLITICA

Barcelona (Cifra). — La comisión promotora de «Unió Catalana», en telegrama dirigido a Adolfo Suárez, presidente del Gobierno, ha manifestado su criterio sobre la reforma política con el siguiente texto literal:

«Ante la aprobación, por el Consejo de ministros del proyecto de Ley fundamental sobre Reforma Política, «Unió Catalana», partido regional de gentes de paz, que agrupa y representa a catalanes nativos e inmigrantes en fraterna solidaridad, expresa a vuestro señoría una satisfacción profunda por mantener dicho proyecto los criterios clásicos de primacía de la Ley, de evolución sin ruptura, compartidos por grandes masas de nuestro pueblo, que espera alcanzar así un sistema democrático occidental en el que sea posible, por decisión de la soberanía popular, representada por las Cortes, la institucionalización regional de Cataluña y de las demás regiones españolas».

## REUNION DE LOS JEFES DE POLICIA ESPAÑOLES EL JUEVES 16

Madrid (De nuestra Redacción). — El próximo día 16, se reunirán en Madrid los jefes superiores de Policía de toda España, es decir, de Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia, Zaragoza, Valladolid, Oviedo, La Coruña, Granada, Sevilla y Canarias.

Al parecer mantendrán una sesión de trabajo con el director general de Seguridad y se supone que tratarán fundamentalmente el tema de una actuación común frente a los posibles problemas que se planteen, de la misma forma que hace unos días se dieron normas comunes a todos los gobernadores civiles españoles.

Puestos al habla con la Dirección general de Seguridad, calificaron esta reunión como «una primera toma de contacto entre los jefes superiores de Policía y el director general», sin aclarar más. Preguntamos si estaba previsto también la posibilidad de que a las reuniones asistiese el ministro de Gobernación, señor Martín Villa, pero las mismas fuentes oficiales nos declararon que hasta el momento no se sabía nada. «El día 16 esperamos, podremos dar más detalles».

## ¿SUSPENSIÓN DEL DECRETO DE CONVENIOS COLECTIVOS?

Madrid (Logos). — Se tiene como muy probable que el próximo Consejo de ministros adopte una decisión definitiva sobre la suspensión del actual decreto que regula los convenios colectivos laborales. Esta decisión afectaría no a todos los convenios colectivos sino a los que se refieren a determinados sectores profesionales en todo el territorio nacional. Así lo han manifestado a «Logos» fuentes sindicales dignas de todo crédito.

# EDUCAR PARA LA DEMOCRACIA

## «La confusión de ideas, la falta de visión, la desorientación es inmensa entre los españoles»

Mesa redonda celebrada sobre el tema en el Valle de los Caídos

Madrid. — (Logos). — “Durante cuarenta años hemos estado confiados a una tutela paternalista y la inmensa mayoría de los españoles ha renunciado a cualquier tipo de iniciativa de tipo político, limitándose a disfrutar de un orden y de una paz, cuyos fundamentos jurídicos políticos no fueron puestos en tela de juicio hasta que las propias circunstancias del país les obligó a contemplar la expectativa democrática con todo el rigor y también con toda la grandeza que para la persona humana representa la participación en las decisiones políticas más altas, ha manifestado don Arsenio Palacios López, catedrático de la Universidad Complutense de Madrid en su ponencia “Cultura y Sociedad”, dentro de la primera mesa redonda que se celebra en el Valle de los Caídos.

“El desentrenamiento, la confusión de ideas, la falta de visión, la desorientación de la inmensa mayoría de los españoles es hoy, dijo, incalculable. Son muchos indudablemente los que ante el riesgo, la responsabilidad y el compromiso renunciarían al nuevo protagonismo que se les ofrece y gustosamente se someterían indefinidamente a la pasada cómoda conformidad. Muchos otros, entusiasmados

precisamente con ese prometido protagonismo, se apresuran alegres y confiados a desempeñar su papel activo en la conducción de la cosa pública. Buena parte de éstos, sin embargo están desarmados para la tarea que les espera. Lo que acontece es que éstos no sólo no saben nada de las condiciones necesarias para que el sistema democrático sea viable, sino que incluso ignoran que lo saben. Y no es necesario ponderar cuán peligrosa es esa ignorancia.

Más adelante señaló: “Si alguien dijo, quizá con exageración y simplismo, que la fórmula democrática sólo es bueno para los países ricos que puedan pagarse ese lujo, creo que con mucha mayor razón se puede decir que la democracia es una solución política tan sofisticada y evolucionaría que sólo los especialistas cualificados pueden experimentarla sin riesgos. Solo contando con una mayoría de miembros de la sociedad política culturalmente bien desarrollados, orgullosos de su racionalidad y de ser decisores de su destino, compositores de la melodía que van a ejecutar y no sólo ejecutores, amantes de hacer frente a sus responsabilidades, se tendrán garantías de éxito en un ensayo democrático total. Hace falta que una gran ma-

yoría no sólo sean racionales, sino que se comporten hábilmente como tales, que ejerzan de racionales. Y eso supone un alto grado de cultura política y un entrenamiento que solo con el ejercicio de las responsabilidades cívicas se logra. Quizás fue sobre todo lo que no “quedó bien atado”. Por eso la tarea educativa que nos espera es urgente, inmensa, y ni siquiera los educadores están preparados para este cometido al adolecer ellos de las mismas deficiencias”.

En conexión con estas tendencias democratizadoras, —continuó diciendo— para las que tanta necesidad tenemos de preparación, existen otras que al menos suponen una mentalidad y un talante democrático. En una sociedad como la nuestra cada vez más compleja e hipertrofiada de burocracia, el hombre aislado se siente totalmente indefenso. Estamos abocados, querámoslo o no, a formas cada vez más fuertes y numerosas de cooperativismo, de socialización y de trabajo en equipo. Más el hombre tiene que hallarse preparado para estas nuevas formas de vida que suponen una mayor actividad comunitaria y una disminución cuantitativa de su vida privada. La capacidad de diálogo, de entrega, de desinterés personal, de estimación del bien común sobre el particular supone un bagaje cultural del que necesariamente habrá de estar bien provisto todo miembro de la comunidad”.

### ELECCION DE LA ENSEÑANZA

Más tarde aludió al tema educacional, en el que señaló que la tendencia de la educación moderna, ya considerada como servicio público, se va a escapar cada vez más de las manos de los padres y de la iniciativa privada.

Respecto a este tema concluyó: “Dado que el problema de la determinación de los ideales educativos no está resuelto definitivamente y que, de acuerdo con cada distinta concepción de la vida, se proponen distintas fórmulas pretendidamente expresivas de la perfección humana, resulta por lo menos muy arriesgado atribuir al poder civil el derecho de decidir en cada caso las fórmulas y los ideales educativos. Y lo malo es que ni siquiera la forma democrática de vida política garantiza el acierto. La mitad más uno de vosotros en favor de la verdad de un juicio no confiere seguridad alguna sobre su veracidad. Sin embargo, en caso de no acudir a instancias superiores, el linio procedimiento democrático para fijar el ideal educativo parece ser el más lefítico, aunque en modo alguno garantiza el acierto”.

“La rápida expansión de la educación secundaria —manifestó el ponente— durante este siglo ha hecho que muchos padres jóvenes posean igual o mayor nivel cultural que los maestros de sus hijos pequeños. En consecuencia, su actitud ante éstos está en trance de variar rápidamente. Hoy ni desde el punto de vista cultural ni desde el punto de vista social ni del económico poseen los maestros de la misma consideración que antaño. Y de este cambio se está reflexionando a ojos vista la transformación docente y las relaciones que se establecen entre profesores y escolares. Así las condiciones de trabajo de los educadores se han hecho más difíciles y más complejas”.

# HONTANAS: UN EJEMPLO PARA TODOS

## Con menos de cien habitantes, esfuerzo y unidad ha conseguido agua corriente y la pavimentación de sus calles



Esta típica y evocadora calle de Hontanas conserva ecos y recuerdos del Camino de Santiago.

Las lecciones, vengan de donde vengan, pasan desapercibidas cuando se quiere, nada más. La que nos llega del pueblito de Hontanas no va a pasar desapercibida. No puede ocurrir eso.

Hontanas es un pueblito (dicho sea para quien no lo conozca) que queda en el partido de Castrojeriz, perdido en la memoria de casi todos, pero no en el esfuerzo de sus vecinos. Hontanas tiene ahora cien habitantes escasos, según dijo en su discurso del sábado pasado su alcalde, don Jesús Martínez. En 1940, este pueblito albergaba al doble de personas: 215 habitantes como población de derecho y 201, de hecho. Esta es la primera lección, para quien quiera medirla y medirla, aprenderla e ir sorbiendo parte del dolor que vamos bebiendo cuantos andamos en el entramado de lo que es, fue y queremos que sea la provincia.

Hontanas ha salido a la luz pública porque todo lo bueno tiene que salir. Fue —como ya hemos apuntado— con la visita del gobernador civil el sábado pasado. Sus pocos habitantes no quieren dormirse ni en el sueño de glorias pasadas

ni el sopor que le ha sumido en menos de cuarenta años en la despoblación sistemática. Hontanas, claro, ha tenido problemas y se ha lanzado a resolverlos. ¿Cómo? Pues de la forma que sigue y que expone, viendo las cosas como se debe, la validez de la unidad y el coraje bien entendido de los pueblos.

Mediado el mes de Octubre de 1974, comenzaron la traída de aguas. Para el día ocho de Diciembre, fiesta de la Inmaculada y Patrona del pueblo, todos los hogares tenían sus grifos con agua corriente. Recibieron una ayuda de 264.000 pesetas que envió Madrid, más otras 30.000 del Gobierno Civil que las cargó (bien cargadas) a la cuestión del paro obrero. También se recibieron 17.000 pesetas de la Diputación, que corrió, finalizada ya la obra, con el cuarenta por ciento del costo de la redacción del proyecto.

Esto, claro está, animó a los habitantes de Hontanas que se dieron cuenta que el esfuerzo común servía para todo. Así es que a últimos de Marzo de este año, viendo el estado en que habían quedado algunas calles

tras las obras ya citadas, se acordó una reunión a la que no faltó ni un solo vecino. El día 14 de Abril se emprendió la tarea de pavimentación y el día 30 de Mayo, en un tiempo “record”, terminaban la tarea. Todo costó 1.900.00 pesetas pero la pavimentación está en su sitio. El valor del esfuerzo realizado por los habitantes no se suma a ninguna partida. Esa hay que apuntársela como lección y como exponente de lo que es servir y querer estar al servicio de toda la comunidad.

Esto, por un lado. Por otro, en Hontanas sigue habiendo necesidades. No estamos seguros de que nuestra palabra les sirva de mucho. Nuestra palabra que no de lecciones y sí se queda a la espera de recibirlas de Hontanas y de otros pueblos que se niegan a morir Hacén bien.

Bueno, pues Hontanas tiene problemas. Las enumeramos siguiendo al hilo de un discurso de su alcalde: en primer lugar está la entrada y salida al pueblo hasta la carretera. En invierno, entre la nieve, el agua, el frío y todo lo que nos echen, los niños tienen que salir a la espera del autocar que los lleva hasta clase en Castrojeriz. Ya es más que razón. Otro problema de ahora mismo para Hontanas es el del alumbrado. Pasa que la corriente es muy baja, así es que no reciben suficiente energía para el alumbrado, la Televisión, los electrodomésticos y todo lo que trae consigo de bueno la electricidad. Hay que suponer que se ha tomado nota del problema donde deben anotarlo. Esto, por más que quiera, no lo resuelve la buena voluntad de los vecinos.

Y un tercer problema, que hace la tercera necesidad: Hontanas, para su bien, está en el mismísimo Camino de Santiago. Allí, con frecuencia, se acogen peregrinos y turistas. Lo hacen en casas particulares. Por lo visto, en Hontanas saben de hospitalidad, pero en ocasiones, el número de los que piden cobijo rebasa la oferta generosa del pueblo. Tienen que marcharse Hontanas a aventura de hipótesis de arreglar las casas de que dispone el Ayuntamiento para dar albergue a estos peregrinos. Es otra nota para el libro de quien proceda.

—oOo—

Ha sido de justicia que resaltemos la labor de los habitantes de Hontanas. Lo hacemos con gusto. Lo haremos por toda la provincia, sobre todo cuando se nos venga a decir que, mucho antes de pensar en que han de venir de otras partes a arreglar nuestras cosas, son los propios vecinos quienes ponen su esfuerzo, su fe y su imaginación al servicio de las soluciones.

Hontanas: cien habitantes escasos y una gran lección. Sólo hace falta tener los ojos bien abiertos para ver los ejemplos que nos llegan de la provincia. Y tomar nota de ellos. Siempre es bueno.

En Burgos contra opiniones equívocas sólo existe en Barco de Sangre: el de la Hermandad de la Seguridad Social.



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

OBRA CULTURAL

HOY

### CONCIERTO DEL ORFEON BURGALÉS

En el Real Monasterio de Las Huelgas

8,15 DE LA TARDE LA ENTRADA SERA LIBRE

## CINE GOYA

ATENCION

HOY, A LAS 5,30, 7,45 Y 10,30

SENSACIONAL ESTRENO de la maravillosa película en la que Tony Curtis y Roger Moore son capaces de hacerte pasar el rato más divertido de su historia.

### «AQUI, MONTECARLO,

### ¡ATENCION A ESOS DOS!»

Dos galanes del momento, dos galanes capaces de cautivarles por su simpatía y sus puños.

Los casinos del Mundo les estaban cerrados... Pero tenían abiertos los corazones femeninos.

(Autor. todos los públicos)

### LABORATORIOS DE FARMACIA DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A.

### NECESITA

Cubrir un puesto de

### PORTERO - GUARDA - VIGILANTE

SE OFRECE:

- Remuneración económica interesante.
- Vacaciones anuales de 30 días.
- Plus de desplazamiento.
- Seguro de vida y otras mejoras sociales.

IMPRESINDIBLE:

- Medios de locomoción propios.

Interesados presentarse en las Oficinas del Polígono Industrial de Villalonquén, de 8 de la mañana a 2 de la tarde y de lunes a viernes.

(R.O.C. 20288)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** lonja carretera Arcos 300 m. Agencia Inmobiliaria Santos. Avda. Cid, 40-2.º Izqda. 209918.

**ALQUILO** dos apartamentos oficinas juntos o separados 32 y 35 metros cuadrados en calle Vitoria 164 bis primero «Apartamentos comerciales». Informes: tardes Avda. del Cid, 14-1.º despacho 3.

**ALQUILO** local calle Sta. Ana, 180 M con entrada para vehículos faraje almacén Agencia Inmobiliaria Santos. Avda. Cid, 40-2.º Izqda. 229918

**ALQUILO** local calle San Pedro Cardeña 480 m. y patio 180 m ideal garaje Tiene altura 6 m oficina y dos puertas de 6 m alto Agencia Inmobiliaria Santos. Avda. Cid, 40-2.º Izqda. 229918

**ALQUILO** oficina amueblada, céntrica. Teléfono 207185

**SE ARRIENDA** bar-restaurante por no poder atender en la Avenida Cid. Llamar teléfono 205376, por las mañanas.

**ALQUILO** nave industrial de 450 ms. por más de 6 h. con solar anexo de 180 metros a buen precio. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º iz.

**ARRIENDO** local, centro ciudad, amplísimo, instalación moderna Interesados escribir esta Administración referencia local.

**ESTUDIANTES** necesitan buhardilla en alquiler, preferible céntrico. Tfno. 209294.

**ARRIENDO** piso amueblado, preferible a estudiantes, Frente Venerables. Razón: P. Silverio, 4, 8.º C.

**PROFESOR** colegio universitario necesita piso alquiler, sin muebles. Tfno. 206744.

**ALQUILO** local 50 metros cuadrados. Alfareros, 16, 1.º derecha.

**ALQUILO** entreplanta entera o divisible, en calle Mayor de Palencia. Tfno. 725488.

## Automóviles y accesorios

**COMPRAMOS** toda clase de vehículos accidentados y para desguace. C. Carcedo, s/n González Hnos Telf 208426.

**AUTOMÓVILES** Varona. Ahora en calle Madrid, 22 y 68 Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Teléfono 207087.

**FL EN AUTO** Alquiler automóviles sin conductor Avenida General Vigón Teléf 223803

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor. Barriada Ilera, B-69 Teléfs 220638 - 229594.

**AUTOMÓVILES** Avila, vende todos los modelos nacionales revisados, como nuevos, garantizados Facilidades hasta 24 meses Abierto sábados tardes Junto Alfareros Calle Avila 3 Teléfono 204364

**CICLOMOTORES** Mobyte, ocasión semi-nuevos y garantizados. Serventa. Calle Merced 13. Burgos.

**ALQUILER** sin conductor. coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo. 9 Teléfono 222715

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**FRACCTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios facilidades de pago. «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72 Tel 200350

**AUTOMÓVILES** Pedrosa Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo se vende vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 ó 227767

**AUTOMÓVILES** Gamonal Compra-venta de todas las marcas y modelos nacionales Garantizados Facilidades Pedro Alfaró 2 Teléfono 223814

**VENDO** camión 8 Tm. cedo tarjeta Informes Telf 224041.

**VENDO** Seat 127, veintimil kilómetros. Tel. 202088.

**SE VENDE** Seat 600-D, barato. Informes. Teléfono 225039.

**VENDO** Lambreta 150 Impecable. Telf. 200238.

**VENDO** furgoneta DKW, Teléfono. 203264. Horas de comercio.

**COMPRO** Seat 600, particular a particular. Llamar teléfono 201454.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica Vitoria 29 5.º derecha 30.000 MENSUALES en casa; escribanos Marcos San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**SE NECESITAN** costureras para guantes máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Eplfanio. (R.O.C. 18.688)

**SE NECESITA** barman Informes en Restaurante Estación de Autobuses (R.O.C. 19.903)

**SE NECESITA** chica Razón. Restaurante Castilla Plaza Vega 8

**PRECISAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables. Unif. Versal Altea (Alicante). ¿DISPONE usted de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obtención fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publ. renta Alboraya (Valencia).

**EMPLEADA** de hogar se necesita. Avda. Cid, 10-2.º Drcha.

**INTERINA** se necesita, calle de la Paloma, 12. Tienda.

**SE NECESITA** señora para la cocina, fregadora. Hotel Fernán González. Calera, 17 (ROC 20.119).

**AYUDANTE** de cocina, precisa Restaurante Casa Pepe San Cosme 22 (R.O.C. n.º 20126)

**NECESITO** muchacha fija, tardes libres Martínez del Campo, 9, pral.

**SE NECESITA** ayudante de camarero o aprendiz Mesón del Peregrino C/ Hospital Militar, 12.

**GANE DINERO** con direcciones mano o máquina para Inteca. Apdo. 18.162 Madrid

**SE NECESITA** chica con informes matrimonio con una niña De 9 a 7.30. Telfno 204468 y 204307

**SE NECESITA** chica fija. Telf 226297

**SE NECESITA** asistente por las mañanas. Sanjurjo 15-3.º D

**SE NECESITA** chico para recados Tejidos Revilla (ROC 20204)

**SE NECESITA** camarera, Telf 207928 (ROC 20.157)

**SE PRECISA** chica fija, calle de Santander, 6-4.º Drcha

**SE NECESITA** ayudante de cafetería. Cafetería Residencia Sanitaria (ROC 20.224)

**NECESITO** chica fija. Tiene compañera Buen sueldo. Vitoria 46-10.º A. Telf 206867.

**SE NECESITA** asistente. General Mola, 18-3.º.

**1.000 PESETAS** diarias trabajando en casa. Escribir, Alba Enamorados, 23. Barcelona-13

**CHICA** fija se necesita para matrimonio con dos hijos, sueldo a convenir. Telf. 206387

**SE NECESITA** pastor para ovejas. Buen sueldo. Sandoval de la Reina. Vivencio Castilla. (ROC 20.234).

**NECESITO** chica externa. Reyes Católicos, 10-3.º B.

**SE NECESITA** chica trato familiar, en Melgar de Fernamental. Telf. 105.

**SE PRECISA** para fábrica de harinas mozo de almacén. Informes. Morco, 10 Burgos. (R. O.C. 20196).

**SE NECESITA** empleada de hogar responsable, sueldo mínimo 8.000 Pts. Vitoria, 73-3.º B y C. Telf. 221479.

**SE NECESITA** aprendiz. Antonio Merino, Santander, 1 (R.O.C. 20.175).

**PARA** Bilbao-Algorza se necesita chica responsable. Sueldo 12.000 más doble por Reyes. Para informes: teléfono 204409.

**SE NECESITA** asistente por las mañanas. Razón: Paseo de la Isla, 9 9.º B.

**SE OFRECE** estudiante para cuidar niños por las noches. - Avisar al 205515.

**EMPLEADO** de finca urbana, se precisa. Dedicación completa. Dos ascensores. Nociones de electricidad. Interesados escribir a la referencia «Empleados». Apartado 140. Burgos. (Oferta núm. 20.239).

**SE NECESITA** camarera de pisos. Teléfono 222300.

**ASISTENTA** de 9 a 6 sabiendo obligación. - Teléfono 204527

**RESTAURANTE** «Casa Manolo» necesita chica o señora de limpieza, dos horas, de 9.30 noche a 11.30. - (R. O. C. 19.661)

**SE NECESITA** chica fija, Razón, San Lorenzo, 20 bajo.

**COCINERA** sencilla necesita, casa particular Madrid. 2077059.

**SE NECESITA** chica fija, en la Av. del Cid, 14, 6.º-A. Poca familia. Buen sueldo.

**SE NECESITA** chica para matrimonio con dos niños. Telé 209484.

**URGE** chica mayor 20 años. Condiciones a convenir. Telf. 220157.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador Mesón José Luis. (R. O. C. 2093).

**SE NECESITA** muchacha. Avda. del Cid 10-5.º izqda.

**SE NECESITA** chica externa de 8 a 4, Alhóndiga, 11-3.º puerta 10.

**SE NECESITA** chica de 8 a 6 tarde. Sueldo a convenir. Tel. 227428, llamar a partir de las 3.

**SE NECESITA** camarera, Telf. 207928 (ROC 20.157).

**SE NECESITA** pinche de cocina adelantado. Hostal Universo, Barrio de Castañares, Teléfono 224814. (ROC 20.235)

**CHICA** para Madrid. Poca familia. Buena retribución. Informes: Teléfono 204462 (de 3 a 7).

**SE NECESITA** oficial de 1.ª mecánico turismos, Garage Arnáiz, C/ Lealtad 1. Telf. 208768. (ROC 20.260).

**SE NECESITA** chica fija. San Lesmes 1-3.º izqda.

**PARA** Madrid necesito chica poca familia, horas libres sueldo 12.000 llamar 204138.

**CHICA** para Madrid, no importa sin experiencia. Martínez del Campo, 5-4.º Teléfono 204393.

**MATRIMONIO** joven con un niño desea chica para jornada de mañana. Interesadas llamar al Telf. 226625.

**BUSCO** estudiante ayuda tareas domésticas dando pensión completa. Teléfono 203389.

**SE NECESITA** asistente en Avda. del Vena 15-6.º A.

**SE NECESITA** chica interna o externa. Avelanos. 10-2.º.

**SE OFRECE** señor con furgoneta para reparto de 1.000 kilos, Media jornada. Razón: C/ Vitoria, 202-5.º C.

**SE NECESITA** mecánico del automóvil, oficial de 1.ª ó 2.ª. Telf. 229692 (ROC 20238)

**URGE** muchacha fija. Tres de familia, buen sueldo, casa pequeña. Tfno. 203527.

**EMPLEADA** de hogar responsable. Trate familiar. Informes: teléfono 200920.

**SE NECESITA** chica fija, dirigirse: Vitoria, 31, 8.º. A partir de las 5.

**MATRIMONIO** solo necesita asistente de 8.30 a 5.30, imprescindible informes. Sanjurjo, 11, 10.º derecha.

**SE NECESITA** asistente. Imprescindible informes. Tfno. 220214.

**MATRIMONIO** con dos niños, necesita asistente todo el día o incluso dormir. Tfno. 201989.

**SE NECESITA** barman y pinche de cocina. Bar Valdeajos. (R. O. C. 20.073).

**SE NECESITA** asistente por las mañanas de 9 a 2. Avda. Reyes Católicos n.º 4, 7.º A. Teléfono 226983.

**NECESITO** señorita para cuidar niña, de 10 a 1 y de 4 a 8. Razón: General Vigón, 9, 9.º D.

**CHICA** fija y asistente se necesitan en Vitoria, 31, 1.

**REPRESENTANTE** introducido electrodomésticos. Informes al Apartado 1.059 de Barcelona.

**NECESITO** señora mayor interna, para dos personas. Madrid, 28, 3.º izquierda.

**SE NECESITA** asistente de 9 mañana a 7 tarde. Carretera Logroño, 19, 10.º J. Tfno. 221220.

**SE NECESITA** oficial. Cont. Metálicas ARMO. Alfareros, 31. (R. O. C. 20.266).

**SE NECESITA** chica, horario y sueldo a convenir. Vitoria, 73, 9.º B.

**PRECISO** asistente mediana edad, poco trabajo. Tardes domingos libres, para Haro. Razón: Plaza Recreo, 2. Casalarreina (Logroño). Señor López.

**CHOFER** se ofrece con carnet de 1.ª. Teléfono 204967.

**SE NECESITA** chica externa matrimonio con niño. Razón: Avda. del Cid, 87, 9.º F.

**SE NECESITA** chica servicio interna. Buen sueldo. Tfno. 200685.

**CHICA** se necesita externa. Avda. del Cid, 6, bis, 10.º C.

**MATRIMONIO** solo necesita asistente por la tarde. Plaza de Dr. Albiñana, 1 y 2, 7.º B.

**SE NECESITA** chica fija matrimonio con dos niñas. Reyes Católicos, 16, escalera 3.ª, 2.º A.

**SE NECESITA** empleada de hogar para Madrid, sueldo de 10.000 a 12.000 Ptas., según experiencia. Martínez del Campo, 1, 1.ª Teléfono 201932.

**ASISTENTA** se necesita. Concepción, 14, 2.º izquierda.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 2. 8.000 Ptas. Presentarse de 10 a 12. Francisco Grandmontagne n.º 1 comercio. Tf. 226983.

**SE NECESITA** chica fija o asistente, poca familia y buenas condiciones económicas. Calle Santa Cruz n.º 29, 9.º E.

## Compras y ventas

**VENDO** máquina tricolar. Buen estado. Económica. Romancero, 4, 7.º G.

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid Teléfono 223239

**VENDO** estanterías metálicas góndolas y expositorios Vitoria 19 Teléfono 203837

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374

**VENDO** perro pastor alemán, dos años pura raza Telf 226626

**SE VENDE** basura de oveja en Burgos. Teléfono 228306.

**SE VENDE** paja de yerros. Grupo San José Quintanilla de la Mata.

**VENDO** 4.000 kilos paja flor. Baldomero Ordóñez. Valdorros

**VENDO** paja de yerros, Valeriano González Páramo de Arroyo.

**SE VENDEN** tinas primera calidad y espejos de primera calidad también. Interesados llamar al 204150.

**SE VENDEN** estanterías para almacén de madera con departamentos y puertas correderas, buen precio. Interesados llamar teléfono 204150.

**SE VENDEN** cachorros de cruce pastor alemán con belga Barrio Cortes Ausencio Pérez.

**CUBAS** todas cavidas, nuevas, envinadas, vend. Calvario, 20, Cubero Rlojano.

**COMPRO** colecciones sellos, monedas, antigüedades. Sopena Comde Alperche, 5. Zaragoza.

**COMPRO** hormigonera de gasolina en buen estado. Tfno. 205266.

## Enseñanzas

**GRADUADO** escolar por evaluaciones continuas Contabilidad Mecanografía. Taquigrafía. Correspondencia. Secretariado Auxiliares de empresas privadas Oposiciones Ministerios. Francés. Inglés Centro de Estudios Burgales en Gamonal Calle Francisco Grandmontagne 7 Telf 229981.

**PROFESOR** nativo se ofrece a dar clases de Francés individuales o en grupos. Telf 204035

**PROFESORA** de E.G.B. da clases a todos los niveles. Razón: Teléfono 208571 de 6 a 8.

**CLASES** particulares. Profesor E.G.B. Especialidad: Matemáticas. Físicas, Ciencias. Teléfono 229843.

## Fincas

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano calle Legión Española teléfono 201543

**VENTA** de pisos en distintas zonas Informes calle Vitoria, 164 despacho 21 Sr. Urbano

**VENDO** dos locales distintas dimensiones, zona Gamonal Informes Avda Cid 58 Comercio

**¡¡¡SEÑORAS!!!** Vean las nuevas, elegantes y soleadissimas viviendas, cinco amplias habitaciones, servicios centrales, parquet roble seleccionado, dos baños completos, construcción inmejorable Facilidades Prolongación magnífico Paseo Isla Prigo Moneda 13

**VENDO** piso. San Bruno n.º 1-2.º B (Gamonal). Informes en el mismo de 6 a 8.

**VENDO** piso carretera Madrid 5 habitaciones, calefacción central nuevo, maderas nobles, facilidades. Calle Madrid, 69 Aitor

**VENDO** piso calle Lavaderos 4 habitaciones calefacción individual nuevo Facilidades Calle Madrid, 69. Aitor.

**VENDO** piso calle Sta. Clara nuevo 5 habitaciones calefacción central, nuevo. Facilidades. Calle Madrid, 69. Aitor.

**COMPRO** piso, pago al contado. Avda. del Cid, calle Madrid zona Gamonal Calle Madrid, 69. Aitor Telf 204002

**PISO** vendo, Carretera Logroño. Teléfono 200662.

**SE VENDE** o traspasa bar-cafetería. Teléfono 224318

**SE COMPRAS** casa en la Barriada Ilera. Teléfono 224749.

**VENDO** piso cuatro habitaciones calefacción individual, soleado. Fray Esteban de Villa, 4-5 C.

**VENDO** piso. C/Diego Láinez, 12-2.º D.

**SANTOS** agencia inmobiliaria, comunica a su clientela el traslado de su oficina a la Avda. del Cid 40 2.º izda. Les queda agradecido por su atención. Te. 229918.

**GANADEROS** vendo a 36 kms. vivienda con cuatro pabellones ideales para granja además de terrenos. Ag. Inm. Santos Avda. del Cid 40 2.º izda.

**VENDO** piso C/Francisco Sarmiento, calefacción individual, buen precio Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**VENDO** piso Gamonal 4 habitaciones, exterior, zona con todos los servicios Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**CASA** completa para reforma en Fernán González. Precio irrisorio Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**COMPRO** el contado su piso o negocio en cualquier zona. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

## Parece que a «El Rubio» le encargaron el secuestro de D. Eufemiano Fuentes

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — «El Rubio» llegó a decirme que en América le habían encargado secuestrar a Eufemiano Fuentes, pero nunca creí que fuera en serio», ha declarado José Marrero Arencibia.

El señor Marrero Arencibia que fue puesto en libertad el pasado viernes, permaneció durante un mes en prisión por presuntas implicaciones en el «Caso Fuentes», ya que era empleado administrativo de la fábrica de tabacos «La Favorita» y conocía a Angel Cabrera Batista, alias «El Rubio».

«Yo le aconsejé a Angel Cabrera que no se atreviera a secuestrar a don Eufemiano, y a su hermano le insistí pa-

ra que se lo quitara de la cabeza», añadió.

En unas declaraciones que hoy publica «La Provincia», el señor Marrero Arencibia recalca: «Soy inocente. Lo único que deseo en estos momentos es salvar mi honra, mi reputación y la de mis familiares, ahora que con respecto a mí parecer está todo claro, deseo que dejen también clara mi dignidad».

En sus declaraciones al matutino gran canario señaló que, a los dos o tres días de los hechos, al leer lo del secuestro, pensó que era obra de Angel Cabrera, cosa que comunicó a un amigo.

José Marrero, que conocía la casa de Eufemiano Fuentes ya que había tenido servicios en el domicilio de «Las Meleguinas», manifestó que, una vez en libertad se llevó una sorpresa cuando al ir a incorporarse a su trabajo en la fábrica de tabacos se le comunicó que estaba despedido. «Ya he presentado —dijo— una reclamación laboral. Soy inocente y quiero recuperar mi dignidad».

## Más de 60.000 personas serán evacuadas de la zona de terremotos, en Italia

Udine (Italia) (Efe). — Las sesenta mil personas sin hogar a causa de la larga cadena de terremotos —215 desde el 8 de Mayo— que afecta al Nordeste de Italia y concretamente, la región de Friuli, serán evacuadas probablemente.

Esta sería una de las primeras medidas que el Gobierno italiano, mediante la requisita de apartamentos vacíos y hoteles, podría adoptar para remediar la grave situación de los damnificados por los temblores de tierra, que desde hace casi cinco meses, aterrorizan y crean dramáticas condiciones de supervivencia a los habitantes de dicha área.

Junto a los 40.000 friulanos que perdieron sus hogares en los primeros temblores de tierra del

8 de Mayo, otras 20.000 personas se han quedado sin casa en la última semana. De otra parte, el número de sinistrados aumenta constantemente, ya que los edificios que habían podido resistir a los primeros terremotos, quedan dañados por las sacudidas sucesivas.

La gente del Friuli se encuentra aterrorizada y se niega a vivir en sus casas. Desde el pasado sábado, cuando se reprodujeron con violencia los movimientos sísmicos, miles de personas prefieren dormir en automóviles o en tiendas de campaña.

Peor aún es la situación de las 40.000 personas que viven en grandes tiendas de campaña desde Mayo, con la llegada de violentos temporales de lluvia y bajas temperaturas.

La perfección social tiene una gran medida en la tonación de sangre. Estudié hasta dónde llega tu propia perfección. Hazlo donante.

## Posible escándalo financiero

### Circulan diez letras, con aval falso, por 1.300 millones

Madrid (Logos). — Diez letras de cambio con un valor global próximo a los mil-trescientos millones de pesetas, la primera con vencimiento en Agosto de 1977, circulan por el mercado financiero español con aval bancario posiblemente falso, según «Pueblo».

Las letras se dicen libradas a nombre de «Liga Financiera» y aparentemente aceptadas por una supuesta sociedad inmobiliaria y avaladas por el Banco de Santander. Sin embargo, fuentes de este Banco aseguran que no existe tal aval y podría tratarse de una falsificación, tal como el Banco citado ha comunicado al Consejo Superior Bancario para que la Banca española tenga noticia de la existencia de estas letras.

Según parece, este asunto ya ha dado lugar a varias denuncias y podrían haberse practicado ya varias detenciones en relación con él.

**Papelería TAGRA**

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 .BURGOS

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes dársela: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

**SANTOS** agencia Inmobiliaria facilitará la venta o compra de su piso y mantiene la discreción que Vd. desea. Avda. Cid 40 2.º izda. Tfno. 229918.

**BILBAO**, vendo piso 5 habitaciones en mejor zona de Algorta muy barato y facilidades. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**VENDO** piso C/Vitoria más de 200 metros, nueva construcción, de lujo, buen precio. Ag. Inm. Santos Avda Cid 40 2.º izda.

**VENDO** piso en Beire de paseo Isla, barato. Ag. Inm. Santos Avda Cid 40 2.º izda.

**SOLARES** vendo para constructor o inversor a magnífico precio. Zona de Alfareros y Ctra. de Arcos Ag. Inm Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**LOCAL** de 300 ms. en zona de inmejorable inversión, futura ctra. de Valladolid. Precio 9.000 pts. metro. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda. Telf. 229918.

**SOLARES** o casas para derribo necesitan mis clientes. Ag. Inm Santos gestionará su venta.

**VENDO** piso pza Vega, 250 metros más derechos en futura urbanización otros 80 metros, reparado o sin reparar. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**CASA** de campo en plena ciudad con piscina y varios locales a 9.000 pts. metro. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**CHALET** de lujo en Humienta amueblado a todo confort con parcela de 1.000 metros vendo con facilidades. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**LOCAL** en Avda. Cid 450 metros vendo a precio de muy buena inversión y con facilidades. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**LOCALES** en C/ Romanceros de 200 y 80 metros ideales para almacén y otros negocios vendo a buen precio y con facilidades. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**TERRENOS** en Sotopalacios, 12.000 metros en buena ubicación. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**TERRENOS** magníficos para chalets en San Medel y junto vía de Ronda a precio de inversionistas. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**LOCAL** divisible en 3 lonjas en paseo de los Pisones vendo a precio inmejorable. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**VENDO** apartamento en Torremolinos Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**BAR** cafetería en Barrio San Pedro zona de enorme porvenir vendo, Buen precio, facilidades. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**CASQUERIA** en muy buena situación y con ingresos muy altos demostrables, traspaso y ayuda a atender en todo. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**VENDO** magníficos autoservicios de alimentación en zona de Gamonal y de C/ Madrid. Podrá Vd. comprobar los ingresos y sentirse ayudado en la marcha de su propio negocio. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**PELUQUERIA** de señoras magnífica en lo más céntrico de la ciudad, traspaso a inmejorable precio. Mínima renta. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda. Tfno. 229918.

**VENDO** local de 50 metros con dos entradas. Informes. Avda. del Cid, 72-8.º A.

**SE VENDE** local céntrico 175 m.º Telf 225337

**VENDO** piso céntrico. Teléfono 221919.

**VENDO** local 80 m.º totalmente terminado. Agua, luz, terrazo, etc. Telf. 202580.

**SE VENDE** casa con palomar, con palomas, local amplio, adosado en la misma casa. — Santiago Diego. Villaciencio.

**VENDO** local céntrico 223 metros cuadrados. Tfno. 225190.

**VENDO** piso cuatro habitaciones muy amplias y enorme terraza. Soleado y calefacción individual. Ag. Inm. Santos.

**VENDO** piso muy céntrico, servicios centrales, cinco habitaciones. Ag. Inm. Santos.

**COMPRO** local 200 metros cuadrados en zona Vigón. Razón 229867, noches.

**SE VENDE** piso céntrico cinco habitaciones, cocina eléctrica, calefacción. Informes: Calle Francisco Sarmiento n.º 5, 1.º D.

**SE VENDE** verracos, para empezar a trabajar. Máximo Martínez. Villagonzalo Federnales.

**SE VENDE** rebano ovejas, en Cubo de Bureba. Tratar Gerardo Calzada.

**VENDO** 300, ovejas de vientre, abocadas a parir. Telf. 208613.

**SE VENDEN** lechones, Pisuerga, 7.

**SACADORAS** de patatas en Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**SEMBRADORAS** de cereales en Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85.

**ABONADORAS** de cereales en Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**EQUIPOS** de ordeño en Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**TRACTORES** articulados «Pasquali» en Suministros Sáinz. — Avda. del Cid, 85.

**MOLINOS** para pienso en Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**SE VENDE** una vaca abocada a parir. Ismael Santos. Santa María del Campo.

**SE VENDEN** 8 cerdos de 2 meses. Cadenillas, 14. Telf. 208206.

**VENDO** por dejar labranza, tractor Yondi 515. Fernando González C/3-34 n.º 8, Burgos.

**VENDO** tractores John Deere, Ford-5.000, Motransa, David Brown, Ebro. Volvo de 35 HP y Arado Aranzabal, reparados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos 27.

**VENDO** cultivador para tractor de 90 HP. Gabriel González. Telf. 6. Caba.

**SE VENDE** un verraco joven, Barrio de Cortes, Faustino Pineda.

**SE VENDEN** cerdas al destete. Paseo la Quinta, 17.

**SE VENDE** verracos, para empezar a trabajar. Máximo Martínez. Villagonzalo Federnales.

**ADMITO** a dormir, habitación dos camas. Razón: Pisones n.º 71.

**PENSION** completa o dormir. Plaza Vega, 27, 2.º Drcha.

**HABITACION** cedo para dormir y con derecho cocina a una o dos señoritas Molinillo, 17-3.º drcha Sr Ibañez.

**DOY CAMAS** a chicos, Concepción, 14-4.º C. esc. izqda.

**SE ALQUILA** habitación derecho cocina a dos señoritas. Teléfono 201774.

**ADMITO** 3 chicas dormir, llamar tel. 200527.

**HABITACION** 2 señoritas derecho cocina a sólo dormir, calefacción Avda. de Valencia, 3, 9.º B Teléfono 200700.

**CEDO** habitación 2 camas. Reyes Católicos, 55, 5.º izquierda.

**SE ADMITEN** estudiantes pensión completa o sólo dormir. Trato familiar, calefacción. Preferible compañeros. C/ Lerma, 1-1.º A.

**SE NECESITA** habitación con derecho cocina, para dos Srtas. Zona polígono docente. Interesados llamar teléfono 370006.

**DOY** pensión completa en calle Calatravas a un grupo de universitarios. Llamar al 208465.

**CEDO** habitación dormir, dos señoritas, C/ Vitoria, 51-1.º izqda. Teléfono 200806.

**HABITACION** dormir, Plaza Logroño, 1, 9.º-D.

**SE ALQUILA** habitación para señorita con derecho cocina. Interesadas, llamar al teléfono 208979, llamar de 2 a 3.

**DOY CAMAS** dormir, C/ S. Pablo, 37-3.º Izd.

**SE COGE** una chica o señora a dormir. Calle Carmen, 14-8.º A.

**ALQUILO** habitación dos señoritas. C/ San Bruno, 1, 2.º S.

**CEDO** habitación dos camas a señoritas, derecho a cocina. S. Francisco, 153, 1.º B.

**SE CEDE** habitación dos señoritas estudiantes a convenir. Teléfono 229581.

**ADMITIRIA** dos huéspedes, pensión completa. Trato familiar. San Francisco, 153, 7.º D.

**CEDO** habitación a señoritas con derecho a cocina. Avda. General Vigón, n.º 51, 4.º H.

**PENSION** completa. Razón: Tfno. 204767.

**DOY** pensión completa solo dormir. Pozo Seco, n.º 7, 2.º izda. (Detrás Catedral).

**CEDO** buena habitación. Ideal para estudiante C.U.A. Calle León n.º 2, 1.º B.

**EXTRAVIO** de caballo negro, crin largo, pata trasera blanca. Razón: Guardo Jurado Mazuela.

**PERDIDA** este fin de semana de broche con cara en tono crema y orla dorada. Por tratarse de recuerdo muy querido se gratificará espléndidamente llamando al 200092.

**Muebles**

**SE VENDE** muebles y secadores de peluquería. Razón llamar 222380.

**VENDO** dormitorio y cuarto de estar a estrenar, ambos completos, a mitad precio. Teléfono 200892.

**Televisores**

**RADYTEL** Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida de antenas UHF individuales. Fernán González 40. Teléfonos 200956 y 201385.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly». Teléfono 224139.

**RADIO CARACAS**. Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANDIS y «Marconi». — Calzadas 18 Telf 221529.

**TELESERVICIO** Reparación todas marcas TV. Instalación antenas colectivas. Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181 Calzadas 60.

**Traspasos**

**TRASPASO** carnicería muy céntrica, baja renta, local apto para otros usos. Informes: 208708.

**MESON** traspaso, céntrico, baja renta, por no poderlo atender. Teléfono 225055.

**Traspasos**

**TRASPASO** carnicería muy céntrica, baja renta, local apto para otros usos. Informes: 208708.

**MESON** traspaso, céntrico, baja renta, por no poderlo atender. Teléfono 225055.

**TRASPASO** ultramarinos zona Vadillos con el mejor rendimiento y demostrable. Ag. Inm. Santos Avda. Cid 40 2.º izda.

**Varios**

**FUNERARIA** San José. Traslados Entierros. Avenida del Cid 83 Teléfono 209452.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Llamar teléfono 226131.

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio. Telf 200321.

**MASAJISTA** a domicilio. Telf. 228996.

**PISOS** acuchillados, barnizados «Limpieza Pulidora» Lain Calvo, 7. Teléfono 203690.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852.

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

## ARANDA

## EXTRAORDINARIO AMBIENTE FESTERO

Con razón decíamos en el extraordinario de las Fiestas de Aranda publicado el pasado sábado que las «peñas» eran el alma de las fiestas puesto que ellas son en realidad las animadoras de las fiestas de la capital de la Ribera y no es que teóricamente lo hayamos publicado, sino que prácticamente lo vienen demostrando y así lo normal, sobre todo estos primeros días festivos, es el que las «peñas», hablando en términos generales al pasar por la carretera general o por cualquier otra de las que pasan por nuestra población detengan a cualquier coche que pasa y le

ofrezcan la bota de vino o el jarrillo para que refresque. Lo que origina un retraso en su marcha y el natural embotellamiento, pero este rasgo es digno de los mayores elogios.

Por otra parte, todo vecino o forastero, al pasar por el lugar donde tienen instalado su domicilio social que siempre es una bodega inviten a cualquiera que sea a bailar a la bodega y allí suelen ser obsequiados con jamón, cacahuetes, pastas o cualquier cosa para facilitar el trasiego del vino, que estos días se consume en gran abundancia, pero todo ello dentro de

la mayor cordura, esplendidez y comedimiento.

Las charangas por su parte, con sus estridentes ruidos, atronan el espacio inacabablemente, mientras los demás bailan y bailan sin cesar. Lo que imprime a nuestras fiestas una animación extraordinaria, de ahí que hayamos publicado en la teoría que las «peñas» son el alma de las fiestas y de la manera que dejamos dicha, aquella afirmación que hicimos, está siendo corroborada en la práctica.

### LOS GIGANTES Y CABEZUDOS

En otro aspecto de co-

sas, las cotidianas salidas de las comparsas de gigantes, gigantillos y cabezudos, vienen a ser la alegría de pequeños y mayores, contribuyendo a la creación de ese ambiente festero mucho mayor que en años anteriores vendiendo a más las fiestas de Aranda que durante esta semana vive con inusitado entusiasmo la capital de la Ribera.

### LOS FUEGOS ARTIFICIALES

En la noche del día 13 e igualmente en la del martes día 14, en el intermedio del baile público en la Plaza del Caudillo, se procedió a la quema de vistosas colecciones de fuegos artificiales y como es costumbre en boca de los forasteros de los pueblos comarcanos, «va que hemos venido a los toros, nos quedaremos a los fuegos» y así un espectáculo que parece carece de importancia, se vio muy concurrido, como de costumbre.

### LOS DEPORTES EN NUESTRAS FIESTAS

Ante la imposibilidad de acudir a todos los actos tan extensamente programados en nuestro programa los actos meramente deportivos, los trataremos en próximas crónicas al igual que el acto cultural celebrado en el día de ayer.

### DOS OREJAS PARA ANTONIO IGNACIO VARGAS EN LA CORRIDA DE REJONES

(Por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN SANZ JUEZ).— Se ha celebrado esta tarde la tercera corrida de feria, con plaza llena y buen tiempo. Fueron lidiados seis novillos-toros de don José de la Cova Benjumea, de Peñaflor (Sevilla) de fuego desigual por los ca-

balleros reioneadores José Samuel Lupi, Antonio Ignacio Vargas, Joao Moura y Florencio Arandilla.

Presidió el teniente de alcalde don Miguel Rivera Berduzo. En un burladero del callejón presenció el festejo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gav Ruidiaz acompañado del alcalde de Aranda, don José-Eugenio Romera Pascual, acompañados del recién nombrado hijo adoptivo de Aranda, cronista de la Villa y autor de la Historia de Aranda don Pedro Sanz Abad. La «Reina» de las fiestas y damas de su «Corte de Honor» ocuparon sendas barreras.

El primero de la tarde fue lidiado por el portugués José Samuel Lupi, quien colocó cuatro rejones de adorno, cuatro banderillas largas una de las cortas y un rejón de muerte. Ovación y vuelta al ruedo por cuenta del rejoneador.

En el segundo actuó el caballero reioneador Antonio Ignacio Vargas, que tuvo una buena actuación colocando tres rejones de adorno, dos banderillas en una entrada, dos pares más tres rosas y concluyó con un rejón de muerte para descabellar pie a tierra. Ovación, dos orejas vuelta y saludos.

De la lidia a caballo del tercero se encargó el joven reioneador portugués Joao Moura que colocó vistosamente tres rejones de castigo, tres banderillas a una mano y una de las cortas. Con el rejón de muerte logró dos metisacas doblando el astado Escuchó palmos.

El cuarto de la tarde, fue lidiado a caballo por el joven reioneador local Florencio Arandilla, quien prendió tres rejones de castigo, tres pa-

res de banderillas, una de las cortas y un rejón de muerte. Gran ovación, vuelta y saludos.

Torearon en collera en el último Lupi y Vargas. El novillo se aquerenció pronto en tablas lo que dificultó su lidia. Colocaron ambos caballeros dos rejones de castigo, cuatro banderillas cada uno y un rejón de muerte, también cada uno. Descabelló Vargas pie a tierra. Ovación, vuelta y saludos.

En el que cerró Plaza, torearon al alimón Moura y Arandilla. El novillo el más grande del encierro resultó mansote. Prendieron un rejón cada uno, tres banderillas Moura y una Arandilla. Una corta cada uno. Y va con las luces encendidas, descabelló Moura pie a tierra después de varios intentos. Ovación para ambos reioneadores.

### PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY

A las once de la mañana las comparsas de gigantillos y cabezudos, acompañadas de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A las doce, en el lugar de costumbre final del torneo de voleibol.

A las cinco de la tarde, en el campo de Educación y Descanso emocionante partido de fútbol, entre la Gimnástica Arandina y el Palencia.

A las seis, en el barrio de Santa Catalina, gran fiesta infantil con la actuación del famoso Julio Robledo, que ofrecerá a todos los niños su gran espectáculo de Teatro Guñol magia y ventriloquía.

Por la noche en la plaza de toros grandes combates de lucha libre.

A partir de las diez de la noche en la Plaza del Caudillo extraordinaria verbena popular.

## COSECHADORAS DE REMOLACHA

ROLAND 1.000

ROLAND 1.500

LISKA 1.600

Y LA NUEVA ....

- HOMOLOGADAS
- SUBVENCIONADAS
- AMPLIA GARANTIA
- BUEN SERVICIO TECNICO

LAS MAS VENDIDAS DEL MERCADO

pidan información a:

**LISKA DIESEL**  
C. DE CIRCUNVALACION S/N  
APTDO. 293

**LEON**

## FIESTAS PATRONALES DE HACINAS

### El próximo domingo: Romería de Santa Lucía

Hacinas se dispone a celebrar sus fiestas patronales y de Acción de Gracias los días 19, 20 y 21 del presente mes; y abre las puertas de la ermita de Santa Lucía a los miles de romeros que todos los años se dan cita en este santuario. Esta fiesta ha calado muy hondo en el corazón de las gentes serranas de toda la comarca y la devoción a la Santa Abogada de la vista se ha extendido, como por contagio, a otros muchos pueblos de la provincia y de la región, llegando a ser una de las romerías más típicas, tradicionales y concurridas de Burgos.

Tenemos noticias de esta magna manifestación de fervor religioso y popular ya en los lejanos días del siglo XVI. La romería se celebraba el 13 de Diciembre, fiesta litúrgica de Santa Lucía. Todos los años, a pesar de los fríos y las nieves, un nutrido grupo de peregrinos se reunía ante el altar de la Santa para depositar sus votos y limosnas, implorando el don más estimado de los hombres: la luz de los ojos. Imperativos climatológicos hicieron que se trasladase esta fiesta al mes de Septiembre. Se puso como fecha el domingo anterior al día 21, festividad del apóstol San Mateo.

La ermita de Santa Lucía está al pie de la colina sobre la que se alza el caserío de Hacinas, en un paraje que presenta los más variados contrastes: ásperos peñascos, verdes praderas y sinuosos montículos poblados de robles y matorrales. Se encuentra situada en la margen derecha de la carretera nacional número 234 Sagunto-Burgos (más conocida como carretera de Soria), a la altura del kilómetro 433. También se puede llegar a este santuario por la carretera comarcal número 903 que, con un recorrido de 14 kilómetros, une

las localidades de Santo Domingo de Silos y Hacinas. Está a 59 kilómetros de Burgos capital y a 4 de Salas de los Infantes.

La romería creemos debe conservar ante todo el sentido religioso y penitencial de sus orígenes que no está reñido con la sana alegría y esparcimiento. A fin de que los peregrinos, tengan facilidad para poder reconciliarse con Dios y participar en la Eucaristía dominical, habrá sacerdotes de continuo en la ermita que les atiendan en confesión, y se ha establecido el siguiente horario de misas: a las 9 de la mañana en la Parroquia de Hacinas; a las 9,30; 10,30; 11,30; y 12,30 de la mañana; y a las 2 y a las 5 de la tarde en la ermita de Santa Lucía. El acto litúrgico de las 12,30 consistirá en una solemne concelebración eucarística, presidida por el M.I. Sr. D. Alejandro Mínguez, Canónico Magistral de la Catedral de Burgos, que pronunciará la homilía a los romeros allí congregados. Seguidamente se saldrá en procesión con la imagen de Santa Lucía por los campos que rodea la ermita.

Junto a esta fiesta religiosa, florece un rico folklore popular. Así nos los describe Justo del Río en su obra «Danzas típicas burgalesas»: «En la procesión que se celebra alrededor de la ermita, un grupo de mozos rinden culto a la tradición, bailando delante de la imagen de Santa Lucía, al son de la gaita y el tamboril una danza típica interesantísima, con características algo distintas de las que generalmente se bailan en las procesiones de otros pueblos. El citado grupo de mozos, en parejas, y renovándose de cuando en cuando con otros grupos, según les obliga el cansancio por el mucho recorrido de la procesión, danzan sin cesar delante de la imagen, dán-

do siempre la cara, es decir, marchando de espaldas, con un entusiasmo indescriptible y un fervor que impresiona a cuantos presencian el emocionante espectáculo. La danza de Hacinas es seria y de viriles perfiles, de ritmo majestuoso, que no la resta alegría y colorido, denotando su antiquísimo origen y los vecinos de la histórica villa la conservan con un cariño digno de alabanza».

En los alrededores de la ermita se establecía un mercadillo en el que podían adquirirse los productos más variados. Por los años 1920 era tradicional la venta de café en la romería de Santa Lucía. Todavía ahora se colocan muchos puestos donde se expenden sobre todo comestibles y bebidas, recuerdos típicos, golosinas y chucherías, que hacen las delicias de niños y mayores.

El antiguo bordón con que los peregrinos se ayudaban en su andadura por los ásperos caminos que conducían a la ermita, y las cabalgaduras vistosamente enjaezadas que montaban los romeros para llegar hasta el santuario, han sido sustituidos por los modernos medios de locomoción. Pero creemos que sigue siendo el mismo el espíritu y la fe que los ánima a acercarse hasta el altar de la Santa Abogada de la vista, para rogar por la extensión de la luz de Dios sobre el Mundo, de la que ésta de la Tierra no es más que un simple reflejo. También sigue siendo la misma la cordialidad con que las gentes de Hacinas acogen a los visitantes. Una vez más se hacen realidad aquellos versos:

Peregrino sin bordón,  
camina aprisa, camina.  
El pueblo baja a esperarte  
a las puertas de la ermita,  
para que reces con él  
y compartas su alegría.  
José Antonio UZQUIZA

## Don Pedro Sanz Abad, "Hijo Adoptivo" de Aranda y doña Lidia Moreno, "Medalla de plata"

### El solemne acto fue presidido por las autoridades provinciales y el Ayuntamiento

Aranda (Servicio especial).— Dentro de las fiestas patronales de la villa, se celebró a mediodía de ayer un solemne acto cultural en el que se rindió homenaje a dos ilustres personalidades burgalesas: don Pedro Sanz Abad, al que se le hizo entrega del título de Hijo Adoptivo de Aranda y doña Lidia Moreno Serrano, que recibió la Medalla de Plata de la Villa.

Don Pedro Sanz Abad está entrañablemente vinculado a la capital de la Ribera, sobre la que ha escrito gran número de artículos en la Prensa nacional y local y el pasado año publicó por encargo del Ayuntamiento, un interesantísimo libro sobre Aranda. Fue alcalde de la villa y director, durante muchos años del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Aranda.

En doña Lidia Moreno Serrano, premia el Ayuntamiento a una ilustre maestra querida y admirada por los arandinos. El solemne acto se celebró en la Casa Consistorial con asistencia del gobernador civil y je-



D. Pedro Sanz Abad

fe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidiaz; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero, vicepresidente de la Corporación provincial y sub-jefe provincial del Movimiento, don Joaquín Ocio y el Ayuntamiento presidido por su alcalde y diputado provincial, don José

Eugenio Romera Pascual. Asistieron también la totalidad de las autoridades locales y numerosas personas que llenaban por completo el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

Abierto el acto intervinieron los poetas burgaleses don Rafael Núñez Rosdénz y don Bonifacio Zamora Usábel quienes hicieron un canto de Aranda.

A continuación, el secretario de la Corporación, dio lectura a los acuerdos del Ayuntamiento por los que se otorga el título de Hijo Adoptivo a don Pedro Sanz Abad y la Medalla de Plata de la Villa a doña Lidia Moreno Serrano.

Entre los calurosos aplausos de los asistentes, don Pedro Sanz y doña Lidia Moreno recibieron las preciadas distinciones.

Tras unas palabras de gratitud y de homenaje a Aranda, de don Pedro Sanz, se cerró el acto con breves discursos de las autoridades que hicieron referencia a la justicia de tan preciadas distinciones.

## MELERO DIRIGIRA EL BURGOS - BETIS

Pocas novedades que registrar en el Burgos. Marcel Domingo siguió ayer los entrenamientos que registraron escasas novedades. Lo único que cabe reseñar es la incorporación del guardameta Navarro II a las sesiones preparatorias y hoy se espera que pueda hacerle Kresic. En consecuencia

y en este orden se sigue el previsto. Al margen de lo anterior, solamente cabe añadir que para dirigir el encuentro ha sido designado el colegiado madrileño señor Melero, que es quien ya actuó en "El Plantío", con ocasión del encuentro amistoso disputado con el "Os Belenenses".

## TENIS

### PERDIO SANTANA

San Juan de Puerto Rico (Alfil). — El tenista español Manolo Santana ha perdido hoy su primer encuentro con el venezolano Humphrey, para la clasificación de la Copa Internacional Marlboro de tenis. El resultado fue 6-4, 4-6 y 2-6.

## BOXEO

### ¿SE QUEDARA URTAIN SIN PELEAR POR EL TITULO EUROPEO?

Madrid (Alfil). — A José Manuel Ibar «Urtain», el campeón de España del peso pesado, parece que el título europeo le vuelve la cara.

Porque aunque el «morrosko» es el aspirante oficial al cinturón de Richard Dunn tras la victoria del de Cestona sobre el italiano Dante Cano, en Bilbao, la Federación Británica de Boxeo insiste en montar la pelea entre el campeón pesado del viejo continente contra el húngaro nacionalizado británico Joe Bugner, que tuvo en su poder la corona continental.

A este combate, al parecer se opone la Unión Europea de Boxeo (EBU), pero la Federación británica sigue en sus trece en montar la pelea entre Dunn y Bugner.

La Federación británica va más lejos todavía, pretende que el vencedor del combate Dunn-Bugner, será entonces el campeón europeo, se enfrenta por el título máximo del viejo continente al vencedor del combate eliminatorio entre Billy Siral y Denton Ruddock.

Para hacer más amplio el cisma, que así se puede calificar la situación entre la Federación británica y la «EBU», el máximo organismo británico pretende dar seis meses de gracia al que, tras esta segunda pelea, haya conseguido el título europeo.

Seis meses de gracia, para que el que sea entonces campeón europeo de los pesos pesados, antes de poner su título en juego frente a otro púgil europeo, mientras

que se lesionan los intereses ganó un derecho que obli- de boxeadores, entre ellos gará a intervenir a la Unión José Manuel «Urtain», que Europea de Boxeo.

## TELEDEPORTE

### Hoy será televisado el partido Real Madrid - Stal Mielec

Madrid (Logos). — Dos encuentros de fútbol y una prueba de motociclismo serán ofrecidos en directo por Televisión Española en la presente semana.

El miércoles, día 15, se televisará desde Polonia el encuentro de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de clubs campeones de Liga que disputarán el Real Madrid y el Stal Mielec.

El domingo, a las doce de la mañana y dentro del programa «Sobre el terreno» se ofrecerá una prueba de motociclismo correspondiente al Gran Premio de España, que se celebrará en el velódromo de Montjuich.

Finalmente, el domingo, a las ocho de la tarde, se televisará desde el estadio de San Mamés el partido de fútbol de Primera División entre el Athletic de Bilbao y el Málaga.

## QUINIELAS

### Once millones para una peña

Villagarcía de Arosa (Pontevedra) (Alfil). — Más de once millones de pesetas consiguieron los integrantes de una "peña" quinielista de esta localidad que en la última jornada acertaron un boleto de catorce, cinco de trece y diez de doce.

La "peña" está integrada por José Rodríguez Papin, José Luis Alcalde Gómez-Rocoy, Arturo M. Mondragón, José Sampedro y Anselmo Gómez González.

El señor Rodríguez Papin, que precisamente este año consiguió cerca de un millón de pesetas en la lotería nacional, fue el encargado de cubrir los boletos. El afortunado quinielista, manifestó al corresponsal de "Alfil":

"Hemos cubierto dos boletos de cinco dobles y nos corresponden, en números redondos, unos 2.300.000 pesetas a cada peñista. Somos cinco y cinco continuaremos siendo".

Al ser preguntado qué harían con el dinero, respondió:

"Primero, repartirlo, después ya veremos y por supuesto seguir jugando aunque no más de cien pesetas por peñista cada semana".

También manifestó que las quinielas las cubren por turno de rotación y en esta ocasión me correspondió a mí hacerlo. Y agregé "Utilicé el sistema de los dados y varié los resultados que me parecían ilógicos".

## MICROFONOS DE AMBIENTE

Con el ruego de su publicación recibimos la comunicación que a continuación vamos a transcribir, debida al burgalés Eduardo Garay Muga, residente en León.

Muestra su lógica indignación por los insultos dirigidos no contra Sánchez Ibáñez sino contra su madre— con ocasión del partido Burgos - Español. Procedemos a su reproducción para ver si de esta forma se consigue desterrar ese hábito del público. Al árbitro se le puede abuchear e increpar si incurre en algún fallo ostensible o mantiene una actitud decafiante. Y eso no habrá quien lo evite; pero, por favor, déjenle a las madres en paz.

Dicho esto, pasemos a reproducir el escrito que nos remite D. Eduardo Garay Muga:

"Por segunda vez en diez días ésta con más dolor que en la primera ocasión, por ser Burgos mi patria chica, tengo que romper el silencio que he encontrado en la Prensa y en la Radio-Televisión de la nación que no se han hecho eco de la blasfemia aireada por los «microfonos de ambiente» instalados en el campo de fútbol de Cádiz, cuando compitieron los dos Atléticos, el pasado mes de Agosto.

Lamentablemente, en el domingo 5 de Septiembre, primero de la Liga y desde Burgos, ciudad, desde siempre, habitada por gentes de una reconocida seriedad y probada hidalguía, he tenido que soportar un minuto, largo, de insultos a una madre aireados bien claramente por los microfónos de ambiente, llamándola, ¡pobre mujer!, lo peor que a una madre se le puede llamar.

Ella, que durante toda su vida, estoy seguro, no ha hecho otra cosa que trabajar, sufrir y reír junto a su hijo; ella, digo, ha pagado las consecuencias de unas actuaciones en las que ni ha intervenido como espectadora y, si así lo ha hecho, ¡Dios no lo haya querido! cada vez que la insultaban a coro, públicamente, habrá sido como si le apuñalaran su corazón de madre. A esto no hay derecho.

¿Es que no hay honor entre los árbitros? ¿Hasta cuándo han de dejarse insultar a las personas, públicamente, sin que las autoridades pongan remedio?

¿Es que no puede un árbitro dejar de dirigir un encuentro en el que se está insultando a su madre, que nada tiene que ver en el asunto? ¿Y si hubiera fallecido?

¿Hasta dónde tendremos que aguantar a las «hinchadas» vociferantes que lanzan por los microfónos de ambiente, quizá sin saber que están allí instalados, tantos insultos como se pueden oír en las aglomeraciones de fútbol, toros, etc?

¿Qué tendremos que oír por micros incontrolados y por lo tanto desaconsejables, microfónos de ambiente?

Solicitaré de las autoridades competentes la supresión de los aparatos en todos los actos de este tipo.

Este mismo señor, con ocasión de una blasfemia «filtrada» a través del microfono de ambiente, instalado en Cádiz,

con motivo de la final del «Trofeo Ramón de Carranza», publicó asimismo el siguiente comentario en la Prensa madrileña:

«Presencié el partido de fútbol televisado en la noche del domingo, desde Cádiz. Partido normal, se jugó, se ganó, se perdió. Hasta aquí todo ello normal.

Pero... siempre hay algún «pero» que estropee la normalidad de las cosas, en este caso el «pero» ha sido el microfono de ambiente ese aparatito, que capta el murmullo y los comentarios de los espectadores y participantes de las competiciones.

Estaba viendo el partido, junto a mi hijo de 12 años, de repente, di un respingo en la butaca, casi salto de ella, mi hijo preguntó, ¿qué pasa, papá?

Nada, hijo. No me sentí con fuerzas para comentar lo que había oído por el microfono de ambiente, siento de verdad si él lo oyó también.

Allí, sentado, impotente para poder llamar la atención de aquel «insensato» que a voz en grito había insultado el nombre de Dios, blasfemando. En aquel

momento me prometí mandar a la Prensa un pequeño artículo para desagraviar, en lo posible, el insulto alreado de una manera tan grave, baja y soez, poco dice de quien sabiendo que podían escucharle millones de personas no reparó en insultar a lo más sagrado de la vida. Otras personas como yo, habrán sentido lo mismo y no podrán hacerlo saber, que les sirva este pequeño y leal trabajo como si de su pluma hubiera salido.

Lamentaría, de verdad, que hubiera sido el «insensato» alguno de los allegados a la Directiva de los dos equipos contendientes, si ha sido así mal ha pagado el inmenso favor que su Dios le ha concedido de poder vivir en un ambiente limpio y cálido como es el de las noches en esa maravillosa ciudad de Cádiz, que él, se ha encargado de manchar.

Ahora una sugerencia. ¿Podrían prohibirse los microfónos de ambiente, si han de seguir siendo los que puedan difundir a los cuatro vientos actos y blasfemias como la del pasado domingo, que no ha sido el primero?

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

## Guía médica

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Calle Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209023

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209319

**Sebastián García Ortiz**

Del Igualatorio Médico Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana, 3, 2.º. Deha.  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

**A. RUIZ GARCIA**

Enfermedades Reumáticas.  
Del Igualatorio Médico Colegial.  
C/. Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas.  
Teléfono 223459

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

**I. LOPEZ SAIZ**

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 203478

**M. Calvo Pinillos**

Asma, Bronquitos, Corazón,  
Alergias respiratorias  
Victoria, 27, principal  
Teléfonos 200212 y 225909

**J. FRANCO MUÑOZ**

NEURO PSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Carmen, 5, 5.º  
Teléfono 209327

**M. A. RIVAS LOPEZ**

REUMATOLOGO  
(Horas concertadas)  
Calle Santander, núm. 6  
Teléfono 209116

**JAIME ESPARZA**  
R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Excm. Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 15  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 229852

**JOSE LUIS RICA RICA**

TOCONECOLOGO  
Avenida Reyes Católicos, 4-6.º B  
Teléfonos: 222178 y 224820

**Jesús Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y Puercultura  
Consulta de 12 a 2  
Avenida del Cid, 2-4.º A.  
Teléfono 201594

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

## Los juveniles del Burgos derrotados por el Valladolid

El Real Valladolid en devolución de visita que el conjunto burgalés efectuó el pasado 4, jugó en Valladolid el pasado domingo. Partido amistoso y que sirvió para ir preparando la Liga Nacional de Juveniles que se iniciará el tres de Octubre. Vencieron los vallisoletanos por tres goles a uno. Todos los tantos se registraron en la segunda parte. Abrió el marcador Pascualeta. El empate llegó por mediación de Díaz a alcanzar con potencia un tiro desde fuera del área. Vuelve a marcar el equipo visitante por mediación de Aragón y cerrando la cuenta Alejandro al rematar desde fuera del área.

El arbitraje estuvo correcto a cargo del señor García que alineó a los equipos de la forma siguiente: Burgos. — Medina; Espiga García, Piedra, Vadillos, Perez, Meli, Díaz Badás, Gelo y Núñez (Terán). Valladolid. — Aloy, Alfredo Moisés, Poncela, Poveda San Pedro, Villalba, Arada Pascualeta, Lorenzo y Borjón (Matias, Bocos, Alejandro y Cendón).

El equipo vallisoletano causó una buena impresión ante un rival que nunca se dio por vencido. El partido fue presenciado por escaso público entre el que se encontraba el "mister" de primer equipo del Real Valladolid, Luis Aloy.

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## Cinco equipos españoles inician hoy su temporada europea

### El Real Madrid, Atlético de Madrid, Barcelona y Athletic de Bilbao juegan fuera de casa

Madrid (De nuestra Redacción). — Cinco equipos españoles: Real Madrid, Atlético de Madrid, Barcelona, Athletic de Bilbao y Español, inician mañana, miércoles su temporada europea. El Real Madrid, como campeón español, participará en la Copa de Europa de campeones de club; el Atlético de Madrid intervendrá en la Recopa o Copa de Europa de campeones de Copa y los otros tres equipos en la Copa de la UEFA.

Desde el pasado mes de julio se sabía ya el resultado de esta primera eliminatoria de los torneos europeos que se inicia mañana, miércoles. El Real Madrid se enfrentará al Stal Mielec, de Polonia; el Atlético de Madrid al Rapid de Viena; el Barcelona al Cs Bezenenses, de Lisboa; el Athletic de Bilbao al Ujpest Dosza, de Budapest, y el Español al conjunto francés del Niza. Los cuatro primeros equipos disputarán el primer partido de la eliminatoria en terreno contrario, lo que puede ser una ventaja para el encuentro de vuelta si es que necesita de prórroga para decidir el conjunto vencedor.

En estas ocasiones se suele hablar de rivales fáciles y difíciles, pero es en teoría. Después, sobre la realidad, la situación puede ser muy distinta. El Real Madrid, Atlético de Madrid y Barcelona parten como claros favoritos ante esta primera eliminatoria. No se puede hablar con igual facilidad respecto del equipo bilbaíno y del Español, aunque las sorpresas, si es que realmente existen, pueden producirse en cualquier momento.

El Real Madrid, Atlético de Madrid, Barcelona y Athletic de Bilbao se encuentran ya en sus respectivos lugares en los que mañana, miércoles han de jugar. El equipo campeón de España puede encontrarse con un campeón polaco correoso. El fútbol polaco destaca sobremanera a nivel de selección para bajar en nivel con respecto a clubs determinados. Pero realmente es ahí, a nivel de clubs, donde más se desconoce el fútbol polaco. Al Real Madrid, como al resto de los equipos españoles en torneos europeos, no debe influir la confianza que

puede suponer cierta superioridad sobre el contrario.

Igual podemos decir del Atlético de Madrid. Su rival es un conjunto histórico, sin gran resonancia en estos momentos, con algunos jugadores internacionales en sus filas. El equipo madrileño debe resolver la eliminatoria en este primer partido.

En la Copa de la UEFA el Barcelona posiblemente es quien más suerte ha tenido de los equipos españoles en este torneo a la hora del sorteo. El fútbol portugués ha bajado bastante últimamente y la diferencia entre el Barcelona y el Os Bezenenses es muy sustancial.

Sin embargo, el Barcelona comparecerá a este partido con la baja de Cruyff, a causa de una lesión sufrida en Santander.

Tanto el Athletic de Bilbao como el Español, sobre el papel, cuentan con los rivales más difíciles, lo que no quiere decir puedan superar la eliminatoria. Estos dos equipos encabezan la clasificación de la Liga española; dos partidos han disputado y los han ganado.

J. J. PARADINAS

#### TRIUNFO DEL KAISERSLAUTERN

Nicosia (Afil). — El equipo de Alemania Occidental Kaiserslautern ha derrotado al Enols Neon Paralimni, de Famaoussa, por el tanteo de tres a uno.

En encuentro valedero para la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA.

#### OTRO PARTIDO

Valletta (Malta) (Afil). — En encuentro de la primera eliminatoria por la Copa de Europa de clubs campeones de Liga, el Slime Wanderers, de Malta, derrotó al Turun Palloseura de Finlandia por dos a uno.

#### VICTORIA DE UN EQUIPO IRLANDES

Belfast (Afil). — Por tres goles a dos venció hoy el Glentoran (Irlanda) al Basilea (Suiza), en partido de ida de la primera ronda eliminatoria por la Copa de la U. E. F. A., tras finalizar la primera parte con ventaja de los irlandeses por 2-1.

#### LIVERPOOL, 2; BELFAST, 0

Liverpool (Afil). — En partido de ida de primera eliminatoria de la Copa de Europa de campeones de Liga, el equipo inglés Liverpool ganó hoy aquí al irlan-

dés Belfast, por dos goles a cero.

#### LIERSE, 1; SPLIT, 0

Bruselas (Afil). — El partido de ida correspondiente a la Copa europea de Campeones de Copa, disputado hoy aquí, el Lierse, de Bélgica, ganó al Hadduk Split, de Yugoslavia, por un gol a cero.

## Vuelta ciclista a Cataluña

# CIMA SE ADJUDICÓ LA PENULTIMA ETAPA

## Faltó señalización en los últimos metros motivando la indignación de De Vlaeminck

San Celoni (Gerona) (Afil). — Hoy se ha disputado la sexta etapa, penúltima de la 56 Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Playa de Aro y alto del Turó de L'Home (Montseny), con un total de 149,500 kilómetros.

Dos puertos de primera categoría existían en la etapa. El primero a los 88 kilómetros de salida y el final con una altitud de 1.712 metros. Si ello hacía pensar que la batalla tardaría en presentarse, la realidad cambió los planes.

Por el discurrir de la Costa Brava catalana y en el maravilloso paisaje entre San Feliu de Guixols y Lloret, con sus 365 curvas era escenario de una de las más bonitas batallas en la cual un catalán, Pujol, fue su protagonista. Así, de salida y una vez pasada la meta volante de San Feliu de Guixols, se formaba un grupo con el mencionado corredor, Chlretti, Mazuela, Gandarias, Oliva, López del Alamo, Fuchs, Lualdi y Sanjosé, aunque este último se rezagaría en seguida, los cuales conseguían de inmediato 1,22'.

Pujol, atacó, dejó a sus perseguidores y llegó a alcanzar una diferencia de casi seis minutos. Por el kilómetro 53, su director de equipo le ordenó que parara. El catalán bajó su ritmo. Al final se hizo la fusión con sus perseguidores y así enfilaron el primer puerto de la montaña puntuable de primera categoría, sin que nada sucediera entre los hombres en cabeza y sus perseguidores.

De esta forma se alcanzan las estribaciones de el Montseny, cuando se rodaba por el kilómetro 127 de carrera. La diferencia era de 1 m, 22 segundos. La altitud de 130 metros sobre el nivel del mar y ahí precisamente empezó lo más bonito de la etapa: los ataques fueron continuados, el pasar de un grupo a otro comandando la carrera y en ascensión continua hacia la línea de meta.

Durante cinco kilómetros existía un tramo de tierra batida que la organización ha cuidado con esmero por lo que no representó ningún inconveniente para la carrera.

Al final, con una temperatura de cuatro grados centígrados y donde incluso no ha podido ni colocarse la pancarta de llegada debido al aire, y las vallas tenían

## ANUNCIO DE UNA COMPETICION EUROPEA DE CLUBS DE FUTBOL

### Podría llevarse a efecto dentro de cinco años

Así lo ha dicho Artemio Franchi, quien ha anunciado máxima severidad de la UEFA para sus torneos

Roma (Afil). — El presidente de la Unión Europea de Fútbol Asociación, Artemio Franchi, anunció hoy aquí la celebración en un plazo de cinco años de un campeonato continental de clubs, que sustituiría a las actuales tres Copas de Europa.

Franchi envió hoy un saludo, a través de las páginas del diario «Il Messaggero», de Roma, a los protagonistas de las copas que se iniciarán mañana.

«Las Copas responden cada día más, escribe el presidente de la UEFA, a la exigencia de un campeonato de Europa, del cual se comienza a hablar en términos operativos y que lo pienso que dentro de cinco años podría ser una realidad».

Franchi advirtió en su mensaje que la UEFA será «de lo más severa» con los excesos que sean cometidos tanto por los jugadores como por el público en la competición europea. Respecto a los arbitrajes, habló de «uniformidad» de los mismos y de que los árbitros, en el último convenio de Duisburg, han estudiado un lenguaje técnico común.

Por último, Franchi se refirió a los últimos resultados del fútbol italiano, que no han estado a la altura de los conseguidos en los años sesenta, y advirtió que para seguir manteniendo en la Copa de la «UEFA» cuatro equipos, «Italia deberá demostrar en el campo de juego que lo merece».

#### LORA NO LLEGA A UN ACUERDO CON EL CLUB

Sevilla (Logos). — El jugador del Sevilla, Lora y el presidente del club, señor Montes Cabeza, no han llegado a un acuerdo para la renovación del contrato de aquél, después de la entrevista mantenida esta tarde en los locales del club.

## LA PRIMERA REESTRUCTURACION DE BENITO CASTEJON

### El nuevo equipo de trabajo en la Delegación Nacional de Deportes

Los presidentes de Federaciones Nacionales seguirán en sus cargos

Madrid (De nuestra Redacción). — Don Benito Castejón, nuevo delegado nacional de Deportes, horas después de que tomara posesión de su cargo, tras el almuerzo que celebró con las principales autoridades que asistieron a dicho acto, a primera hora de la tarde se personó en su despacho del máximo organismo del deporte español. Don Benito Castejón inició su labor inmediatamente. Apenas tuvo necesidad de tomar contacto con esta nueva realidad pues, a pesar de los ocho años que la dejó, la conoce perfectamente.

Los proyectos más inmediatos del nuevo delegado nacional de Deportes se concretan en la formación de su equipo de trabajo. Don Benito Castejón ya ha manifestado que cuenta con un equipo de trabajo propio, distinto al que actualmente venía trabajando en la Delegación Nacional. Eso quiere decir que habrá ceses y nombramientos. Las dimisiones es difícil que se produzcan.

Y esta será la primera reestructuración que don Benito Castejón llevará a cabo en el deporte español, la de sus más inmediatos colaboradores en la Delegación nacional, donde ya trabajan.

desde hace tiempo, hombres de su confianza, puestos por él cuando era secretario general de dicho organismo.

El nombramiento de don Tomás Garicano, hijo del ex ministro de la Gobernación, parece seguro secretario general, en sustitución de don Antonio Navarro, quien a su vez sustituyó al señor Castejón. Es muy posible que desaparezca el cargo de subdelegado que ha ocupado don Anselmo López. Y otro cargo que registrará sustitución es el de director de Deportes, que ocupaba don Matías Rubio. Pero en el fondo lo que prefiere el señor Castejón, antes que cargos, son hombres entregados al deporte.

Por lo que se refiere a los presidentes de las Federaciones Nacionales se asegura que la casi totalidad de ellos continuarán en los cargos hasta que se celebre la anunciada como urgente asamblea general del Deporte, donde se planteará toda la reestructuración del deporte español en todos sus niveles. Una de las modificaciones que se implanten, como ya se ha anunciado, será la elección democrática de los presidentes de Federaciones nacionales.

J. J. PARADINAS

que ser sujetadas por el público, Enrique Cima, consiguió una victoria más, anotándose un tiempo de 4 horas, 34 minutos, 01 segundo.

Roger de Vlaeminck, ha protagonizado un pequeño incidente, pues en un momento determinado y pasada la meta, tiró con rabia su bicicleta al suelo, mientras se quejaba de que no existía señalización en los últimos metros. Aclaramos, 500, 250 y 100 meta. Lo que sí podemos decir es que sí estaba perfectamente marcado en el suelo a un kilómetro de meta.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Enrique Cima, 4 horas, 31 m., 01 s. Promedio 32,735 KQ-h.
2. Marcelo Bergamo, Italia, m. t.
3. Roger de Vlaeminck, Bélgica, m. t.
4. Domingo Perurena, m. t.
5. Pedro Torres, m. t.
6. Josep Fuchs, Suiza, mismo tiempo.
7. Agustín Tamames, m. t.
8. Antonio Martos, m. t.
9. Gonzalo Aja, m. t.
10. Martínez Heredia, m. t.
11. Fausto Bertoglio, Italia, m. t.
12. Marcusen, Dinamarca, 4-34-55.
13. Ronald de Witte, Holanda, 4-35-27.
14. López Carril, m. t.
15. Joaquín Agostinho, Portugal, m. t.

#### LA GENERAL

1. Martínez Heredia, 29-44-20.
2. De Witte, Holanda, 29-46-55.
3. Torres, 29-46-56.
4. Tamames, 29-47-16.
5. Fuchs, Suiza, 29-47-20.
6. Perurena, 29-47-42.
7. Martos, 29-47-46.
8. Aja, 29-47-53.
9. M. Bergamo, Italia, 29-48-11.
10. Marcusen, Dinamarca, 29-48-31.
11. López Carril, 29-49-14.
12. Pesarrodona, 29-50-26.
13. Oliva, 29-50-34.
14. Elorriaga, 29-51-33.
15. Casas, 29-52-22.
16. Lualdi, Italia, 29-52-55.
17. Andiano, 29-53-06.
18. Bertoglio, Italia, 29-53-09.

Sangre para todos La tuya, una de ellas Hazte donante.

## Holanda no disputará el mundial en Argentina

La Haya (Afil). — Holanda, finalista frente a Alemania Federal en el Mundial-74, en Munich, se retiraría de la Copa del Mundo de 1978 si la fase final se juega en la Argentina, informó hoy un dirigente futbolístico de dicho país.

Max Triels, miembro del Comité ejecutivo de la Real Federación Holandesa de Fútbol, manifestó: «Hemos discutido el asunto en una reunión y hemos llegado a la unánime conclusión de que nuestro equipo no viajará a la Argentina, por razones de seguridad».

Añadió que el Comité ejecutivo holandés se pondría en contacto con la Unión Europea de Fútbol Asociado (U.E.F.A.), juntamente con

Bélgica, para exponer sus temores y su intención.

«Sin embargo, no será en definitiva nuestro Comité el que imponga su voluntad, ya que la decisión final la tomará la Federación en pleno. Pero creo que ésta estará también de acuerdo, ya que el presidente Wim Neuleman ha manifestado en ocasiones que la Argentina no es la sede apropiada para el Mundial-78, debido a su inestabilidad».

dijo Triels, quien recordó: «Cuando no hace mucho le preguntaron a Neuleman si estaría dispuesto a viajar a la Argentina al frente del equipo nacional holandés, manifestó: No, no me atrevo a responsabilizarme de semejante riesgo».

**BLOWTHERM ESPAÑOLA, S. A.**  
PRECISA  
**AJUSTADORES - MONTADORES PEONES PARA ESPECIALIZAR**

Interesados dirigirse al Apartado de Correos 307 o llamar al teléfono 204243 de Burgos.

## LA PROXIMA QUINIELA

Jornada N.º 3. Fecha: 19 - 9 - 76

★ Por PESA ★

Jornada: 3  
19-9-1976

Nombre y apellidos: **PESA**

Domicilio: **DIARIO DE BURGOS,**

Localidad: **BURGOS,**

P. A. M. D. B. Cuerpo B-1  
06242725

	DIRECTO				REDUCIDO			
	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º
1 CELTA-REAL SOCIEDAD	X	X	X	X	X	X	X	X
2 VALENCIA-ESPAÑOL	X	X	X	X	X	X	X	X
3 ZARAGOZA-ELCHE	X	X	X	X	X	X	X	X
4 BURGOS-BETIS	X	X	X	X	X	X	X	X
5 SEVILLA-LAS PALMAS	X	X	X	X	X	X	X	X
6 HERCULES-SANTANDER	X	X	X	X	X	X	X	X
7 BARCELONA-R. MADRID	X	X	X	X	X	X	X	X
8 AT. BILBAO-MALAGA	X	X	X	X	X	X	X	X
9 AT. MADRID-SALAMANCA	X	X	X	X	X	X	X	X
10 JAEN-BARCELONA AT.	X	X	X	X	X	X	X	X
11 CALVO SOTELO-CORDOBA	X	X	X	X	X	X	X	X
12 RAYO-CORUÑA	X	X	X	X	X	X	X	X
13 CADIZ-OVIEDO	X	X	X	X	X	X	X	X
14 CASTELLON-LEVANTE	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>APUESTAS</b>	<b>1.º</b>	<b>2.º</b>	<b>3.º</b>	<b>4.º</b>	<b>5.º</b>	<b>6.º</b>	<b>7.º</b>	<b>8.º</b>

7. — BARCELONA-R. MADRID. — Encuentro cumbre de la tercera jornada, ya que de siempre un enfrentamiento entre estos rivales atrae la atención de propios y extraños. Ambos onces tienen hoy partidos de compromiso europeo, aunque creemos que el Real lo tiene más difícil que los catalanes, pues el campeón polaco, nos parece más contrario que el Belenenses portugués. De todas formas los dos conjuntos saltarán al Nou Camp, con las mismas posibilidades, ya que el factor campo, las más de las veces, no cuenta demasiado en esta clase de choques. Inútil decir que comenzamos los triples del boleto.

**PRONOSTICO: 1-X-2.**

8. — AT BILBAO-MALAGA. — En el encuentro televisado del domingo, todo parece indicar que los bilbaínos van a llevarse el gato al agua, ya que todo lo que se busca la sorpresa en este choque son ganas de complicarse la vida. No es que afirmemos rotundamente que los malagueños tienen a priori perdido el encuentro, pero a tenor de lo que va ocurriendo en la temporada recién iniciada, el triunfo no debe viajar a climas más cálidos. Volvemos a los Unos hijos.

**PRONOSTICO: 1.**

9. — AT. MADRID-SALAMANCA. — No es que el juego colchonero ni mucho menos nos entusiasme en su encuentro ante el Celtiña, pues más bien dejó mucho que desear, pero aun así y todo esperamos que los dos puntos se queden a las orillas del Manzanares, ya que existe bastante diferencia entre ambos conjuntos. No echamos en el olvido, que los del Helmántico, en pasadas temporadas han conseguido puntuar a domicilio con relativa facilidad; pero esa derrota a manos del Málaga, aunque haya sido por la mínima, nos da un poco que pensar. De todas formas nos parece que el Vicente Calderón debe ser prohibitivo para la mayoría de los onces españoles. Seguimos con los Unos.

**PRONOSTICO: 1.**

10. — JAEN-BARCELONA AT. — Estupendamente ha comenzado el recién ascendido, pues a su triunfo ante el Valladolid, en su terreno ha conseguido aguar la fiesta del Alavés en el mismo Mendizorrosa empatándole a cero goles. Esto de momento nos indica que los andaluces no están dispuestos a hacer concesiones de ninguna clase y como los azulgranas no andan todo lo finos que ellos quisieran pues ya arrastran un negativo, todo parece indicar que los puntos se quedarán en el estadio de la Victoria.

**PRONOSTICO: 1.**

11. — CALVO SOTELO-CORDOBA. — Si tuviéramos que jugarlos este partido a un solo signo, creemos que la igualada era el que mejor le va, ya que los dos cuadros han empezado la temporada con buen pie y juego. Sin embargo ya saben que damos al factor ambiente un valor bastante considerable y por ello nuestro favorito es el once local, sin que quiera esto decir que no demos ninguna posibilidad al conjunto visitante, pues si me apuran un poco habría que colocar los tres signos, pero en atención a que el cuadro del Empetrol, está fuerte vamos a quitar el Dos, y quedarnos con el Uno y la Equis. Con estos dos signos cerramos los dobles en nuestra página.

**PRONOSTICO: 1-X**

12. — R. VALLECANO-CORUÑA. — Incómodo encuentro el que tiene que disputar en Vallecas el conjunto madrileño del Rayo, ya que de siempre los gallegos han sido mal enemigo, como lo demuestra los resultados habidos entre ellos en las últimas confrontaciones.

Por otra parte esa victoria mínima ante el Tarrasa en campo propio y el rotundo resultado adverso del Arcángel, nos indican que los de la capital no han conseguido todavía su mejor puesta a punto, y de ello puede beneficiarse el Coruña que parece ser que ha comenzado con buen juego. Nos inclinamos por colocar nuestro segundo triple.

**PRONOSTICO: 1-X-2**

13. — CADIZ-OVIEDO. — No sabemos de momento el juego que va a dar en la Segunda División el cuadro astur, ya que no esperábamos que en la primera jornada saliera derrotado de Pasarón y ya saben lo que ocurrió. Por lo tanto es toda una incógnita, pero no por eso vamos a tirar los signos con alegría si no más bien pensando en que no hace mucho era todo un primera categoría. Si a los anterior añadimos que casi siempre ha derrotado al once gaditano a domicilio, estará más que justificado nuestro triple.

**PRONOSTICO: 1-X-2**

14. — CASTELLON-LEVANTE. — A simple vista parece ser que cuenta con las máximas posibilidades de victoria en este choque regional el conjunto de casa, pues los visitantes cayeron derrotados en Gijón contundentemente, para a renglón seguido derrotar por la mínima al Pontevedra, con muchas dificultades. También sabemos que los de Castilla empataron en casa ante el Coruña, pero en su última y única salida hasta la fecha se las han puesto muy mal al Oviedo en el Carlos Tartiere, hasta el punto de marcar dos goles y de merecer al final mejor resultado. No ignoramos que todas estas consideraciones valen bien poco a principios de competición, pero es que no tenemos otras en que basarnos. Cerramos el comentario de los partidos dando vencedor a los anfitriones.

**PRONOSTICO: 1**

**ANALISIS GENERAL A LA TERCERA JORNADA**

Todo parece indicar vistos los partidos en conjunto, que salvo honrosas excepciones, el triunfo va a corresponder en su mayoría a los equipos que juegan en su terreno. Precisamente por esta única razón, el boleto es o puede ser engañoso, ya que parece lógico que un Sevilla en su campo derrote a un Las Palmas, o un Zaragoza a un Elche, eso sin mencionar para nada a ambos cuadros rojiblanco que deben sumar otros dos puntos a costa de salmantinos y malagueños. Pues bien señor, si todo resulta como estamos diciendo la tercera jornada no tendrá millonarios, puesto que los choques que pueden romper pronósticos son los 8, 9 y 14, y no esperamos que muchos quinielistas cubran con un triple, cualquiera de esos partidos y dejan desguarnecidos otros que más lo necesitan, como por ejemplo el Coruña-R. Vallecano a disputar en Madrid. Sin embargo todo lo que no sea, jugar a las quinielas a la contra es perder el tiempo y el dinero. También entenderán que por nuestra parte, tenemos la obligación de jugar los tres signos, donde preveamos que vayan a salir, pues lo que pretendemos es asesorar y no confundir, que eso es lo que sería jugarlos tres triples en los At Bilbao-Málaga; At Madrid-Salamanca y Castellón-Levante, aunque el domingo por la tarde hayan salido tres «unos» en los Barcelona-R. Madrid; R. Vallecano-Coruña y Cádiz-Oviedo. Creemos que la cosa queda suficientemente aclarada.

Nuestra quiniela queda así:

Método directo: 2 boletos de 432 apuestas. — Precio: 6.480 pesetas.

Método reducido: 5 boletos de 32 apuestas. — Precio: 1.200 pesetas.

Cuatro resultados han escapado a nuestras previsiones, ya que esperábamos algo más del Real Madrid, R. Sociedad, At. Madrid y del San Andrés. De todos ellos opinamos que el empate de Atocha, no es sorpresa para nadie, pero los triunfos del Tenerife, Celta y At. Bilbao, sí han roto gran cantidad de pronósticos. Ya sabemos que antaño, los «leones», jugaban en Madrid como en su propia casa y de ahí la enorme cantidad de títulos coperos que poseen en sus vitrinas, pero como últimamente dejaban mucho que desear en sus partidos en la capital, por eso y además pensando en los blancos jugamos el Uno sin más acompañamiento; todo esto lo decimos, saliendo al paso de los que nos aconsejan que pongamos tal o cual signo para un determinado encuentro, pues claro que admitimos asesoramiento, pero por favor que nos lo digan antes de jugarse los partidos, no una vez celebrados y para terminar, decirles que los bilbaínos en torneos ligeros llevaban seis años sin derrotar al R. Madrid a domicilio.

Vamos a ver si ya con algunos más puntos de referencia que hace dos semanas afinamos un poco y les aconsejamos mejor a todos.

Terminamos diciendo, pues nos lo han consultado, que la próxima quiniela, es solamente un comentario, para los lectores y no una peña organizada en el Diario de Burgos

La Quiniela partido a partido.—

1.— CELTA-R. SOCIEDAD. — A pesar de la fuerza con que vimos al cuadro de Balaídos por la pequeña pantalla, nos preocupa su suerte, con la visita que tiene que realizar a terreno vigués el once de Atocha. Es mucha la rivalidad de siempre entre ambos conjuntos y como consecuencia de ello, el marcador se ha inclinado para uno y otro bando, con lo que decimos que es un choque de resultado incierto. Sin embargo y pensando en el factor campo, vamos a iniciar nuestro comentario con dos signos.

**PRONOSTICO: 1-X**

2. — VALENCIA-ESPAÑOL. — Parece ser que los «ches» comienzan con buen pie la actual temporada, ya que Atocha, es terreno incómodo para la mayoría de sus visitantes y por lo tanto esa igualdad tiene en nuestro ánimo, bastante valor. Ahora juegan en su ambiente ante un Español, que por lo visto y por lo leído, no marcha demasiado bien a pesar de sus cuatro puntos y sus dos positivos. Por lo tanto si todo rueda con normalidad los de la carretera de Sarriá deben salir derrotados del Luis Casanova. Iniciamos los resultados hijos.

**PRONOSTICO: 1**

3. — ZARAGOZA-ELCHE. — Los del Nuevo Estadio, no hacen goles, pero de momento tampoco ellos, tienen ninguno en contra, ya que empataron en Sevilla, y una semana después ante los burgaleses ya en terreno propio, alcanzaron el mismo resultado (0-0). No queremos decir con ello, que en su tercer choque y ahora en La Romareda ante los maños, vayan también a igualar, pues aunque creemos que el resultado va a ser favorable a los Arrúa y Cia, no por eso es deseable colocar el Uno y la Equis para este encuentro.

**PRONOSTICO: 1-X.**

4. — BURGOS-BETIS. — Cuando la semana pasada, pronosticamos el posible empate del Burgos en Elche, nos tacharon de «forofos» y contestamos diciendo que los del Plantío si quieren seguir militando la próxima temporada en la misma categoría que ahora ostentan, el antiguo Altabix, era uno de los terrenos a puntuar, entre algunos otros, pues pretender hacerlo en el Bernabéu y el Nou Camp, la cosa iba a resultar algo más difícil. Y volviendo la oración por pasiva, tenemos que decir, que aquellos conjuntos que en teoría se presentan al iniciar la temporada, o están considerados como más flojos no deben puntuar en terreno castellano, si no queremos al final lamentarnos todos. Pues bien —y sin tratar de menospreciar a nadie— el once bético debe salir derrotado del feudo burgalés, si el cuadro que dirige Marcel Domingo repite el fútbol que hizo ante el actual líder pero marcando algún tanto que otro. Por lo tanto segundo fijo en el comentario.

**PRONOSTICO: 1**

5. — SEVILLA-LAS PALMAS. — De entrada, vamos a decirles que este encuentro se presenta con ligera ventaja para el once local por aquello de jugar en su ambiente, ya que todos sabemos lo que eso significa. Sin embargo, y como estamos en los inicios, no tenemos ni con mucho puntos de apoyo en que basarnos para juzgar con claridad la mayoría de los encuentros, pues no debe servirnos de mucho el que los canarios salieran derrotados por 4-0, ante el Barsa en el Nou Camp, y por el contrario, ese empate de los andaluces ante el Elche en el Sánchez Plizjuán, nos escama un poco, no para decir con certeza que vayan a repetir resultado, pero sí para jugar nuestro tercer doble.

**PRONOSTICO: 1-X**

6. — HERCULES-SANTANDER. — La pasada temporada, el cuadro de la montaña se caracterizó por ser un enemigo muy difícil en su terreno del Sardinero, pero cuando le tocaba viajar su rendimiento bajaba muchos enteros, por lo que si siguiéramos esta norma, lo lógico y normal es que saliera derrotado en su inmediato encuentro a disputar ante el Hércules, que dicho sea de paso han comenzado ganando al Betis y poniéndoselo difícil a los canarios a domicilio, pero como no nos podemos fiar del pasado vamos a dar un voto de confianza a los visitantes y otorgarles la posibilidad de la igualada, aunque acompañada del triunfo de los del Rico Pérez.

**PRONOSTICO: 1-X**

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### HORIZONTE

De momento se ha despejado el horizonte burgalés. El Español, en un partido verdaderamente desdichado, se había encargado de poblarle de nubarrones en cuanto a la afición local; pero en Elche las cosas han tenido un giro más favorable y con ello el panorama se ha hecho más amable.

El Burgos ha eludido, por ahora, el peligro de quedarse clavado en la cola con dos negativos. Importante ha sido, por tanto, el paso dado por el Burgos en Elche. «Estudio Estadio» nos ofreció varias secuencias del partido, en las que pudo observarse el agobio que en varias ocasiones pasó la puerta burgalesa; pero la cual permaneció imbatida.

Por cierto que en esta segunda emisión de «Estudio Estadio» se ofrecieron algunas escenas del partido Celta-Atlético de Madrid, a pesar de haber sido televisado el domingo, en directo. Se bisaron justamente aquellas que tenían carácter de conflictivas, a fin de que los televidentes pudieran formarse su «composición de lugar»; previo asesoramiento técnico de Ortiz de Mendivil.

Esta circunstancia no ha pasado desapercibida para los aficionados burgaleses que, por el contrario, no pudieron observar el pase de una sola jugada del partido Burgos-Español, pese a que allí es que se produjo una jugada verdaderamente conflictiva y de la que se ha hablado largo y tendido, no sólo en Burgos, sino en toda España.

Pero ya está visto —hoy como ayer— que Televisión Española tiene una vara especial para medir y que sigue apoyándose en el embudo para aplicar su curiosa ley.

### MAL

¿Qué falta de elegancia! Si Camacho —un ex-árbitro de fútbol— tiene algo personal contra Plaza, debe escoger otros caminos para dilucidar su disgusto y las cuestiones pendientes; pero no el que representa la grave acusación que constituye caracteres de repudiable ofensa que, por añadidura, viene a envenenar aún más la situación, siempre vidriosa y difícil, de nuestro fútbol.

Hace días declaró al periódico catalán «Dicen» que «mientras José Plaza fuera presidente del Comité Nacional de Árbitros, el Barcelona no sería campeón de Liga» y el domingo, volvió a reiterarlas en el espacio «Sobre el terreno»

¿Qué pretende decir o lograr con esto? Si quiere dejar la sospecha de que los árbitros están contra el Barcelona, Burgos Núñez se encargó de darle un gran mentis el pasado domingo, pues anuló dos goles al Racing, en beneficio del Barcelona y pudimos advertir claramente, que uno de ellos fue absolutamente legal.

El despecho de Camacho le está llevando a incurrir en actitudes, que es obligado condenar y cortar de manera fulminante. El periódico «Informaciones» ya reclamaba una intervención a este respecto y después de repudiar tales declaraciones, tan desprovistas de elegancia y de base, escribía lo siguiente:

La Federación Española de Fútbol y en consecuencia el Comité Nacional de Árbitros, deben intervenir de inmediato en este problema que acaba de crear un colegiado que aún sin arbitrar está dentro de la organización española de quienes corren con el difícil cometido de juzgar los partidos de fútbol».

### GRANDES

Si se hiciera una encuesta entre los aficionados del fútbol español y se pidiera la concreción de los tres equipos «grandes» de la Liga nacional, creemos que se produciría coincidencia absoluta para dar estos nombres: Real Madrid, Barcelona y Atlético de Madrid.

Pues bien, los tres fueron derrotados el pasado domingo. Sin duda, esa fue la nota aguda de la jornada.

Y más aún si se advierte que el Madrid «tropezó» en su propio terreno, con lo que ha perdido la saneada renta con la que había iniciado la temporada, en Salamanca. No es muy frecuente que el «Real» ceda puntos en el Bernabéu; pero esta vez hubo de inclinarse ante el Athletic de Bilbao, que demostró hallarse en posesión de un poderoso contraataque y con el cual quizá haya que contar en esta temporada. De momento ahí le tenemos compartiendo la posición de líder, junto con el Español.

Perdió, a su vez, el Barcelona en «El Sardinero» ante el Racing. Aquí puede decirse que los azulgranas salieron bien librados con el 1-0 adverso, pues estuvo sometido a un intenso dominio y Burgos Núñez invalidó dos goles a los montañeses, uno de los cuales de manera que se estima muy dudosos. Por lo demás, una cosa es cierta: el Racing de Santander, a las órdenes de Maguregui —un entrenador que hace trabajar «a destajo» a sus jugadores— empieza a hacer honor al remoquete que ya conquistó en la campaña anterior; el de «matagigantes».

El Atlético de Madrid tampoco fue capaz de sobreponerse al Celta en Balaidos, el cual jugó con esa característica furia que Carmelo sabe transmitir a los integrantes de los equipos que entrena.

¿Qué lecciones cabe extraer de estos resultados? Pues fundamentalmente, se puede llegar a una y es ésta: «que los leones no son tan fieros como nos les pintan». No cabe duda de que, debido a su potencial de todo tipo que les caracteriza, terminarán imponiendo su ley en una competición tan dilatada y fuerte como es la Liga; pero de ningún modo son imbatibles. Basta jugarles con decisión, para superarles. El Racing y el Celta marcaron una pauta interesante.

## George Best, el «enfant terrible» del fútbol británico vuelve a jugar en Gran Bretaña

- El jugador ha afirmado que próximamente se casará con una bella modelo y que sus «rebeldías» se acabaron para siempre
- El Fulham, club con el que jugará esta temporada, le pagará 1.000 dólares por partido
- Cómo tiró por la borda una de las carreras más prometedoras del fútbol mundial

Manuel AGUSTIN DIAZ



George Best, el futbolista británico que siempre hace lo que quiere. — (Foto Fiel-Efe)

Rebelde. Gran jugador con el Manchester United. Un buen día decide mandarlo todo al garete y cuelga las botas. La sorpresa es grande en el mundo del fútbol, no se puede comprender cómo un jugador de la enorme clase del irlandés decida abandonarlo todo, para «vivir su vida».

Con esa decisión se acabó la carrera de uno de los mejores jugadores del Mundo.

Después de unos años en que ha estado jugando en equipos de Tercera y Cuarta División Inglesa, después de haber probado la experiencia USA, luego de haberse hartado de vivir a todo tren, el «enfant terrible» del fútbol británico decide volver a jugar en Inglaterra, pero esta vez con la promesa de que será en serio, ¿a qué llamará George ser serio?

El club en cuestión que ha tenido las arrobos sufi-

cientes como para contratarle es el Fulham, club que milita en Segunda División y que espera que con el concurso del atroz magnífico extremo ascender a la Primera División. De ilusiones vive la gente.

### CONTRATO A «LO» GEORGE BEST

El Fulham no ha regateado esfuerzos a la hora de contratar al melencuado delantero y le ha puesto sobre el tapete un contrato que le garantiza 1.000 dólares por partido jugado. Por su parte Best ha expuesto sus condiciones, unas condiciones muy a «lo» George Best: jugará los partidos que a él le vengan en gana. No acudirá a las concentraciones, ni siquiera a los entrenamientos. Para cuando llegue la primavera el club le dará permiso para marchar a la Liga USA que acaba casi con el verano. En fin que lo mismo los aficionados del Fulham alardean de tener en su equipo a un jugador de gran renombre, a todo un ídolo deportivo y luego ni siquiera lo ven actuar... lo cual no extrañaría a nadie conociendo las irregularidades de Best.

El jugador llegó a Londres acompañado de una guapa modelo. Rubia ella. De nombre Angela MacDonald-Janes, y dicen que muy pronto contraerán matrimonio, vamos por lo menos así ha afirmado el jugador, y van...

### «EL NIÑO BONITO» DE MATT BUSBY

A los 17 años George Best, ya figuraba en el primer equipo del Manchester United. A tan joven edad el jugador ya despuntaba con unas condiciones fuera de lo normal, que hacían adivinar en él a un completo y estupendo jugador. Matt Busby que fue el primer entrenador que tuvo George —el único que verdaderamente llegó a aguantar su irregular comportamiento— adivinó muy pronto las virtudes futbolísticas del más tarde rebelde jugador. Desde el primer momento fue titular indiscutible con el Manchester, siempre amparado en el veterano entrenador, quien sabedor de que Best, a pesar de ser muy joven empezaba a frecuentar los clubs nocturnos de Manchester. El carácter del jugador, introvertido, especialísima su personalidad, encontró en una persona el entendimiento. Matt Busby. El entonces entrenador del equipo, comprendió que el carácter del muchacho era especial, distinto a la de los demás chicos manera. Tanto en el terreno de juego como fuera de él.

### A LOS 22 AÑOS. «MEJOR JUGADOR DE EUROPA»

Recién cumplidos los 22 años, Best, es proclamado por los periodistas deportivos de 25 países, como el mejor jugador de Europa. Nos es de extrañar que así fuera. Los críticos deportivos vieron en el jugador irlandés, al futbolista más completo de Europa. Era un hombre popular en todo el Mundo. Su juego, su forma de concebir el fútbol, hacían de él a uno de los delanteros más temibles del Mundo. En esta época la cotización de Best estaba en 300.000 libras el jugador más caro de Inglaterra.

En los años que siguieron a su proclamación como mejor jugador de Europa, George Best siguió haciendo de las «suayas», ante el consentimiento de la directiva y entrenador del equipo, que no veían forma alguna de atraerle a la disciplina del club. Por ahí, empezaron las escapadas del extremo goleador a sitios de recreo, donde las mujeres y la buena vida se le ofrecían a la vuelta de la esquina. No era raro verle en Palma de Mallorca o en Marbella acompañado de alguna impresionante rubia (curiosamente a Best le han atraído siempre las mujeres rubias). Cuando comprendía que ya estaba bien de diversión volvía a la disciplina del Manchester, para escapar de ella al poco tiempo. Así estaban las cosas cuando decide buenamente rescindir su contrato. Pensó que la fortuna acumulada en los años en que se tomó un poco en serio el fútbol bastaría para vivir «eternamente» de las rentas. Ahora ha fichado por el Fulham, por 1.000 dólares partido jugado, dispuesto a ser el mismo de antes en el terreno de juego por supuesto.

La verdad es que son muy pocos los que han tomado en serio la reincorporación del irlandés al fútbol británico. El muchacho cualquier día da la «espantada» para aparecer al cabo de algunas semanas. Lo que posiblemente no sabrá el bueno de George Best es que ya no es aquel jovencito de 22 años que en 1968, fuera proclamado el mejor jugador de Europa. Ahora sencillamente, es un «ex». Triste verdad.

(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES EFE)

## CAMIONES

SEGUNDA MANO

BARREIROS PEGASO EBRO

CON O SIN BOLQUETE-2 Y 4 EJES

BUEN PRECIO Y TOTALMENTE REVISADOS

## AUPASA

PALENCIA

Vda. de J. ANDRES URETA

Ante el lanzamiento de una nueva marca

## PRECISA

— RECEPTOR DE TALLER.

— VENEDORES

— PROMOTOR DE RECAMBIOS.

— MECANICOS DIESEL Y GASOLINA. (Oficial 1.º)

— CHAPISTAS (Oficial 1.º).

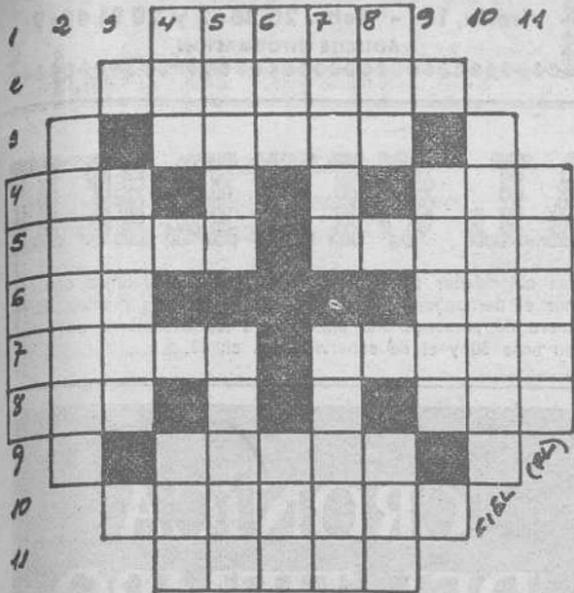
INTERESADOS, escribir indicando puesto al que se ofrece y referencias a: calle Vitoria, 54. Burgos. Reserva absoluta e colocados.

Se contestarán todas las cartas

(R. O. C. 20.236)

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES.** — 1. — Juntad varias cantidades en una. 2. — Mayoral de pastores. 3. — Arbusto de flores moradas y olorosas (pl.). 4. — Síntoma de catarro. Igualdad en una superficie. 5. — Imita a otro para igualarle o excederle. Ennegrece. 6. — Deseo de beber. Dios escandinavo del Trueno. 7. — Especie de acacia de flores olorosas. Fetidez del aliento. 8. — Religiosa. Labiérnago. 9. — Reglas graduadas de los topógrafos. 10. — Enemigos. 11. — Aleación de cobre y cinc.

**VERTICALES.** — 1. — Atirantas. 2. — Peregrinos. 3. — Serosidad que sale por los poros del cuerpo animal. 4. — Gracia o donaire. Número cardinal. 5. — Está en determinado espacio o lugar. Aceituna. 6. — Calamidad. Río conadiense. 7. — Afluente del Duero. Piedra preciosa de lustre resinoso. 8. — Entregas. Arbol, parecido a la casia, de hojas medicinales. 9. — Desafíos. 10. — Facultad de discurrir. 11. — Fiesta nocturna.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. — Acola. 2. — Uberoso. 3. — Apice. 4. — Así. Iba. 5. — Galas. Salir. 6. — Aro. Eco. 7. — Yates. Fosas. 8. — Esa. Ora. 9. — Adora. 10. — Acaloro. 11. — Alero.

**VERTICALES.** — 1. — Agave. 2. — Usárase. 3. — Iota. 4. — Aba. Acá. 5. — Cepos. Sedal. 6. — Ori. Olé. 7. — Locos. Furor. 8. — Ase. Aro. 9. — Ileso. 10. — Ubicara. 11. Arosa.

## Y VA DE CUENTO...

**LAS CUENTAS CLARAS**

Un pedigüño, se había instalado en Brooklyn, en el barrio de los hombres de negocio, y cada mañana, al dirigirse a su despacho un banquero le entregaba la dádiva de 25 centavos.

Llegando el verano, el «mecenas», marchó de vacaciones, y pasando cuarenta días, al volver a su despacho, encontró al mendigante en su puesto, por lo que se apresuró a entregarle los 25 centavos tradicionales.

—Pero surgió la cuestión, ya que el mendigo le manifestó en tono de reproche:

—Me debe usted diez dólares, señor.

**ESTUDIANTE SAGAZ**

Un joven se presentó a examinarse en la Escuela Naval Francesa. El examinador no era otro que un almirante célebre. Este comenzó por exponer algunas cuestiones que el examinador respondió acertadamente. Después, el almirante expuso:

—Ahora va a citarme tres grandes marinos franceses.

—Yo creo que se puede hablar de Surcouf —comenzó el estudiante.

—Muy bien, continúe.

—Dugny-Trouin.

—Perfecto, y el tercero?

—Dispense, almirante, pero es que no he entendido muy bien su nombre.

**EN TIEMPOS DEL SOMBRERISMO**

Era en los tiempos en que todo el mundo, hombres y mujeres, cubrían sus testas. Un joven estudiante preguntó a un colega:

—¿Oye, tu padre es siempre tan serio y tan severo?

—No hombre, no, se ríe dos o tres veces al año.

—¿Como es eso? ¿Nada más que tres veces al año?

—Sí, nada más.

—Pero... ¿en qué ocasión?

—Cada vez que mi madre entra en casa con un sombrero nuevo y se lo prueba delante de él.

**EXAGERACIONES**

Era una gran novelista que había comprado una Inconfortable casa de cuatro piezas. Su guardiana, una meridional, le encantaba a la escritora por sus exageraciones. Cuando el marido de la novelista le preguntaba:

—¿Dónde está la señora?

—En el parque —contestaba

## SE PRECISAN

**CAMARERAS y BARMANS**

**PENSION COMPLETA**

**HOSTAL BARAZAR**

**Carretera Vitoria-Bilbao.**

**Teléfonos 945 45 50 01 y 22 83 60, de 2,30 a 5 tarde. Burgos. (ROC. 20.269)**

la sirvienta— si la señora estaba simplemente en un diminuto jardín.

Pero si ella descansaba con su gato y su perro en el minúsculo ramillete de pinos, precisaba.

—La señora está en el bosque.

**AL CERRAR LA PUERTA**

En la puerta del despacho de una dirección editorial de gran categoría puede leerse:

«Se ruega cerrar la puerta suavemente, incluso después de haber sido rechazado su borrador».

**Novedades del mundo de la medicina**

## Nuevo método para detectar crisis cardíacas

Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales de EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS. — Estocolmo: Los doctores Bentg Scherston y Dag Ursing de la Universidad de Lund en Suecia, han puesto en práctica un nuevo sistema que indica de forma segura e inmediata si un enfermo que tiene dolores agudos en el pecho, sufrirá una crisis cardíaca o no.

El sistema representará para los médicos una ayuda estimable ya que basaban su diagnóstico en el electrocardiograma, no siempre infalible y eran necesarios varios días para un análisis químico de encimas.

El nuevo método consiste en humedecer una tira de papel preparado de una manera no especificada todavía, en la orina del enfermo. En el caso de crisis cardíaca el papel cambia inmediatamente de color, debido a un pigmento llamado «myoglobina», transportado por la sangre hasta la orina cuando el músculo cardíaco está dañado.

Este nuevo análisis de la banda de papel ha identificado con exactitud 35 casos de crisis cardíacas de un total de 38. Constituye un medio rápido y seguro que complementa a los métodos de diagnóstico existentes hasta ahora.

Este nuevo análisis de la banda de papel ha identificado con exactitud 35 casos de crisis cardíacas de un total de 38. Constituye un medio rápido y seguro que complementa a los métodos de diagnóstico existentes hasta ahora.

**CAMINAR PARA DORMIR MEJOR**

Edimburgo: Un psiquiatra de la Universidad de Edimburgo, doctor Ian Oswald, piensa que toda persona que duerma mal debe aceptarlo como un hecho. No existe un somnífero ideal, en el cual, los efectos terminen al despertarse.

El doctor Oswald, no cree en la eficacia de los artilugios que se inventan cada año: orejeras magnéticas, camas vibrantes y registros sobre bandas magnéticas. Según él, todo el mundo debe dormir ocho horas diarias como mínimo. Algunos individuos no necesitan más de tres o cuatro horas de sueño y se encuentran bien; por otra parte las mujeres y los ancianos se resisten más que los hombres

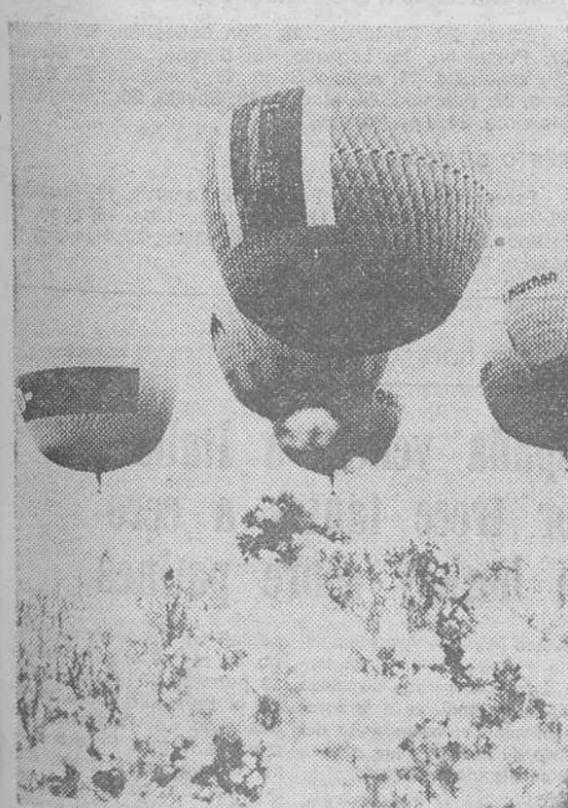


**JEROGLIFICO**



Si no vence la crisis está Solución al anterior: La madrina lo saldó.

## UN GLOBO, DOS GLOBOS...



Estos días se pueden ver sobre el cielo de Ausburgo (Alemania Federal) los globos que participarán en los primeros campeonatos del Mundo de esta especialidad. Veinte equipos de trece países participarán en la competición. (Foto Fiel).

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**  
TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS  
San Pedro Cardena, 34 Teléfono 20 73 58  
Papelería Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52

**DON CELES** **Por OLMO**





## ESTAMPAS DE MADRID

Por PEREZ GALLEGO

### PUERTAS QUE SE ABREN

HOY COMIENZA OFICIALMENTE EL CURSO ESCOLAR. EL REY DON JUAN CARLOS, EN LA APERTURA DE LOS TRIBUNALES. — LA JUSTICIA ES ACTUALIDAD: AMNISTIA. — CASO "LOCKHEED", SUMARIO DE LA CALLE DEL CORREO Y DIVORCIO.

Madrid (De nuestra Redacción). — Madrid comienza a nacer, no digo de sus cenizas, como el Ave Fénix de la mitología antigua, sino del aburrimiento y el calorazo del verano. Los chicos vuelven a la escuela, en esa magna operación conocida con la castiza expresión de «rentree». Los magistrados regresan también a las salas de Justicia, en esa solemne ceremonia denominada apertura de los Tribunales. Ambos sucesos tienen su miga y su tela que cortar. Las escuelas y los Tribunales son, en estos momentos, dos temas máximos de la actualidad madrileña de primera página.

Por lo que se refiere a las escuelas, el acento de actualidad es, paradójicamente, la des-escolarización. Airean los titulares de los periódicos que más de ocho millones de alumnos acudirán estos días a las aulas de toda España. De esa cifra, casi la décima parte, faltaría más, corresponde a Madrid. Sólo en la capital de España comienzan el miércoles el curso oficialmente, un cuarto de millón de niños y jóvenes que no han llegado aún al nivel de la Universidad. ¿Pero cuántos no alcanzarán siquiera el nivel de las primeras letras? Faltan escuelas y sólo en la capital de España el déficit de plazas escolares anda por arriba de los 100.000 niños y muchachos sin escolarizar. Eso, siendo generosos, porque en realidad muchos de los escolarizados lo están en tales condiciones de precariedad que es como si estuvieran en esa otra escuela de la santa y ancha calle.

Mientras los estudiantes menores se instalan en las aulas, los otros, los mayores y problemáticos universitarios, tienen todavía unos días de asueto. ¿Curso caliente o frío? De todo habrá en el calendario escolar. Por lo pronto, las primeras «fricciones», como se dice en el cauto lenguaje eclesiástico cuando estalla cualquier conflicto amenazador, han comenzado ya. Los «chicos» de Medicina y de Ciencias de la Información no están conformes con los severos y gratuitos criterios de selectividad sacados de la manga por la competente autoridad académica. ¿Se le puede gastar a un muchacho que ha aprobado el selectivo con notable la mala pasada de decirle después que la Universidad está cerrada para él?

Y los problemas no terminan ahí. Después vendrán las zandajas del reajuste de precios en matrículas y textos sagrados, en prácticas de laboratorio y en comedores de estudiantes. Las primeras tensiones conflictivas asoman ya por el horizonte como un nubarrón nada esperanzador. La autoridad académica, poniéndose la venda antes que la herida, multiplica comunicados paternalistas: habrá exenciones y ayudas de matrícula al tresbolillo, no subirán las tasas de las prácticas, los libros se podrán comprar con generosos descuentos a través de las cooperativas, habrá pollo todos los domingos...

#### DELITOS EN CANTIDAD Y CALIDAD

En cuanto a la otra apertura, la de los Tribunales, las noticias sobre éstos abundan en las columnas periodísticas. La más importante y significativa quizá es la que el Rey don Juan Carlos en persona presidirá hoy la ceremonia de rigor en el Palacio de Justicia. En vísperas del solemne acto protocolario se espera con interés el anunciado discurso del ministro de Justicia, Landelino Lavilla, uno de los miembros más jóvenes, abiertos e interesantes del Gobierno de Suárez. Mientras tanto, en los periódicos florecen muchos temas. En primer lugar que, memoria de la Fiscalía del Tribunal Supremo en mano, se demuestra que el número de delitos aumentó en España a lo largo de 1975. No sólo en cantidad, sino también en calidad, cumpliéndose así aquella antigua ley del penalista clásico Nicéforo. Los tipos delictivos donde el porcentaje de aumento se deja ver con más claridad son los de orden público y los de peligrosidad social, aunque la partida más abundante sea la de delitos contra la propiedad: 9.754, exactamente, cometidos en territorio nacional en el pasado año. El farolillo rojo, los juegos ilícitos, con sólo 52 puntos, que todavía serán menos cuando el juego se reconozca y los casinos abran sus puertas para solaz de clientelas nacionales privilegiadas e imán de turistas ricos.

Claro que interesa la Justicia, dicho así, en la breve rotundidad expresiva de la expresión clásica. E interesa también, al menos a los comentaristas madrileños, por qué ese obstinado silencio en relación con el «caso Lockheed», que ha llegado al extremo de censurar una publicación que iba a tirar de la manta antes de que pudiese levantar un solo pico. Interesa, como es obvio y tirando por otro sendero, por qué dos años después del trágico atentado de la calle del Correo, mientras todos los encartados han sido ya puestos en libertad, sólo Eva Forest y Mariluz Fernández siguen en Yeserías. Interesa la aplicación de la amnistía en todas sus dimensiones. Interesa, finalmente, el tema de la legalización del divorcio, que ya está en la calle y en los escenarios teatrales. Los caminos de

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones: **Trabajo** — Resolución por la que se homologa el convenio colectivo sindical, de ámbito interprovincial, para las empresas de ácidos y abonos. = **Comercio**. — Corrección de errores de la resolución de la Dirección general de Exportación sobre régimen global de exportación. = **Vivienda**. — Orden por la que se nombra a doña Julia Bermudo Alfaro subdirector general de gestión de la Dirección general de Urbanismo.

### COMITE DEL CONSEJO DE EUROPA

Toledo (Cifra). — La II reunión del Comité de Enseñanza Superior del Consejo de Europa se inició esta tarde en el Palacio de Fuensalida, patrocinada por dicho Consejo y organizada por el Ministerio de Educación y Ciencia. Catedráticos y técnicos en planificación, procedentes de varias Universidades de Italia, Alemania, Suiza, Francia, Suecia, Holanda, Noruega, Portugal, Inglaterra, Turquía y España, entre los que figuran un subsecretario de Educación sueco,

### MARIO SOARES Y ESPAÑA

Madrid (Logos). — «Sigo con la mayor atención la política española. Más que con atención, yo diría que con esperanza y con pasión y considero que la democracia en España es ineluctable. El hecho de que España se transforme en una verdadera democracia es un enriquecimiento para Europa y para la comunidad internacional, ya que es una gran nación, y los españoles un extraordinario pueblo», ha manifestado el primer ministro y secretario del Partido Socialista Portugués, Mario Soares, a «El País». Sobre las relaciones entre España y Portugal, Mario Soares afirma que «son buenas, independientemente de las diferencias políticas y sociales entre los dos países. Estas relaciones incluso se han estrechado. Son deseables todas las formas de cooperación, muchas de ellas ya existentes, pero deben ser desarrolladas». «No tengo prevista ninguna visita a España —dice en otro momento Mario Soares— ni encuentro alguno con el presidente español, pero, evidentemente, tendría mucho gusto en entrevistarme con él y ciertamente de ello podría resultar algo positivo».

### EL ALCALDE DE MADRID, INVITADO A MOSCÚ

Madrid (Logos). — El alcalde de Madrid, Sr. Arespacochaga, ha sido invitado por el presidente del Soviet de Moscú para que visite la capital de la Unión Soviética. Según «Informaciones», en la carta de invitación se alude a las buenas relaciones existentes entre ambas ciudades y la satisfacción del Sr. Promyslov durante su visita a Madrid en Mayo pasado. Parece ser que el Sr. Arespacochaga, aunque no hay confirmación oficial, aceptará esta invitación.

### VUELVE LA «CONFERENCIA NORTE-SUR»

París (Efe). — Las cuatro comisiones de la Conferencia sobre la cooperación económica internacional (diálogo Norte-Sur) reanudaron hoy sus trabajos, a puerta cerrada, en el Centro de conferencias internacionales de la avenida Kleber, en París. Clertas concesiones fueron hechas por los países industrializados, al aceptar que, por vez primera, fueran discutidos en la Conferencia dos problemas vitales para el tercer mundo: la deuda de los países en vías de desarrollo y la protección del poder adquisitivo de sus exportaciones.

### CHOQUE DE AVIONES: CINCO MUERTOS

Washington (Efe). — Cinco personas murieron al chocar, en el aire, un avión de combate de las Fuerzas Aéreas norteamericanas y una avioneta privada, en el Estado de Florida. Los cuatro civiles que viajaban a bordo de una avioneta murieron en el acto al ser alcanzados por un cazabombardero «Phantom F-E» de las Fuerzas Aéreas. Uno de los pilotos del caza murió, mientras el otro pudo saltar a tiempo del aparato.

### PARON AL PROYECTO «AUTOMOVIL ELECTRICO»

Washington (Efe). — El desarrollo del automóvil eléctrico en Estados Unidos sufrió ayer una nueva derrota al vetar el presidente Ford una ley que destinaba 760 millones para la producción de 7.500 vehículos eléctricos. Ford justificó su voto afirmando que el desarrollo del motor eléctrico con fondos del Gobierno «entra en un área que la empresa privada está dispuesta a trabajar». El presidente norteamericano añadió que el Gobierno puede investigar el desarrollo de una batería que alimente los vehículos eléctricos, pero debe dejar la producción de éstos a la industria privada.

### DERRUMBAMIENTO DE UN EDIFICIO EN PAKISTAN: MUCHOS MUERTOS

Karachi (Efe-Reuter). — En 119 muertos cifran esta noche

las autoridades paquistaníes el número de víctimas causadas por el derrumbamiento de un edificio de seis plantas. El número de personas que siguen bajo los escombros se calcula en unas 30 y el de supervivientes en 49.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Fernando MEDINA

Madrid (De nuestra Redacción).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

La nueva borrasca del mar del Norte, nos envía aire fresco e inestable, tras el frente de chubascos que, cuando esto lean, ya habrá penetrado por el Norte y profundizado en la cuenca del Duero. El frente barrerá la Península para pasar al Mediterráneo, e irá perdiendo actividad según se traslade hacia el Sureste.

### EL TIEMPO PARA HOY

Aguaeros y chubascos en la vertiente cantábrica, Galicia, Norte de la cuenca del Duero y alto Ebro. Otros, más irregulares, por el resto de la mitad Norte de la Península, alguno aislado en Andalucía occidental. Claros y nubes en las demás regiones. Nuevamente, se notará un descenso de temperaturas, sobre todo en la mitad Norte de España peninsular.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nublado y chubascos ocasionales en Galicia, vertiente cantábrica y alto Ebro. Nubosidad variable, y riesgo de chubascos tormentosos dispersos, en las regiones mediterráneas y en las cordilleras Ibérica y Central. Predominio de grandes claros en las demás regiones. Ambiente algo fresco.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 20; Santander, 18; San Sebastián, 20; Vitoria, 17; Pamplona, 16; Logroño, 18; Burgos, 15; La Coruña, 19; Valladolid, 17; Avila y Soria, 15; Zaragoza, 20; Barcelona, 22; Palencia, 24; Madrid, 19; Sevilla, 26; Málaga, 23; Mallorca, 24; Las Palmas, 26.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 19; Copenhague, 15; Londres, 13; Bruselas, 16; Ginebra, 11; Zurich, 12; París y Burdeos, 15; Lyon, 17; Lisboa, 22; Frankfurt, 14; Roma, 26; Milán, 20; Helsinki, 15; Moscú, 20.

### Ultima hora deportiva

## España venció a Italia por trece tantos a cero en hockey sobre patines

Oviedo (Alfil). — Argentina derrotó a Holanda por cinco tantos a tres en partido disputado hoy, correspondiente a la novena jornada del campeonato del Mundo de hockey sobre patines que se disputa en Oviedo.

Al descanso se llegó con empatía a dos goles.

PORTUGAL, 11; NUEVA ZELANDA, 2

Oviedo (Alfil). — En el segundo partido correspondiente a la novena jornada del Campeonato del Mundo de hockey sobre patines, Portugal venció hoy a Nueva Zelanda por 11 goles a 2. El primer tiempo terminó con ventaja portuguesa de cuatro goles a cero

ESPAÑA, 13; ITALIA, 0

Oviedo (Logos). — En partido correspondiente al campeonato del Mundo de hockey sobre patines, la selección española ha vencido a la italiana por trece goles a cero.

La superioridad española fue total, pero de manera es-

pecial en el segundo tiempo, en el que el seleccionador se permitió el lujo de sentar en el banquillo, para darles descanso, a Humberto Ferrer y a Nogue. Pese a todo, se consiguieron goles muy bonitos. Se aplaudió mucho y el equipo nacional evidenció mayor penetración y agresividad que en las dos últimas jornadas. El resultado ya de por sí dice cómo se desarrolló el juego, casi siempre en terreno del equipo italiano.

Los goles fueron marcados, en la primera parte, por Giral (4), Nogue (2) y Humberto Ferrer (1) y en el segundo período, por Giral (1), Ferrer (1), Nogue (1), Vilapuig (1), Edo (2, uno de penalty).

En los demás encuentros celebrados hoy, se registraron los siguientes resultados: Francia, 2; Estados Unidos, 6; Australia, 7; Japón, 0; Alemania, 4; Brasil, 1; Holanda, 3; Argentina, 2; Portugal, 11; Nueva Zelanda, 2.

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles  
BARCELONA - Genaro Miguelanez  
Avda. Puerta del Angel, 30  
BILBAO - Calle Elcano, núm. 35  
VALLADOLID - Platerías, 21  
LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda  
y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9